



# LEICA M EV1

KURZANLEITUNG  
QUICK START GUIDE  
MODE D'EMPLOI SUCCINCT  
BEKNOPTE HANDLEIDING  
GUIDA RAPIDA  
INSTRUCCIONES ABREVIADAS

간단 사용 설명서

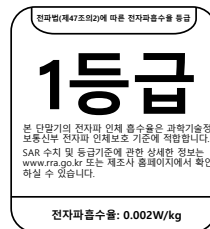
КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ

クイックスタートガイド

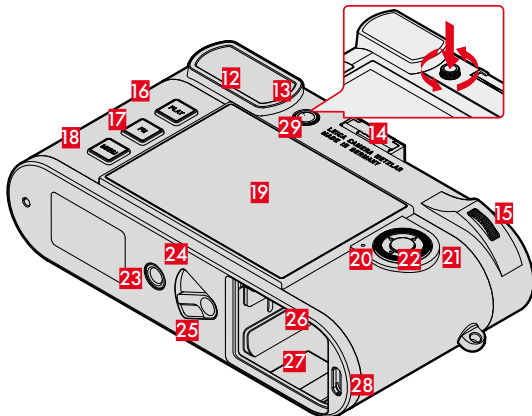
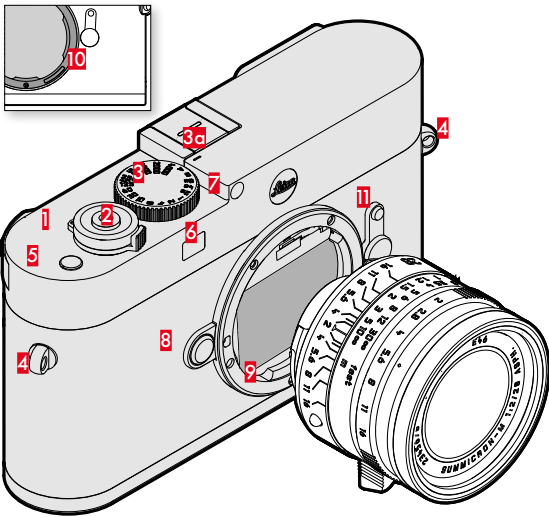
简要说明

簡易說明書

PANDUAN RINGKAS



# BEZEICHNUNG DER TEILE



## 1 Hauptschalter

Ein- und Ausschalten der Kamera

## 2 Auslöser

Antippen:

- Aktivieren der Belichtungsmessung und Belichtungssteuerung

Durchdrücken:

- Auslösen

im Stand-by-Betrieb:

- Reaktivieren der Kamera

## 3 Verschlusszeiten-Einstellrad mit Rastpositionen

- **A:** Automatische Steuerung der Verschlusszeit
- **Bs - 4000:** Verschlusszeiten (einschl. Zwischenwerte)
- **B:** Langzeitbelichtungen (1/16000s–60 min, über Menüsteuerung in ganzen Stufen einstellbar, oder Bulb)
- **⚡:** Blitz-Synchronzeit (1/180s)

**a** Index

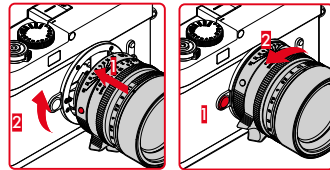
## 4 Trageösen

## 5 FN-Taste\*\*

## 6 Selbstauslöser-LED

## 7 Helligkeitssensor

## 8 Objektiv-Entriegelungsknopf



## 9 Bajonett

## 10 6-Bit-Codierung

Sensor zur Objektivtyp-Erkennung

## 11 FN-Hebel\*\*\*

Zum Objektiv:

Focus Peaking (Werkseinstellung)

Gegen Objektiv:

Digitalzoom (Werkseinstellung)

## 12 Sucherokular

## 13 Helligkeitssensor für Monitor / Augensensor

## 14 Zubehörschuh

## 15 Daumenrad

im Menü:

- Navigieren in den Menüs
- Einstellen der angewählten Menüpunkte/Funktionen

im Aufnahme-Betrieb:

- Als Funktionstaste nutzbar\*\*

im Wiedergabe-Betrieb:

- Vergrößern/Verkleinern der betrachteten Aufnahmen

Drücken:

- Als Funktionstaste nutzbar\*\*

## 16 PLAY-Taste

- Umschalten zwischen Aufnahme- und Wiedergabe-Betrieb
- Rückkehr in die Vollbild-Darstellung

## 17 FN-Taste\*\*

## 18 MENU-Taste

im Menü:

- Aufruf der Menüs (inkl. Control Center)
- Verlassen des aktuell angezeigten (Unter-)Menüs

## 19 Monitor

## 20 Status-LED

## 21 Wahltaaste

im Aufnahme-Betrieb:

- Verschieben des Messfelds
- Verschieben des Ausschnitts (Digitalzoom-Betrieb)

im Menü:

- Navigieren in den Menüs
- Einstellen der angewählten Menüpunkte/Funktionen

im Wiedergabe-Betrieb:

- Blättern im Aufnahmespeicher

## 22 Mitteltaste

im Menü:

- Übernahme von Menü-Einstellungen

im Aufnahme-/Wiedergabe-Betrieb:

- Aufruf der Informationsanzeigen

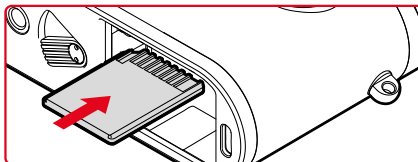
## 23 Stativgewinde

A 1/4, DIN 4503 (1/4")

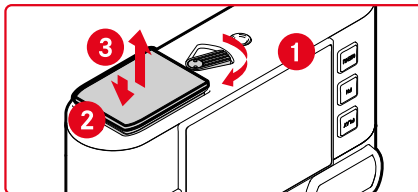
## 24 LED

## 25 Akku-Entriegelungsschieber

## 26 Speicherkarten-Schacht



## 27 Akkufach



## 28 USB-C-Buchse

Der in der Kamera eingesetzte Akku kann automatisch geladen werden, wenn die Kamera über ein USB-Kabel mit einem Computer oder einer anderen geeigneten Stromquelle verbunden ist.

## Hinweis

- Das Laden kann erfolgen, wenn die Kamera sich im Stand-by-Betrieb befindet oder ausgeschaltet ist. Um den Akku zu schonen, wird der Ladevorgang im eingeschalteten Zustand bei zu hoher Auslastung unterbrochen. Der Ladevorgang startet automatisch.

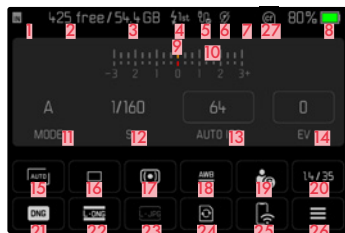
## 29 Dioptrien-Einstellrad

Einstellbereich: -4 dpt bis +2 dpt

\*\* Kurz drücken: Aufruf der zugewiesenen Funktion. Lang drücken: Belegung ändern (Auswahlliste).

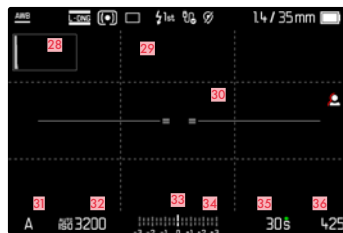
\*\*\* Kurz drehen: Aufruf der zugewiesenen Funktion. Drehen und lang halten: Belegung ändern (Auswahlliste).

## ANZEIGEN IM MONITOR



- 1 Speicherort
- 2 Verbleibende Aufnahmeanzahl
- 3 Restkapazität der Speicherorte
- 4 Blitz-Synchronisationszeitpunkt
- 5 Verbindung mit Leica FOTOS
- 6 Geotagging (via Leica FOTOS)
- 7 Digitalzoom
- 8 Akku-Kapazität
- 9 Lichtwaage
- 10 Belichtungskorrektur-Skala
- 11 Belichtungsbetriebsart
- 12 Verschlusszeit
- 13 ISO-Empfindlichkeit
- 14 Belichtungskorrektur-Wert
- 15 Umschaltung EVF / LCD
- 16 Aufnahme-Betriebsart (Bildfolge)
- 17 Belichtungsmessmethode
- 18 Weißabgleich
- 19 Benutzerprofil
- 20 Informationen zum Objektiv
- 21 Dateiformat
- 22 DNG-Auflösung
- 23 JPG-Auflösung
- 24 Speicherkarte formatieren
- 25 Leica FOTOS
- 26 Hauptmenü
- 27 Leica Content Credentials

## ANZEIGEN IM SUCHER



- 28 Histogramm
- 29 Gitterlinien
- 30 Wasserwaage
- 31 Focus Peaking
- 32 ISO-Empfindlichkeit
- 33 Lichtwaage
- 34 Belichtungskorrektur-Skala
- 35 Verschlusszeit
- 36 Akku-Kapazität

## LEICA FOTOS

Einige zusätzliche Funktionen sowie die Möglichkeit, die Kamera mit einem Smartphone/Tablet fernzusteuern, sind via „Leica FOTOS“ verfügbar. Dazu muss zunächst die App „Leica FOTOS“ auf dem Mobilgerät installiert werden.



## INFO-PROFILE IM SUCHER

Es können bis zu 4 unabhängige Profile genutzt werden. Für jedes Profil können die gewünschten Funktionen separat gewählt und ggf. eingestellt werden. Der Wechsel zwischen den Info-Profilen erfolgt dann im laufenden Betrieb per Mitteltaste. Damit ist es möglich, schnell zwischen verschiedenen Ansichten umzuschalten. In der Werkseinstellung sind die folgenden Profile vordefiniert:

1



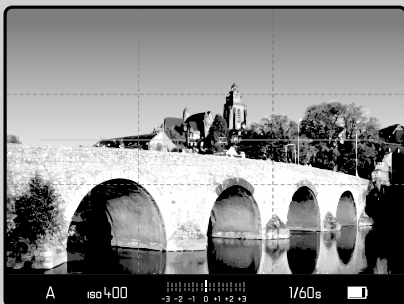
Nur Informationsleiste

2



(Hilfsanzeigen Aus)

3



Informationsleiste, Gitterlinien, Clipping, Wasserwaage

4



Informationsleiste, Clipping, Focus Peaking, Histogramm

# SICHERHEITSHINWEISE

## ALLGEMEIN

- Verwenden Sie Ihre Kamera nicht in unmittelbarer Nähe von Geräten mit starken Magnetfeldern sowie mit elektrostatischen oder elektromagnetischen Feldern (wie z. B. Induktionsöfen, Mikrowellenherde, TV- oder Computermonitore, Videospiel-Konsolen, Mobiltelefone, Funkgeräte). Deren elektromagnetische Felder können die Bildaufzeichnungen stören.
- Starke Magnetfelder, z. B. von Lautsprechern oder großen Elektromotoren, können die gespeicherten Daten beschädigen oder die Aufnahmen stören.
- Sollte die Kamera durch die Einwirkung von elektromagnetischen Feldern fehlerhaft arbeiten, schalten Sie sie aus, nehmen Sie den Akku kurz heraus und schalten Sie sie danach wieder ein.
- Verwenden Sie die Kamera nicht in der unmittelbaren Nähe von Radiosendern oder Hochspannungsleitungen. Deren elektromagnetische Felder können die Bildaufzeichnungen ebenfalls stören.
- Bewahren Sie Kleinteile wie z. B. die Zubehörschuh-Abdeckung grundsätzlich wie folgt auf:
  - außerhalb der Reichweite von Kindern
  - an einem vor Verlust und Diebstahl sicheren Ort
- Moderne Elektronikbauelemente reagieren empfindlich auf elektrostatische Entladung. Da sich Menschen, z. B. beim Laufen über synthetischen Teppichboden, leicht auf mehrere 10 000 Volt aufladen können, kann es beim Berühren der Kamera zu einer Entladung kommen, insbesondere dann, wenn sie auf einer leitfähigen Unterlage liegt. Betrifft sie nur das Kameragehäuse, ist diese Entladung für die Elektronik völlig ungefährlich. Aus Sicherheitsgründen sollten allerdings die nach außen geführten Kontakte, beispielsweise diejenigen im Blitzschuh, trotz eingebauter zusätzlicher Schutzschaltungen möglichst nicht berührt werden.
- Achten Sie darauf, dass der Sensor für die Objektivtyp-Erkennung im Bajonett weder verschmutzt noch verkratzt wird. Sorgen Sie ebenfalls dafür, dass sich dort keine Sandkörner oder ähnliche Teilchen festsetzen, die das Bajonett verkratzen könnten. Reinigen Sie dieses Bauteil ausschließlich trocken (bei Systemkameras).
- Bitte benutzen Sie für eine eventuelle Reinigung der Kontakte kein Optik-Mikrofasertuch (Synthetik), sondern ein Baumwoll- oder Leinentuch. Wenn Sie vorher bewusst an ein Heizungs- oder Wasserrohr (leitfähiges, mit „Erde“ verbundenes Material) fassen, wird Ihre eventuelle elektrostatische Ladung mit Sicherheit abgebaut. Vermeiden lässt sich eine Verschmutzung und Oxidation der Kontakte auch durch trockene Lagerung Ihrer Kamera mit aufgesetztem Objektivdeckel und aufgesetzter Blitzschuh-/Sucherbuchsen-Abdeckung (bei Systemkameras).
- Verwenden Sie ausschließlich das für dieses Modell vorgesehene Zubehör, um Störungen, Kurzschlüsse oder elektrische Schläge zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, Gehäuseteile (Abdeckungen) zu entfernen. Fachgerechte Reparaturen sollten nur in autorisierten Servicestellen durchgeführt werden.
- Schützen Sie die Kamera vor dem Kontakt mit Insektensprays und anderen aggressiven Chemikalien. (Wasch-)Benzin, Verdüner und Alkohol dürfen nicht zur Reinigung verwendet werden. Bestimmte Chemikalien und Flüssigkeiten können das Gehäuse der Kamera bzw. die Oberflächenbeschichtung beschädigen.
- Da Gummi und Kunststoffe aggressive Chemikalien ausdünsten können, sollten sie nicht längere Zeit mit der Kamera in Kontakt bleiben.
- Stellen Sie sicher, dass kein Sand, Staub und Wasser in die Kamera eindringt, z. B. bei Schnee, Regen oder am Strand. Das gilt insbesondere beim Wechseln der Objektive (bei Systemkameras) sowie beim Einsetzen und Herausnehmen der Speicherkarte und des Akkus. Sand und Staub können sowohl Kamera, Objektive, Speicherkarte als auch den Akku beschädigen. Feuchtigkeit kann Fehlfunktionen und sogar irreparable Schäden an Kamera und Speicherkarte verursachen.

## OBJEKTIV

- Ein Objektiv wirkt wie ein Brennglas, wenn praller Sonnenschein frontal auf die Kamera einwirkt. Die Kamera muss deshalb unbedingt vor starker Sonneneinstrahlung geschützt werden.

- Das Aufsetzen des Objektivdeckels und die Kameraunterbringung im Schatten (oder idealerweise in der Tasche) helfen dabei, Schäden im Inneren der Kamera zu vermeiden.

## AKKU/LADEGERÄT

- Es darf ausschließlich der in dieser Anleitung aufgeführte und beschriebene Akkutyp (BP-SCL7) verwendet werden.
- Die vorschriftswidrige Verwendung der Akkus und die Verwendung von nicht vorgesehenen Akkutypen können unter Umständen zu einer Explosion führen!
- Die Akkus dürfen nicht für längere Zeit Sonnenlicht, Hitze, Feuchtigkeit oder Nässe ausgesetzt werden. Ebenso wenig dürfen die Akkus in einem Mikrowellenofen oder einem Hochdruck-Behälter untergebracht werden – es besteht Feuer- oder Explosionsgefahr!
- Feuchte oder nasse Akkus dürfen keinesfalls geladen oder in die Kamera eingesetzt werden!
- Halten Sie die Akku-Kontakte stets sauber und frei zugänglich. Lithium-Ionen-Akkus sind zwar gegen Kurzschluss gesichert, dennoch sollten Sie die Kontakte vor Metall-Gegenständen wie Büroklammern oder Schmuckstücken schützen. Ein kurzgeschlossener Akku kann sehr heiß werden und schwere Verbrennungen verursachen.
- Sollte ein Akku hinunterfallen, überprüfen Sie anschließend das Gehäuse und die Kontakte auf etwaige Schäden. Das Einsetzen eines beschädigten Akkus kann seinerseits die Kamera beschädigen.
- Bei Geruchsentwicklung, Verfärbungen, Verformungen, Überhitzung oder Auslaufen von Flüssigkeit muss der Akku sofort aus der Kamera oder dem Ladegerät entnommen und ersetzt werden. Bei weiterem Gebrauch des Akkus besteht sonst Überhitzungs-, Feuer- und/oder Explosionsgefahr!
- Werfen Sie Akkus keinesfalls in Feuer, da sie sonst explodieren können.
- Bei auslaufenden Flüssigkeiten oder Verbrennungsgeruch den Akku von Hitzequellen fernhalten. Ausgelaufene Flüssigkeit kann sich entzünden!
- Es darf ausschließlich das in dieser Anleitung aufgeführte und beschriebene Ladegerät (BC-SCL7) in Verbindung mit dem beschriebenen Netzteil (ACA-SCL7) sowie den mitgelieferten auswechselbaren Netz-Steckern verwendet werden.
- Die Verwendung von anderen, nicht von der Leica Camera AG zugelassenen Ladegeräten kann zu Schäden an den Akkus führen, im Extremfall auch zu schwerwiegenden, lebensgefährlichen Verletzungen.
- Sorgen Sie dafür, dass die verwendete Netzsteckdose frei zugänglich ist.
- Akku und Ladegerät dürfen nicht geöffnet werden. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Werkstätten durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Akkus nicht in Kinderhand gelangen können. Werden Akkus verschluckt, können sie zu Erstickung führen.
- Halten Sie die Kontakte des Ladegeräts stets sauber und schließen Sie sie niemals kurz.
- Wird das Ladegerät in der Nähe von Rundfunkempfängern eingesetzt, kann deren Empfang gestört werden. Sorgen Sie für einen Abstand von mindestens 1 m zwischen den Geräten.
- Wenn das Ladegerät verwendet wird, kann es Geräusche („Sirren“) verursachen – dies ist normal und keine Fehlfunktion.
- Nehmen Sie das Ladegerät bei Nichtgebrauch vom Netz, da es sonst auch mit nicht eingesetztem Akku eine (sehr geringe) Menge Strom verbraucht.
- Damit der Akku geladen werden kann, muss er eine Temperatur zwischen 10°C und 30°C aufweisen (ansonsten schaltet sich z. B. das Ladegerät nicht ein bzw. wieder aus).
- Lithium-Ionen-Akkus können jederzeit und unabhängig vom Ladezustand geladen werden. Ist ein Akku bei Ladebeginn nur teilweise entladen, wird die vollständige Ladung entsprechend schneller erzielt.
- Ab Werk sind neue Akkus nur teilweise geladen, sie sollten daher vor ihrem ersten Einsatz vollständig geladen werden.
- Ein neuer Akku erreicht seine vollständige Kapazität erst, nachdem er 2–3 Mal vollständig geladen und – durch den Betrieb in der Kamera – wieder entladen worden ist. Dieser Entladevorgang sollte jeweils nach ca. 25 Zyklen wiederholt werden.
- Während des Ladevorgangs erwärmen sich sowohl Akku als auch Ladegerät. Dies ist normal und keine Fehlfunktion.
- Sollte die Leuchtdiode nach Ladebeginn schnell blinken, deutet dies auf einen Ladefehler hin (z. B. wegen Überschreitung der maximalen Ladezeit, Spannungen oder Temperaturen außerhalb der zugelassenen Bereiche oder Kurzschluss). Trennen Sie in

einem solchen Fall das Ladegerät vom Netz und entnehmen Sie den Akku. Stellen Sie sicher, dass die oben erwähnten Temperaturbedingungen erfüllt sind und starten Sie dann den Ladevorgang erneut. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, die Leica-Vertretung in Ihrem Land oder die Leica Camera AG.

- Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Akkus erzeugen Strom durch interne chemische Reaktionen. Diese Reaktionen werden auch durch Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit beeinflusst. Für eine maximale Standzeit und Lebensdauer des Akkus sollte er nicht dauerhaft extrem hohen oder niedrigen Temperaturen (z. B. in einem stehenden Fahrzeug im Sommer bzw. Winter) ausgesetzt werden.

## ERSTE HILFE

- Kommt Akkuflüssigkeit mit den Augen in Kontakt, besteht Erblindungsgefahr. Spülen Sie die Augen sofort gründlich mit sauberem Wasser. Reiben Sie nicht in den Augen. Gehen Sie sofort zum Arzt.
- Gelangt ausgelaufene Flüssigkeit auf die Haut oder Kleidung, besteht Verletzungsgefahr. Waschen Sie die betroffenen Bereiche mit sauberem Wasser.

## SPEICHERKARTE

- Solange eine Aufnahme auf der Speicherkarte gespeichert oder die Speicherkarte ausgelesen wird, darf sie nicht herausgenommen werden. Ebenso darf die Kamera währenddessen nicht ausgeschaltet oder Erschütterungen ausgesetzt werden.
- Lassen Sie Speicherkarten nicht fallen und biegen Sie sie nicht, da sie sonst beschädigt werden könnten und die darauf gespeicherten Daten verloren gehen können.
- Berühren Sie die Kontakte auf der Rückseite der Speicherkarte nicht und halten Sie Schmutz, Staub und Feuchtigkeit von ihnen fern.
- Sorgen Sie dafür, dass die Speicherkarten für Kinder unzugänglich sind. Beim Verschlucken von Speicherkarten besteht Erstickungsgefahr.

## TRAGRIEMEN

- Vergewissern Sie sich bitte nach dem Anbringen des Tragriemens, dass die Verschlüsse korrekt montiert sind, um ein Herabfallen der Kamera zu vermeiden.
- Tragriemen sind in der Regel aus besonders belastbarem Material hergestellt. Halten Sie sie deshalb von Kindern fern. Sie sind kein Spielzeug und für Kinder aufgrund von Strangulationsgefahr potenziell gefährlich.
- Verwenden Sie Tragriemen nur in ihrer Funktion als Tragriemen einer Kamera bzw. eines Fernglases. Eine anderweitige Verwendung birgt Verletzungsgefahren und kann eventuell zu Beschädigungen am Tragriemen führen und ist daher nicht gestattet.
- Tragriemen sollten nicht bei sportlichen Aktivitäten an Kameras bzw. Ferngläsern eingesetzt werden, wenn ein besonders hohes Risiko besteht, mit dem Tragriemen hängen zu bleiben (z. B. beim Klettern in den Bergen und vergleichbaren Outdoor-Sportarten).

## REGULATORISCHE HINWEISE

Im Menü der Kamera finden Sie die für dieses Gerät spezifischen länderspezifischen Zulassungen.

- Im Hauptmenü **Kamera-Informationen** wählen
- **Regulatorische Informationen** wählen

# GARANTIEBEDINGUNGEN DER LEICA CAMERA AG

Sehr verehrte Leica-Kundin, sehr verehrter Leica-Kunde,  
herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Leica-Produktes, Sie haben ein weltbekanntes Markenprodukt erworben. Neben Ihren gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen gegenüber Ihrem Verkäufer gewähren wir, die Leica Camera AG („LEICA“), Ihnen freiwillige Garantieleistungen für Ihr Leica-Produkt gemäß den nachstehenden Regelungen („Leica-Garantie“). Die Leica-Garantie schränkt also weder Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher nach dem jeweils geltenden Recht noch Ihre Rechte als Verbraucher gegenüber dem Händler ein, mit dem Sie den Kaufvertrag geschlossen haben.

## DIE LEICA-GARANTIE

Sie haben ein Leica-Produkt erworben, das nach besonderen Qualitätsrichtlinien hergestellt und in den einzelnen Fertigungsstufen durch erfahrene Spezialisten geprüft wurde. Wir gewähren für dieses Leica-Produkt, einschließlich der in der dazugehörigen Originalverpackung enthaltenen Zubehörteile, die nachstehende Leica-Garantie, die ab dem 1. April 2023 gilt. Bitte beachten Sie, dass wir bei einer gewerblichen Nutzung keine Garantie gewähren.

Für einige Leica-Produkte bieten wir die Verlängerung der Garantiezeit an, wenn Sie sich in unserem Leica Account registrieren. Einzelheiten finden Sie auf unserer Website [www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com).

## UMFANG DER LEICA-GARANTIE

Während der Garantiezeit werden Beanstandungen, die auf Fabrikations- und Materialfehlern beruhen, kostenlos behoben, und zwar nach LEICAs Ermessen durch Instandsetzung, Austausch defekter Teile oder Umtausch in ein gleichartiges einwandfreies Leica-Produkt. Ausgetauschte Teile oder Produkte gehen in das Eigentum von LEICA über. Weitergehende Ansprüche, gleich welcher Art und gleich aus welchem Rechtsgrund im Zusammenhang mit dieser Leica-Garantie, sind ausgeschlossen.

## VON DER LEICA-GARANTIE AUSGENOMMEN

Von der Leica-Garantie ausgenommen sind Verschleißteile, wie z. B. Augenmuscheln, die Belederung, Tragriemen, Armierungen, Batterien sowie mechanisch beanspruchte Teile, es sei denn, der Mangel wurde durch Fabrikations- oder Materialfehler verursacht. Dies gilt auch für Oberflächen-Beschädigungen.

## ENTFALLEN VON ANSPRÜCHEN AUS DER LEICA-GARANTIE

Ansprüche auf Garantieleistungen entfallen, wenn der betreffende Mangel auf unsachgemäße Behandlung zurückzuführen ist; sie können unter anderem auch dann entfallen, wenn Fremdzubehör verwendet, das Leica-Produkt nicht fachgerecht geöffnet oder nicht fachgerecht repariert wurde. Ansprüche auf Garantieleistungen entfallen auch, wenn die Seriennummer unkenntlich ist.

## GELTENDMACHUNG DER LEICA-GARANTIE

Um einen Anspruch auf Garantieleistung geltend machen zu können, benötigen wir eine Kopie des Beleges über den Kauf Ihres Leica-Produktes bei einem von LEICA autorisierten Händler („Autorisierter Leica-Händler“). Der Kaufbeleg muss das Kaufdatum, das Leica-Produkt mit Artikelnummer nebst Seriennummer und Angaben zum autorisierten Leica-Händler enthalten. Wir behalten uns vor, Sie um die Vorlage des Original-Beleges zu bitten. Alternativ können Sie eine Kopie der Garantie-Urkunde einsenden; bitte beachten Sie, dass diese vollständig ausgefüllt und der Verkauf durch einen autorisierten Leica-Händler erfolgt sein muss. Bitte senden Sie Ihr Leica-Produkt zusammen mit der Kopie des Kaufbeleges oder der Garantie-Urkunde sowie einer Schilderung der Beanstandung an

**Leica Camera AG, Customer Care, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Deutschland**

**E-Mail: [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com), Telefon: +49 6441 2080-189**

oder an einen autorisierten Leica-Händler.

Leica-Produkt Photo	Garantiezeit
sämtliche Produkte	2 Jahre

# TECHNISCHE DATEN

## KAMERA

### Bezeichnung

Leica M EVI

### Kamera-Typ

Digitale Systemkamera

### Typ-Nr.

4246

### Bestell-Nr.

	Ländervariante		
	EU/US/CN	JP	ROW
Bestell-Nr. (Farbe)	20229 (schwarz)	20233 (schwarz)	20234 (schwarz)
Wi-Fi 5 GHz	11a/n/ac: Kanal 149-165 (5745-5825 MHz)	11a/n/ac: Kanal 36-48 (5180-5240 MHz)	-
Wi-Fi 2,4 GHz	11b/g/n: Kanal 1-11 (2412-2462 MHz)		
Bluetooth	4.2 BR, LE-Kanal 0-39 (2402-2480 MHz)		

### Speichermedium

SD-Karten 1-2 GB / SDHC-Karten bis 32 GB / SDXC-Karten bis 2 TB, Interner Speicher 64 GB

### Material

Deckkappe/Boden: Aluminium, lackiert  
Vorder- und Rückschale des Gehäuses: Magnesium

### Objektiv-Anschluss

Leica M-Bajonett

### Schnittstellen

ISO-Zubehörschuh mit zusätzlichen Steuerkontakten für Leica-Blitzgeräte, USB-C-Buchse zur Datenübertragung und zum Laden des Akkus

### Verwendbare Objektive

Leica M-Objektive, Leica R-Objektive mittels Adapter

### Betriebsbedingungen

0/+40 °C

### Versorgungsspannung/-strom

DC 7,4 V, 1,5 A (dauerhaft), DC 5 V, 2 A (USB)

### Maße (BxHxT)

139 x 38,5 x 80 mm

### Gewicht

Ca. 495 g (mit Batterie und Blitzschuh-Abdeckung)

## SENSOR

### Sensor-Größe

CMOS-Chip, aktive Fläche ca. 24 x 36 mm

### Foto-Auflösung

<b>DNG™</b>	L-DNG	60,4 MP	9536 x 6336 Pixel
	M-DNG	36,6 MP	7424 x 4936 Pixel
	S-DNG	18,5 MP	5280 x 3506 Pixel
<b>JPG</b>	L-JPG	60,1 MP	9504 x 6320 Pixel
	M-JPG	36,2 MP	7392 x 4896 Pixel
	S-JPG	18,2 MP	5248 x 3472 Pixel

## SUCHER/MONITOR

### Sucher (EVF)

Auflösung: 5 760 000 Bildpunkte (Dots), 60 B/s, Vergrößerung: 0,76-fach bei Seitenverhältnis 3:2, Bildabdeckung: 100 %, Austrittspupillenlage: 21 mm, einstellbar von -4 dpt bis +2 dpt, mit Augensensor für automatische Umschaltung zwischen Sucher und Monitor.

### Monitor

2,9" TFT LCD, 1080 x 720 Pixel

## AUSSTATTUNG

### WLAN/Bluetooth

Für die Nutzung der WLAN-Funktion ist die App „Leica FOTOS“ erforderlich. Erhältlich im Apple App Store™ oder im Google Play Store™. 2,4 GHz/5 GHz\* dual band IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 WLAN (Standard-WLAN-Protokoll), Verschlüsselungsmethode: WLAN-kompatible WPA™/WPA2™, Zugriffsmethode: Infrastrukturbetrieb

\* Nicht in Ländervariante „ROW“ verfügbar.

## STROMVERSORGUNG

### Ladegerät (Leica BC-SCL7)

(optional erhältlich)

Eingang: USB-C, DC 5 V, 2 A, Ausgang: DC 8,4 V, 1 A, Betriebsbedingungen: +10 °C bis +35 °C, Hersteller: Dee Van Enterprises Co., Ltd., hergestellt in China

### Netzteil (Leica ACA-SCL7)

(optional erhältlich)

Eingang: AC 100 V-240 V ~ 50/60 Hz, 0,3 A, Ausgang: DC 5 V, 2 A, Betriebsbedingungen: +10 °C bis +35 °C, Hersteller: Dee Van Enterprises Co., Ltd., hergestellt in China

## Akku (Leica BP-SCL7)

Aufladbarer Li-Ion (Lithium-Polymer) Akku, Nennspannung: 7,4 V, Kapazität: 1800 mAh, Ladespannung/-strom: DC 7,4 V/1000 mA, Betriebsbedingungen: +10°C bis +35°C (Laden)/0°C bis +40°C (Entladen), Hersteller: Fuji Electronics (Shenzhen) Co., Ltd., hergestellt in China

Das Herstellungsdatum finden Sie auf dem Akku selbst. Die Schreibweise ist Jahr/Monat/Tag.

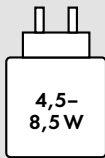
Das Produktionsdatum Ihrer Kamera finden Sie auf der Verpackung. Die Schreibweise ist Jahr/Monat/Tag.

## LIEFERUMFANG

- Leica M EVI
- Lithium-Ionen-Akku Leica BP-SCL7
- USB-C-Kabel
- Kamera-Bajonettdruck
- Tragriemen
- Kurzanleitung
- CE-Beileger
- Beileger (Leica Account)
- Prüzfertifikat

Änderungen in Konstruktion und Ausführung vorbehalten.

 Wechselstrom (AC)	 Geräte der Klasse II (das Produkt ist doppelt isoliert konstruiert)
 Gleichstrom (DC)	



Die Leistung des Netzteils, zum Laden des Akkus in der Kamera, ist abhängig von deren Betriebszustand. Bei ausgeschalteter Kamera ist eine Mindestleistung des Netzteils von 4,5 Watt notwendig. Bei eingeschalteter Kamera ist eine Leistung von mindestens 8,5 Watt erforderlich.



Die Bedienungsanleitung zum Download finden Sie unter:

[leica-camera.com/de-DE/downloads](https://leica-camera.com/de-DE/downloads)

Um kostenlos ein gedrucktes Exemplar der Bedienungsanleitung zu bestellen, registrieren Sie sich bitte unter:

[order-instructions.leica-camera.com](https://order-instructions.leica-camera.com)



Content  
Authenticity  
Initiative



## ENTSORGUNG ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHER GERÄTE

(Gilt für die EU sowie andere europäische Länder mit getrennten Sammelsystemen.)

Dieses Gerät enthält elektrische und/oder elektronische Bauteile und darf daher nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es zwecks Recyclings an entsprechenden, von den Gemeinden bereitgestellten Sammelstellen abgegeben werden. Dies ist für Sie kostenlos. Falls das Gerät selbst wechselbare Batterien oder Akkus enthält, müssen diese vorher entnommen werden und ggf. Ihrerseits vorschriftsmäßig entsorgt werden. Weitere Informationen zum Thema bekommen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Entsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät erworben haben.

## Informationen zum Stromverbrauch im Stromsparmmodus

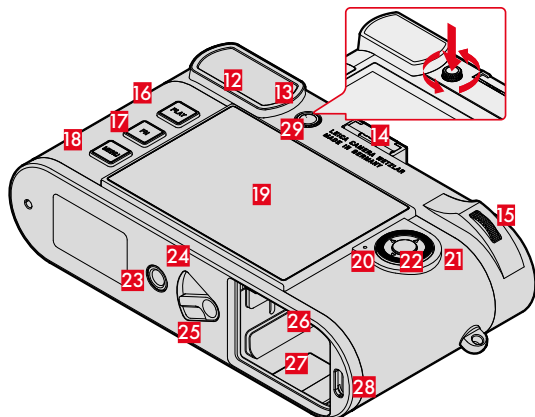
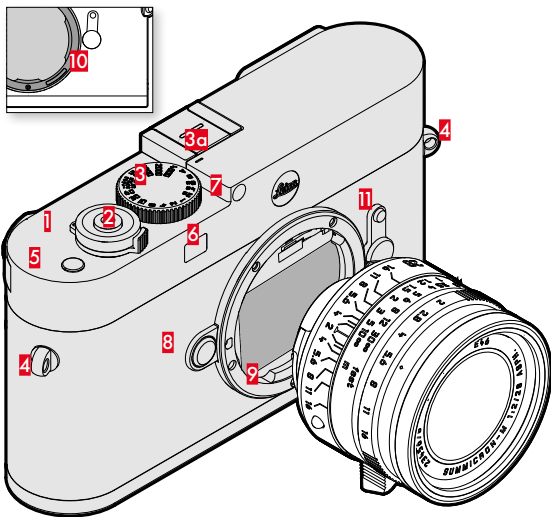
Wenn das Produkt auf **[Power Saving -> Auto Power Off -> Off]** eingestellt ist, kann der Stromverbrauch des Produktes steigen. Weitere Informationen finden Sie auch unter:

<https://www.leica-camera.com>

Ecodesign Information	Werte
Stromverbrauch im Aus-Zustand	0,1 W
Stromverbrauch im Standby-Modus	0,1 W
Stromverbrauch im Netzwerk-Standby-Modus	1,7 W
Standardzeit für den Wechsel in den Standby-Modus. Standardzeit für den Wechsel in den Netzwerk Standby-Modus	2 min.
Voreingestellte Zeit für den Wechsel in den vernetzten Standby-Modus	2 min.

USB Type-C® ist eine eingetragene Marke des USB Implementers Forum.

# PART DESIGNATIONS



## 1 Main switch

Switching the camera ON/OFF

## 2 Shutter button

Tap:

– Activating exposure metering and exposure control

Press down fully:

– Shutter release

in standby mode:

– The camera is reactivated

## 3 Shutter-speed dial with stop positions

– **A**: Automatic shutter speed control

– **Bs - 4000**: Shutter speeds  
(inc. intermediate values)

– **B**: Long-term exposure  
(1/16000 s–60 min, via menu control, in full increments  
or Bulb)

– **⚡**: Flash sync speed (1/180 s)

**a** Index

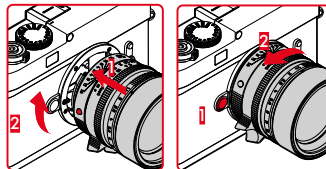
## 4 Strap lugs

## 5 FN button\*\*

## 6 Self-timer LED

## 7 Brightness sensor

## 8 Lens release button



## 9 Bayonet

## 10 6-bit encoding

Sensor for lens detection

## 11 FN Lever\*\*\*

Towards the lens:

Focus Peaking (factory setting)

Away from the lens:

Digital Zoom (factory setting)

## 12 Viewfinder eyepiece

## 13 Brightness sensor for LCD panel / eye sensor

## 14 Accessory shoe

## 15 Thumbwheel

in the menu:

- Menu navigation
- Setting selected menu items/functions

in shooting mode:

- Use as function button\*\*

in review mode:

- Enlarging/reducing viewed images

Press:

- Use as function button\*\*

## 16 PLAY button

- Switchover between shooting and review/playback mode
- Return to full-screen display

## 17 FN button\*\*

## 18 MENU button

in the menu:

- Accessing the menu (incl. Control Center)
- Exiting the currently displayed (sub) menu

## 19 LCD panel

## 20 Status LED

## 21 Directional pad

in shooting mode:

- Shifting the focus frame
- Shifting the cropped section (Digital Zoom mode)

in the menu:

- Menu navigation
- Setting selected menu items/functions

in review mode:

- Scrolling through the gallery

## 22 Center button

in the menu:

- Applying menu settings

in shooting/review mode:

- Accessing the information displays

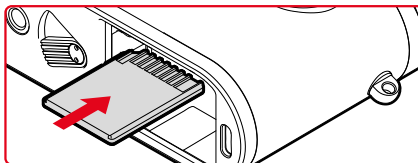
## 23 Tripod thread

A ¼, DIN 4503 (¼")

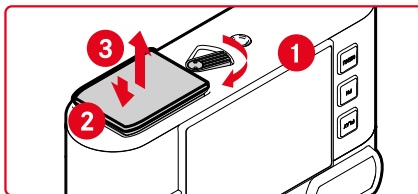
## 24 LED

## 25 Battery release lever

## 26 Memory card slot



## 27 Battery compartment



## 28 USB-C socket

The rechargeable battery in the camera can be automatically charged when the camera is connected to a computer or another suitable power source via USB cable.

### Note

- Charging will occur while the camera is in standby mode or switched off. The charging process will be interrupted when the camera is switched on and in use to protect the rechargeable battery. The charging will start automatically.

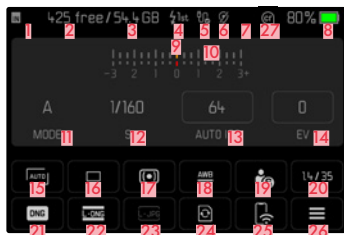
## 29 Diopter wheel

Setting range: -4 dpt to +2 dpt

\*\* Press & release: Access to the assigned function. Press & hold: Modify assignment (drop-down list).

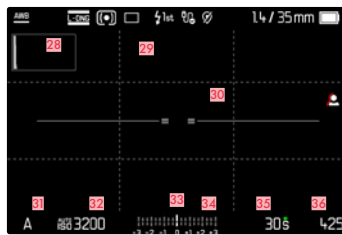
\*\*\* Quick twist: Access to the assigned function. Twist & hold: Assignment change (drop-down list).

## DISPLAYS ON THE LCD PANEL



- 1 Storage location
- 2 Remaining number of shots
- 3 Remaining storage capacity
- 4 Flash sync point
- 5 Connection to Leica FOTOS
- 6 Geotagging (via Leica FOTOS)
- 7 Digital zoom
- 8 Battery capacity
- 9 Light balance
- 10 Exposure compensation scale
- 11 Exposure mode
- 12 Shutter speed
- 13 ISO Sensitivity
- 14 Exposure compensation value
- 15 EVF/LCD toggle
- 16 Shooting mode (Drive Mode)
- 17 Exposure metering method
- 18 White balance
- 19 User profile
- 20 Lens information
- 21 File format
- 22 DNG Resolution
- 23 JPG resolution
- 24 Formatting a memory card
- 25 Leica FOTOS
- 26 Main menu
- 27 Leica Content Credentials

## DISPLAYS IN THE VIEWFINDER



- 28 Histogram
- 29 Grid lines
- 30 Level gauge
- 31 Focus peaking
- 32 ISO Sensitivity
- 33 Light balance
- 34 Exposure compensation scale
- 35 Shutter speed
- 36 Battery capacity

## LEICA FOTOS

“Leica FOTOS” offers various additional functions and the option to control the camera remotely via a smartphone or tablet. This will require an installation of the Leica FOTOS app on the mobile device.



## INFO PROFILES IN THE VIEWFINDER

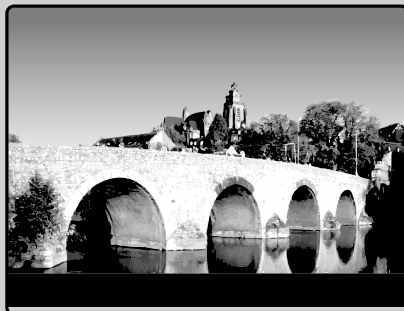
Up to 4 independent profiles can be used. The desired function can be selected and adjusted individually for each profile. During operation, the switch between Info Profiles is done via the center button. It allows quick switches between various views. The following profiles are predefined in the factory settings:

1



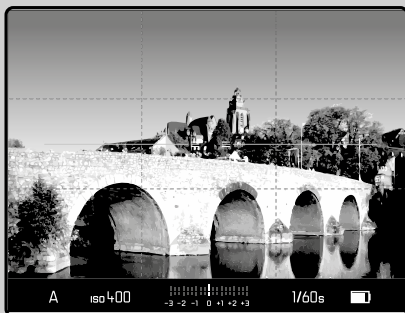
Only Info Bars

2



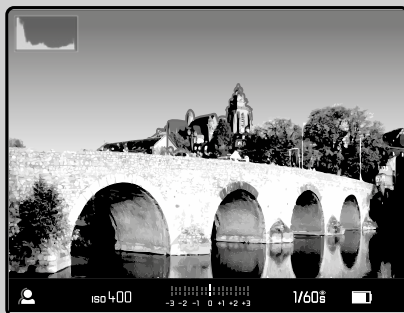
(Auxiliary displays  Off)

3



Info Bar, Grids, Clipping, Level Gauge

4



Info Bar, Clipping, Focus Peaking, Histogram

# SAFETY REMARKS

## GENERAL INFORMATION

- Do not use your camera in the immediate vicinity of devices that generate powerful magnetic, electrostatic or electromagnetic fields (e.g. induction ovens, microwave ovens, television sets or computer screens, video game consoles, cell phones, broadcasting equipment). Their electromagnetic fields can interfere with image capturing.
- Strong magnetic fields, e.g. from speakers or large electric motors can damage the stored data or disrupt shooting.
- Switch off the camera, remove the battery briefly, replace it and switch the camera back on in case of a camera malfunction due to the effects of electromagnetic fields.
- Do not use the camera in the immediate vicinity of radio transmitters or high-voltage power lines. Their electromagnetic fields may also interfere with image capturing.
- Always store small parts e.g. the accessory shoe cover as follows:
  - out of the reach of children
  - in a safe location, where they will not get lost or stolen
- State-of-the-art electronic components are sensitive to static discharge. You can easily pick up charges of several 10,000 volts by simply walking on synthetic floor coverings. A static discharge can occur when you touch the camera and especially if it is placed on a conductive surface. A static discharge on the camera housing poses no risk for the electronics. Despite built-in safety circuits, you should avoid direct contact with external camera contacts like those in the hot shoe.
- Take care not to soil or scratch the sensor for lens detection in the bayonet. You must similarly prevent direct contact of the bayonet with grains of sand or similar particles, as these could cause irreparable damage. This component must only be cleaned with a dry cloth (in system cameras).
- Use a cotton or linen cloth instead of a microfiber cloth from an optician's (synthetic) when cleaning the contacts. Make sure to discharge any electrostatic charge by deliberately touching a heating or water pipe (conductive, grounded material). Dirt deposits and oxidation on the contacts can be avoided by storing your camera in a dry location with the lens cap and the hot shoe/viewfinder cap (in system cameras) attached.
- Only use accessories specified for this model to prevent faults, short circuits or electric shock.
- Do not attempt to remove parts of the housing (covers) yourself. Repairs must be done at authorized service centers only.
- Protect the camera against contact with insect sprays and other aggressive chemicals. Petroleum spirit, thinner and alcohol must not be used for cleaning. Some chemicals and liquids can damage the camera housing or the surface finish.
- Rubber and plastics are known to expel aggressive chemicals and should therefore not be kept in contact with the camera for extended periods of time.
- Prevent any sand or dust or water penetration into the camera, e.g. during snowfall or rain or on the beach. Be extra careful when changing the lens (in system cameras) and when inserting or removing the memory card and rechargeable battery. Sand and dust can damage the camera, the lens, the memory card and the battery. Moisture can cause malfunctions and irreparable damage to the camera and memory card.

## LENS

- A camera lens can have the effect of a magnifying glass when exposed to direct frontal sunlight. The camera must therefore be protected against extended exposure to direct sunlight.
- Attaching the lens cap and keeping the camera in the shade or ideally in its camera case, will help prevent damage to the interior of the camera.

## RECHARGEABLE BATTERY / CHARGER

- Use of the rechargeable battery type (BP-SCL7) named and described in this manual is mandatory.
- Improper use of the batteries or the use of unapproved battery types may result in an explosion!
- Do not expose the rechargeable battery to sunlight, heat, humidity or moisture for prolonged periods of time. Likewise, the batteries must not be placed in a microwave oven or a high-pressure container as this would pose a fire or explosion hazard!

- Do not under any circumstances charge or insert a damp or wet battery into the camera!
- Keep the battery contacts clean and easily accessible. Although lithium-ion batteries are secured against short circuits, they should still be protected against contact with metal objects like paper clips or jewelry. A short-circuited battery can get very hot and cause severe burns.
- When a battery is accidentally dropped, make sure to check the housing and the contacts immediately for any damage. A damaged battery can damage the camera.
- The battery must be removed from the camera or charger and must be replaced immediately in case of a strange smell, discoloration, deformation, overheating or leakage. Continued use of the battery may result in overheating, which can cause fire and/or explosion!
- Never throw batteries into a fire as they may explode.
- Keep the battery away from sources of heat in case of leakage or if you smell burning. Leaked fluid can catch fire!
- Use of the charger (BC-SCL7) named and described in this manual in combination with the stated switching adapter (ACA-SCL7) and the interchangeable power plugs is mandatory.
- The use of other chargers not approved by Leica Camera AG can cause damage to the batteries – and in extreme cases – cause serious or life-threatening injuries.
- Make sure that the power socket is freely accessible at all times.
- Do not attempt to open the battery or the charger. Repairs must only be carried out by authorized workshops.
- Keep batteries out of the reach of children. Batteries can cause suffocation when swallowed.
- Always keep the charger contacts clean, and never short-circuit them.
- Using the charger in the vicinity of broadcasting receivers may interfere with reception. Ensure a distance of at least 1 m between the charger and the receiver.
- When the charger is in use, it may emit a buzzing sound – that is normal and not a malfunction.
- Disconnect the charger from the mains when it is not in use, as it consumes electricity (a very small amount), even if no battery is inserted.
- The battery must have a temperature between +10°C and +30°C for charging (otherwise the charger will not switch on or will switch off again immediately).
- Lithium-ion batteries can be charged at any time, regardless of their current charge level. A partially charged battery will charge to full capacity faster than a fully discharged one.
- The rechargeable batteries come only partly charged ex works and should therefore be charged fully before their first use.
- A new battery only reaches its full capacity after it has been fully charged and – by using it in the camera – depleted 2 to 3 times. This depletion process should be repeated roughly every 25 cycles.
- Battery and charger heat up during the charging process. That is normal and not a malfunction.
- A flashing charge status indicator when charging commences indicates a fault (e.g. max. charging time is surpassed, voltage or temperature outside permitted parameters or a short-circuit). Disconnect the charger from the mains and remove the battery. Ensure that the above temperature conditions are met and then restart the charging process. Please contact your dealer, the Leica representative in your region or Leica Camera AG if the problem persists.
- Rechargeable lithium-ion batteries generate power by way of internal chemical reactions. These reactions are influenced by ambient temperature and humidity. Do not expose the battery to extreme temperatures (high or low) for extended periods of time (e.g. in a parked car in the summer or winter) to ensure a maximum service life.

## FIRST AID

- Battery fluid may cause blindness if it comes into contact with the eyes. Rinse the eyes thoroughly with clean water immediately. Avoid rubbing. Seek medical attention immediately.
- Leaked battery fluid poses an injury hazard when it comes in contact with clothing or skin. Rinse the affected areas thoroughly with clean water.

## MEMORY CARD

- Never remove the memory card during a data save or card reading process. The camera must not be switched off or be subjected to impact or vibrations while working.
- Do not drop or bend memory cards as this will cause damage and result in the loss of stored data.
- Do not touch the connections on the reverse of the memory card and keep them clean and dry.
- Keep memory cards out of the reach of children. Swallowing a memory card may cause suffocation.

## CARRY STRAP

- Once you have attached the carry strap, please make sure that the clips are mounted correctly to prevent the camera from falling.
- Carry straps are usually made of very robust material. You should therefore keep it out of the reach of children. A carry strap is not a toy and poses a strangulation risk.
- Use the carry strap only for its intended purpose on a camera or on binoculars. Any other use poses the risk of injury and may possibly result in damage to the carry strap and is therefore not permitted.
- Carry straps should also not be used for cameras/binoculars during sports activities that pose a risk of entanglement (e.g. when mountain climbing and similar outdoor activities).

## REGULATORY INFORMATION

Specific regional approvals for this device can be found in the camera menu.

- Select **Camera Information** in the main menu
- Select **Regulatory Information**

# WARRANTY TERMS LEICA CAMERA AG

Dear Leica Customer,

congratulations on the purchase of your new Leica product – you are now the proud owner of a world-class brand product. In addition to your statutory warranty claims against your seller, we, Leica Camera AG ("LEICA"), grant you voluntary warranty services for your Leica product in accordance with the following stipulations ("Leica Warranty"). The Leica warranty therefore does not limit your statutory rights as a consumer under applicable law or your rights as a consumer against the dealer with whom you have concluded the purchase contract.

## LEICA WARRANTY

You have purchased a Leica product that has been manufactured according to special quality guidelines and tested by experienced specialists during the various stages of production. We provide the following Leica Warranty, valid as of April 1, 2023, for this Leica product and including the accessory parts in the original packaging. Please note that we do not offer any warranty for commercial use.

We offer an extended warranty for some Leica products, provided you register for a Leica Account. Please visit [www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com) for more details.

## LEICA WARRANTY SCOPE

During the warranty period, complaints based on manufacturing and material defects will be remedied free of charge, at LEICA's discretion, by way of repair, replacement of defective parts, or exchange for a similar Leica product in perfect condition. Replaced parts or products become the property of LEICA. Further claims of any kind and on any legal grounds whatsoever in connection with this Leica Warranty are excluded.

## EXCLUDED FROM THE LEICA WARRANTY

Parts subject to wear and tear (e.g. eyecups, leather coverings, carry straps, armoring, batteries), and parts under mechanical stress are excluded from the Leica Warranty, unless the defect was caused by manufacturing or material defects. That also applies to any exterior damage.

## VOIDED CLAIMS UNDER LEICA WARRANTY

Claims under the warranty are void if the defect in question is due to improper handling; they may also be void if e.g. third-party accessories have been used, the Leica product has not been opened professionally or has not been repaired professionally. Claims for warranty services shall similarly be void if the serial number is unrecognizable.

## CLAIMS UNDER THE LEICA WARRANTY

We require a copy of the proof of purchase of your Leica product from a LEICA-authorized dealer ("Authorized Leica Dealer") before we can accept any claim under the warranty. The purchase receipt must show the date of purchase, the Leica product with its article number and serial number, and details of the Authorized Leica Dealer. We reserve the right to request the original receipt. Alternatively, you may send us a copy of the warranty card; please note that the Warranty Card must be filled out correctly, and the product must have been purchased from an Authorized Leica Dealer. Please send your Leica product with a copy of your purchase receipt or the Warranty Card alongside a description of the issue.

**Leica Camera AG, Customer Care, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germany**

**Email: [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com), phone: +49(0)6441 2080-189**

or to an Authorized Leica Dealer.

Leica Product Image	Warranty Term
all products	2 years

# TECHNICAL DATA

## CAMERA

### Designation

Leica M EVI

### Camera type

Digital system camera

### Type No.

4246

### Order No.

	Regional variant		
	EU/US/CN	JP	ROW
Order No. (Color)	20229 (black)	20233 (black)	20234 (black)
Wi-Fi 5 GHz	11a/n/ac: Channel 149–165 (5745–5825 MHz)	11a/n/ac: Channel 36–48 (5180–5240 MHz)	-
Wi-Fi 2.4 GHz	11b/g/n: Channel 1–11 (2412–2462 MHz)		
Bluetooth	4.2, LE channel 0–39 (2402–2480 MHz)		

### Storage medium

SD cards 1-2 GB / SDHC cards up to 32 GB / SDXC cards up to 2TB, internal memory 64 GB

### Material

Top/bottom cover: coated aluminum  
Front and rear housing panels: magnesium

### Lens mount

Leica M bayonet

### Interfaces

ISO accessory shoe with additional control contacts for Leica flash units, USB-C for data transfer and battery charging

### Compatible lenses

Leica M-lenses, Leica R-lenses via adapter

### Operating conditions

0/+40°C

### Supply voltage/current

DC 7.4V, 1.5A (permanent), DC 5V, 2A (USB)

### Dimensions (WxHxD)

139 x 38.5 x 80 mm

### Weight

Approx. 495 g (with battery and hot shoe cover)

## SENSOR

### Sensor size

CMOS chip, active surface approx. 24 x 36 mm

### Image resolution

<b>DNG™</b>	L-DNG	60.4 MP	9536 x 6336 pixels
	M-DNG	36.6 MP	7424 x 4936 pixels
	S-DNG	18.5 MP	5280 x 3506 pixels
<b>JPG</b>	L-JPG	60.1 MP	9504 x 6320 pixels
	M-JPG	36.2 MP	7392 x 4896 pixels
	S-JPG	18.2 MP	5248 x 3472 pixels

## VIEWFINDER/LCD PANEL

### Viewfinder (EVF)

Resolution: 5,760,000 dots, 60 fps, magnification: 0.76x at aspect ratio: 3:2, frame coverage: 100%, exit pupil position: 21 mm, setting range -4/+2 dpt, with eye sensor for automatic switchover between viewfinder and LCD panel

### LCD panel

2.95" TFT LCD, 1080 x 720 pixels

## EQUIPMENT

### WLAN/Bluetooth

The Leica FOTOS app is required to use the WLAN function. The Leica app is available from the Apple App Store™ or the Google Play Store™. 2.4 GHz/5 GHz\* dual band IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 WLAN (standard WLAN protocol), encryption method: WLAN-compatible WPA™/WPA2™, access method: infrastructure mode

\* Unavailable for regional variant "ROW".

## POWER SUPPLY

### Charger (Leica BC-SCL7)

(optional)

Input: USB-C DC 5V, 2A, output: DC 8.4V, 1A, operating conditions: +10°C to +35°C, manufacturer: Dee Van Enterprises Co., Ltd., made in China

### Switching adapter (Leica ACA-SCL7)

(optional)

Input: AC 100V–240V ~ 50/60 Hz, 0.3A, output: DC 5V, 2A, operating conditions: +10°C to +35°C, manufacturer: Dee Van Enterprises Co., Ltd., made in China

## Rechargeable battery (Leica BP-SCL7)

Li-Ion (Lithium-Polymer) rechargeable battery, rated voltage: 7.4V, capacity: 1800mAh, charging current/voltage: DC 7.4V/1000mA, operating conditions: +10°C to +35°C (charging) / +0°C to +40°C (discharging), manufacturer: Fuji Electronics (Shenzhen) Co., Ltd., made in China



The date of manufacture can be found on the battery. The date format is year/month/day.

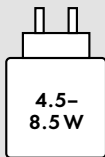
The production date of your camera is printed on the packaging. The date format is year/month/day.

## SCOPE OF DELIVERY

- Leica M EVI
- Lithium-ion rechargeable battery Leica BP-SCL7
- USB-C cable
- Camera bayonet cover
- Carry strap
- Quick Start Guide
- CE flyer
- Flyer (Leica account)
- Test certificate

Subject to changes in design and model features.

 Alternating current (AC)	<input type="checkbox"/> Class II devices (the product has a double-insulated design)
 Direct current (DC)	



The switching adapter output when charging the camera battery depends on its operating mode. A min. switching adapter output of 4.5W is required when the camera is switched off.

An output of min. 8.5W is required if the camera is switched on.



Download the manual here:

[leica-camera.com/en-US/downloads](https://www.leica-camera.com/en-US/downloads)

Please register via the following link if you would like to receive a printed copy of the instruction manual:

[order-instructions.leica-camera.com](https://www.leica-camera.com/order-instructions)



Content  
Authenticity  
Initiative



## DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

(Applies within the EU and for other European countries with active waste separation policies.)

This device contains electrical and/or electronic components which must not be disposed of in general household waste. Instead, it should be disposed of at a recycling collection point provided by your local authority. This service is free of charge. Any standard or rechargeable batteries used in this device must be removed and disposed of separately in accordance with local regulations. Please contact your local authorities, waste disposal collection point or the retailer, from whom you purchased the device for more information on correct waste disposal.

## Information on power consumption in power saving mode

When the product is set to **Power Saving** -> **Auto Power Off** -> **Off**, the power consumption of the camera may rise.

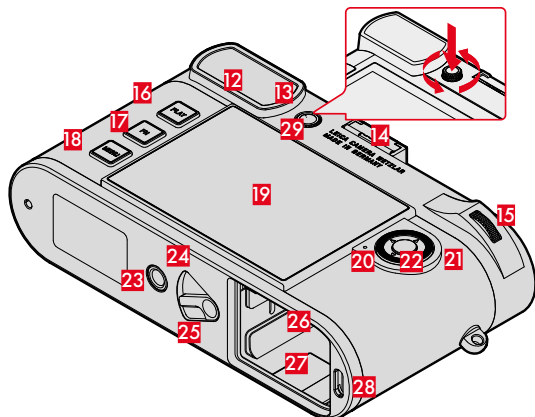
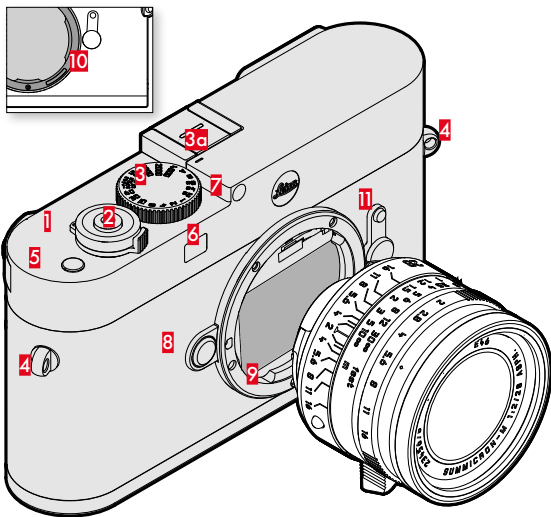
More information is also available at:

<https://www.leica-camera.com>

Ecodesign Information	Characteristics
Power consumption in off mode	0.1 W
Power consumption in standby mode	0.1 W
Power consumption in network standby mode	1.7 W
Default time to switch to standby mode. Default time to switch to networked standby mode(s)	2 min.
Default time to switch to networked standby mode(s)	2 min.

USB Type-C® is a registered trademark of the USB Implementers Forum.

# DÉSIGNATION DES PIÈCES



## 1 Commutateur principal

Mise sous/hors tension de l'appareil photo

## 2 Déclencheur

légère pression:

- Activation de la commande et de la mesure de l'exposition

enfoncer:

- Déclenchez

en mode Veille:

- Réactivation de l'appareil

## 3 Molette de vitesse d'obturation avec position verrouillable

- **A** : commande automatique de la vitesse d'obturation
- **Bs - 4000** : vitesses d'obturation (y compris les valeurs intermédiaires)
- **B** : temps de pose prolongé (1/16000 s à 60 min, à l'aide de la commande de menu par incréments entiers ou bulb)
- ⚡ : vitesse de synchronisation du flash (1/180 s)

**a** Index

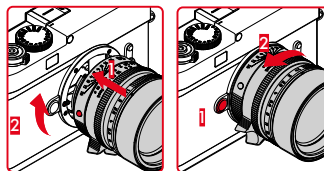
## 4 Anneaux de transport

## 5 Touche FN\*\*

## 6 LED du retardateur

## 7 Capteur de luminosité

## 8 Bouton de déverrouillage de l'objectif



## 9 Baïonnette

## 10 Codage 6 bits

Capteur d'identification du type d'objectif

## 11 Levier FN\*\*\*

Vers l'objectif:

Focus peaking (réglages par défaut)

À l'opposé de l'objectif:

Zoom numérique (réglages par défaut)

## 12 Oculaire de viseur

## 13 Capteur de luminosité de l'écran / Capteur d'œil

## 14 Griffes porte-accessoires

## 15 Molette arrière

dans le menu :

- Navigation dans les menus
- Réglage des options de menu/fonctions sélectionnées

en mode Prise de vues :

- Utilisable comme touche de fonction\*\*

en mode Lecture :

- Agrandissement/réduction des images visualisées

pression :

- Utilisable comme touche de fonction\*\*

## 16 Touche PLAY

- Basculement entre mode Prise de vue et mode Lecture
- Retour à l'affichage en plein écran

## 17 Touche FN\*\*

## 18 Touche MENU

dans le menu :

- Ouverture des menus (y compris Control Center)
- Sortie du (sous-)menu affiché actuellement

## 19 Écran

## 20 LED d'état

## 21 Touche de sélection

en mode Prise de vues :

- Déplacement du champ de mesure
- Déplacement de la section (avec le zoom numérique).

dans le menu :

- Navigation dans les menus
- Réglage des options de menu/fonctions sélectionnées

en mode Lecture :

- Défilement dans la mémoire des images

## 22 Touche centrale

dans le menu :

- Adoption des réglages du menu

en mode Prise de vues/Lecture :

- Ouverture de l'affichage des informations

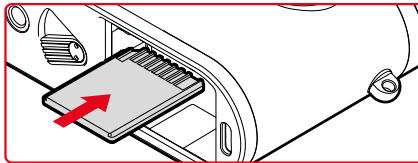
## 23 Filetage pour trépied

A 1/4, DIN 4503 (1/4")

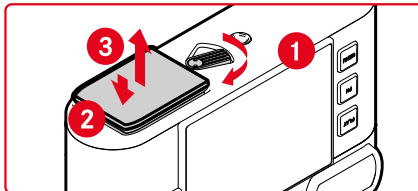
## 24 LED

## 25 Bouton coulissant de déverrouillage de la batterie

## 26 Compartiment de carte mémoire



## 27 Logement de la batterie



## 28 Prise USB-C

La batterie insérée dans l'appareil photo peut être chargée automatiquement, lorsque l'appareil photo est connecté via un câble USB à un ordinateur ou à une autre source de courant adéquate.

### Remarque

- La charge peut avoir lieu lorsque l'appareil photo est en mode veille ou est éteint. Pour préserver la batterie, le processus de charge est interrompu lorsque l'appareil est allumé et que la sollicitation est trop importante. Le processus de charge démarre automatiquement.

## 29 Molette de réglage des dioptries

Plage de réglage : -4 dpt à +2 dpt

\*\* Appuyer brièvement : ouverture de la fonction affectée. Appuyer longuement : modifier l'affectation (liste de sélection).

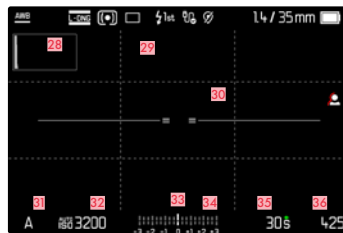
\*\*\* Tourner brièvement : ouverture de la fonction affectée. Tourner et maintenir longuement : modifier l'affectation (liste de sélection).

## AFFICHAGES SUR L'ÉCRAN



- 1 Emplacement de stockage
- 2 Nombre de prises de vue restantes
- 3 Capacité résiduelle des emplacements de stockage
- 4 Moment de synchronisation du flash
- 5 Connexion à l'appli Leica FOTOS
- 6 Géomarquage (par Leica FOTOS)
- 7 Zoom numérique
- 8 Capacité de la batterie
- 9 Balance de l'exposition
- 10 Échelle de correction de l'exposition
- 11 Mode d'exposition
- 12 Vitesse d'obturation
- 13 Sensibilité ISO
- 14 Valeur de correction de l'exposition
- 15 Commutation EVF / LCD
- 16 Mode de prise de vue (Mode déclenchement)
- 17 Méthode de mesure de l'exposition
- 18 Balance des blancs
- 19 Profil utilisateur
- 20 Informations sur l'objectif
- 21 Format de fichier
- 22 Résolution DNG
- 23 Résolution JPG
- 24 Formatage de la carte mémoire
- 25 Leica FOTOS
- 26 Menu principal
- 27 Leica Content Credentials

## AFFICHAGES DANS LE VISEUR



- 28 Histogramme
- 29 Quadrillages
- 30 Horizon virtuel
- 31 Focus peaking
- 32 Sensibilité ISO
- 33 Balance de l'exposition
- 34 Échelle de correction de l'exposition
- 35 Vitesse d'obturation
- 36 Capacité de la batterie

## LEICA FOTOS

Certaines fonctions supplémentaires ainsi que la possibilité de commander l'appareil photo à distance avec un smartphone/ une tablette sont disponibles via « Leica FOTOS ». Pour cela, il faut d'abord installer l'appli « Leica FOTOS » sur l'appareil mobile.



## PROFILS D'INFORMATION DANS LE VISEUR

Jusqu'à 4 profils d'information indépendants peuvent être utilisés. Pour chaque profil, les fonctions souhaitées peuvent être sélectionnées séparément et réglées le cas échéant. Le passage d'un profil d'information à l'autre s'effectue alors en cours de fonctionnement au moyen de la touche centrale. Il est ainsi possible de commuter rapidement entre différentes vues. Dans les réglages par défaut, les profils suivants sont définis préliminairement :

1



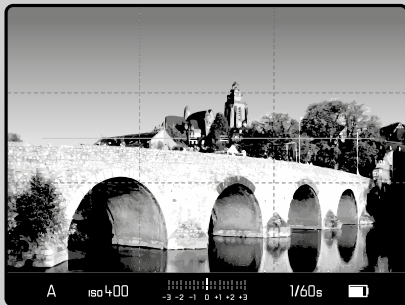
Uniquement la barre d'information

2



(Affichages auxiliaires Arrêt)

3



Barre d'information, Quadrillages,  
Détourage, Horizon virtuel

4



Barre d'information, Détourage,  
Focus peaking, Histogramme

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## GÉNÉRALITÉS

- N'utilisez pas votre appareil à proximité immédiate d'appareils émettant des champs magnétiques, électrostatiques ou électromagnétiques puissants (p. ex. les fours à induction, les fours à micro-ondes, les téléviseurs, les écrans d'ordinateur, les consoles de jeux vidéo, les téléphones portables ou les radios). Leur champ électromagnétique peut perturber l'enregistrement des images.
- Les champs magnétiques puissants, tels que ceux des haut-parleurs ou des gros moteurs électriques, peuvent endommager les données enregistrées ou perturber les prises de vue.
- Si l'appareil présente des défaillances dues à l'interférence de champs électromagnétiques, arrêtez-le, retirez brièvement la batterie et remettez-le ensuite en marche.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'émetteurs radio ou de lignes à haute tension. Leur champ électromagnétique peut également perturber l'enregistrement des images.
- Prenez les précautions qui s'imposent et conservez les petites pièces (p. ex. le cache de griffe porte-accessoires):
  - hors de portée des enfants
  - dans un endroit où elles ne pourront être ni perdues ni volées
- Les composants électroniques modernes sont sensibles aux décharges électrostatiques. Comme les personnes marchant sur une moquette synthétique peuvent aisément se charger de plusieurs dizaines de milliers de volts, il est possible qu'une décharge électrostatique survienne lors de la prise en main de l'appareil photo, en particulier si celui-ci repose sur un support conducteur. Si seul le boîtier de l'appareil photo est concerné, cette décharge ne présentera absolument aucun risque pour les composants électroniques. Pour des raisons de sécurité, il est en revanche vivement conseillé, malgré la présence de commutateurs de sécurité supplémentaires, de ne pas toucher les contacts débouchant à l'extérieur tels que les contacts de la griffe flash.
- Veillez à ce que le capteur d'identification du type d'objectif dans la baïonnette ne soit ni encrassé, ni rayé. Veillez également à ce que ni grains de sable ni particules de même sorte susceptibles de rayer la baïonnette ne puissent s'y déposer. Nettoyez ce composant uniquement à sec (pour les appareils photo à objectif).
- N'utilisez pas de chiffon optique à microfibrilles (synthétique) pour un éventuel nettoyage des contacts, mais plutôt un chiffon en coton ou en lin. Vous éliminerez avec certitude toute charge électrostatique en touchant auparavant un tuyau de chauffage ou une conduite d'eau (matériau conducteur relié à la terre). Pour éviter que les contacts ne soient souillés ou oxydés, il est également possible de ranger votre appareil dans un endroit sec en ayant pris soin de mettre en place le cache de l'objectif et le couvercle de prise pour viseur/griffe flash (sur les appareils photo à objectif).
- N'utilisez que les accessoires prévus pour ce modèle afin d'éviter les pannes, les courts-circuits et les décharges électriques.
- N'essayez pas de retirer des pièces du boîtier (caches). Les réparations doivent être effectuées uniquement par un réparateur agréé.
- Mettez l'appareil à l'abri des bombes aérosol insecticides et autres substances chimiques corrosives. N'utilisez pas d'essence (benzine), de diluants ou d'alcool pour le nettoyer. Certains liquides et substances chimiques peuvent endommager le boîtier de l'appareil ou son revêtement.
- Étant donné que le caoutchouc et les plastiques peuvent dégager des substances chimiques corrosives, ils ne doivent pas rester en contact prolongé avec l'appareil.
- Assurez-vous que ni sable, ni poussière, ni eau ne puissent s'infiltrer dans l'appareil, notamment en cas de neige, de pluie ou sur la plage. Faites-y particulièrement attention lorsque vous changez d'objectif (pour les appareils photo à objectif) ou lorsque vous insérez ou retirez la carte mémoire ou la batterie. Le sable et la poussière peuvent endommager l'appareil photo, les objectifs, la carte mémoire ainsi que la batterie. L'humidité peut provoquer des dysfonctionnements, voire des dégâts irréversibles à l'appareil photo et à la carte mémoire.

## OBJECTIF

- Un objectif agit comme une loupe quand un rayonnement solaire intense irradie la face frontale de l'appareil photo. Par conséquent, il faut impérativement éviter d'exposer l'appareil photo à un rayonnement solaire intense.
- La mise en place du couvercle d'objectif et la mise de l'appareil photo à l'ombre (de préférence dans sa housse) aident à éviter toute détérioration à l'intérieur de l'appareil photo.

## BATTERIE/CHARGEUR

- Seul le type de batterie mentionné et décrit dans ce mode d'emploi (BP-SCL7) peut être utilisé.
- Une utilisation inadéquate des batteries et l'emploi de types de batteries non prévus peuvent le cas échéant entraîner une explosion.
- Il est interdit d'exposer les batteries au rayonnement solaire, à la chaleur ou à l'humidité pendant une durée prolongée. Les batteries ne doivent pas non plus être placées dans un four à micro-ondes ou un récipient à haute pression au risque de provoquer un incendie ou une explosion.
- Il ne faut jamais recharger ni insérer dans l'appareil photo des batteries humides ou mouillées.
- Veillez à ce que les contacts de la batterie restent propres et librement accessibles. Les batteries lithium-ion sont protégées contre les courts-circuits, il convient cependant de protéger les contacts contre les objets métalliques tels que des agrafes ou des bijoux. Une batterie présentant un court-circuit peut devenir très chaude et provoquer des brûlures graves.
- Si une batterie tombe au sol, vérifiez alors que le boîtier et les contacts ne présentent pas de dommages. L'utilisation d'une batterie abîmée peut endommager l'appareil photo.
- En cas d'apparition d'odeurs, de décolorations, de déformations, de surchauffe ou d'écoulement de liquide, la batterie doit être immédiatement retirée de l'appareil photo ou du chargeur et remplacée. N'utilisez plus cette batterie, sinon elle risque une surchauffe ou encore de provoquer un incendie et/ou une explosion.
- Ne jetez en aucun cas les batteries au feu, sinon elles pourraient exploser.
- En cas de fuite de liquide ou d'odeur de brûlé, tenir la batterie éloignée des sources de chaleur. Le liquide qui a coulé peut s'enflammer.
- Le chargeur mentionné et décrit dans ce mode d'emploi (BC-SCL7) peut être utilisé avec le bloc secteur décrit (ACA-SCL7) et les fiches secteur interchangeables livrées.
- L'utilisation d'autres chargeurs non agréés par Leica Camera AG peut endommager les batteries et, dans le pire des cas, provoquer des blessures graves, voire mortelles.
- Veillez à ce que la prise secteur utilisée soit librement accessible.
- Ne pas ouvrir la batterie ni le chargeur. Les réparations doivent être réalisées exclusivement par des ateliers agréés.
- Assurez-vous que les batteries soient conservées hors de portée des enfants. Si les batteries sont avalées, il y a risque d'étouffement.
- Assurez-vous que les contacts du chargeur restent propres et ne les mettez en aucun cas en court-circuit.
- Lorsque le chargeur est utilisé à proximité de récepteurs radio, la réception peut s'en trouver perturbée. Veillez à ce que la distance entre les appareils soit au minimum de 1 m.
- Lorsque le chargeur est utilisé, il peut provoquer des bruits (« sifflements »). Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Débranchez le chargeur du secteur quand vous ne l'utilisez pas. En effet, même sans batterie en place, il consomme une (très faible) quantité d'électricité.
- Pour que la batterie puisse être chargée, elle doit être à une température comprise entre 10 °C et 30 °C (sinon le chargeur ne se met pas en marche ou s'arrête).
- Les batteries lithium-ion peuvent être rechargées à tout moment, quel que soit leur état de charge. Si une batterie n'est que partiellement déchargée lors du démarrage de la charge, elle sera d'autant plus rapidement rechargée.

- Les batteries sont fournies seulement partiellement chargées ; par conséquent elles doivent être rechargées complètement avant leur première utilisation.
- Une batterie neuve n'atteint sa pleine capacité qu'après avoir été entièrement chargée et déchargée (par l'utilisation de l'appareil photo) 2 ou 3 fois. Ce processus de décharge doit être répété après env. 25 cycles.
- Pendant le processus de charge, la batterie et le chargeur chauffent. Ce phénomène est normal. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Si la LED clignote rapidement après le début de la mise en charge, cela indique une erreur de charge (p. ex. un dépassement du temps de charge, de la tension ou de la température maximum ou encore un court-circuit). Dans ce cas, débranchez le chargeur du secteur et retirez la batterie. Assurez-vous que les conditions de température indiquées ci-dessus sont respectées et recommencez la procédure de charge. Si le problème persiste, adressez-vous à votre revendeur, à votre représentant Leica national ou à la société Leica Camera AG.
- Les batteries lithium-ion rechargeables produisent de l'électricité par le jeu de réactions chimiques internes. Ces réactions sont également influencées par la température extérieure et l'humidité ambiante. Pour une durée de vie et une résistance maximales de la batterie, il convient de ne pas l'exposer longuement à des températures extrêmes, élevées ou basses (p. ex. dans une voiture en stationnement en été ou en hiver).

## PREMIERS SECOURS

- Si du liquide de batterie entre en contact avec les yeux, il y a risque de cécité. Rincez immédiatement et abondamment les yeux à l'eau claire. Ne vous frottez pas les yeux. Consultez un médecin d'urgence.
- Si du liquide s'écoule sur la peau ou les vêtements, il existe des risques de blessure. Nettoyez les zones concernées à l'eau claire.

## CARTE MÉMOIRE

- Il convient de ne pas retirer la carte mémoire de l'appareil tant qu'une image est enregistrée sur celle-ci ou que la carte mémoire est en cours de lecture. Il convient de ne pas non plus éteindre l'appareil photo ni de le secouer durant ce laps de temps.
- Ne faites pas tomber les cartes mémoire et ne les pliez pas, sinon elles pourraient être endommagées et les données qu'elles contiennent pourraient être détruites.
- Ne touchez pas les contacts situés à l'arrière des cartes mémoire et tenez-les à l'abri de la saleté, de la poussière et de l'humidité.
- Gardez les cartes mémoire hors de portée des enfants. Il existe un risque d'étouffement en cas d'ingestion d'une carte mémoire.

## COURROIE DE PORT

- Après la mise en place de la courroie de port, veuillez vous assurer que les fermetures sont montées correctement pour éviter une chute de l'appareil photo.
- Les courroies de port sont en général en matière particulièrement solide. Pour cette raison, faites en sorte qu'elles soient hors de portée des enfants. Ce ne sont pas des jouets, elles sont potentiellement dangereuses pour les enfants à cause des risques de strangulation.
- Utilisez la courroie de port uniquement pour sa fonction de courroie de port d'appareil photo ou de jumelles. Toute autre utilisation comporte des risques de blessures et peut entraîner, le cas échéant, une détérioration de la courroie de port ; elle est de ce fait prohibée.
- Il convient de ne pas utiliser des courroies de port sur les appareils photo ou les jumelles lors d'activités sportives au cours desquelles il existe un risque particulièrement important de rester accroché avec la courroie de port (par ex. escalade en montagne ou autres sports de plein air comparables).

## INDICATIONS D'ORDRE RÉGLEMENTAIRE

Vous trouverez les homologations nationales spécifiques à cet appareil dans le menu de celui-ci.

- Dans le menu principal, sélectionnez **Informations appareil photo**
- Sélectionnez **Informations réglementaires**

# CONDITIONS DE GARANTIE DE LEICA CAMERA AG

Chère cliente Leica, cher client Leica,

Félicitations pour l'achat de votre nouveau produit Leica. Vous avez acheté un produit d'une marque mondialement connue. En plus de vos droits de garantie légaux auprès de votre vendeur, nous, la société Leica Camera AG (ci-après dénommée « LEICA »), vous accordons en supplément des prestations de garantie facultatives pour votre produit Leica conformément aux dispositions ci-dessous (« garantie Leica »). La garantie Leica ne limite donc pas vos droits légaux en tant que consommateur selon la loi applicable, ni vos droits en tant que consommateur vis-à-vis du commerçant avec lequel vous avez conclu le contrat d'achat.

## LA GARANTIE LEICA

Vous avez acheté un produit Leica qui a été fabriqué selon des directives de qualité particulières et contrôlé à chaque étape de fabrication par des spécialistes expérimentés. Nous accordons pour ce produit Leica et les accessoires contenus dans l'emballage d'origine correspondant la garantie Leica stipulée ci-dessous, qui s'applique à compter du 1er avril 2023. Veuillez noter que nous n'accordons aucune garantie en cas d'utilisation commerciale.

Pour certains produits Leica, nous proposons de prolonger la période de garantie si vous vous enregistrez sur notre compte Leica. Pour plus de détails, veuillez consulter notre site Internet [www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com).

## ÉTENDUE DE LA GARANTIE LEICA

Durant la période de garantie, les anomalies liées à des vices de fabrication ou de matériel seront corrigées gratuitement par une réparation, un remplacement des pièces défectueuses ou un échange contre un produit Leica similaire et en parfait état, à la discrétion de LEICA. Les pièces ou produits échangés deviennent la propriété de LEICA. Toute autre réclamation, de quelque nature que ce soit et pour quelque motif juridique que ce soit, en rapport avec la présente garantie Leica, est exclue.

## SONT EXCLUES DE LA GARANTIE LEICA

Sont exclues de la garantie Leica les pièces d'usure, comme les bonnettes, les éléments revêtus de cuir, la courroie de port, les armatures, les piles ainsi que les pièces soumises à des contraintes mécaniques, sauf si le défaut est dû à un vice de fabrication ou de matériel. Cela vaut également pour les dommages sur la surface.

## ANNULATION DES DROITS À LA GARANTIE LEICA

Les droits à des prestations de garantie sont annulés si le défaut est dû à une utilisation non conforme; ils peuvent également être annulés, entre autres, si des accessoires d'autres marques ont été utilisés, si le produit Leica a été ouvert de manière non conforme ou s'il a été réparé de manière non conforme. Les droits à des prestations de garantie sont également annulés si le numéro de série est illisible.

## MISE EN ŒUVRE DE LA GARANTIE LEICA

Pour faire valoir un droit à une prestation de garantie, nous avons besoin d'une copie de la preuve d'achat de votre produit Leica auprès d'un revendeur agréé par LEICA (« revendeur agréé Leica »). La preuve d'achat doit mentionner la date d'achat, le produit Leica avec son numéro d'article et son numéro de série, ainsi que les coordonnées du revendeur agréé Leica. Nous nous réservons le droit de vous demander de présenter la preuve d'achat originale. Vous pouvez également envoyer une copie du certificat de garantie; veuillez noter que celui-ci doit être dûment rempli et que la vente doit avoir été effectuée par un revendeur agréé Leica. Veuillez envoyer votre produit Leica accompagné d'une copie de la preuve d'achat ou du certificat de garantie et d'une description de la réclamation à l'adresse suivante :

**Leica Camera AG, Customer Care, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Allemagne**

**E-Mail : [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com), Téléphone : +49 6441 2080-189**

ou à un revendeur agréé Leica.

Produit Leica Photo	Période de garantie
Tous les produits	2 ans

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## APPAREIL PHOTO

### Désignation

Leica M EVI

### Type d'appareil photo

Appareil photo numérique à objectif

### N° de type

4246

### N° de commande

	Variante de pays		
	EU/US/CN	JP	ROW
N° de commande (Couleur)	20229 (noir)	20233 (noir)	20234 (noir)
Wi-Fi 5 GHz	11a/n/ac : canaux 149–165 (5745–5825 MHz)	11a/n/ac : canaux 36–48 (5180–5240 MHz)	-
Wi-Fi 2,4 GHz	11b/g/n : canaux 1–11 (2412–2462 MHz)		
Bluetooth	4,2, LE-canaux 0–39 (2402–2480 MHz)		

### Support d'enregistrement

Cartes SD 1-2 Go / cartes SDHC jusqu'à 32 Go / cartes SDXC jusqu'à 2 To, mémoire interne 64 Go

### Matière

Capot supérieur / semelle : aluminium peint  
Coques avant et arrière du boîtier : magnésium

### Raccordement de l'objectif

Baïonnette de Leica M

### Interfaces

Griffe porte-accessoires ISO avec contacts de commande supplémentaires pour flashes Leica, prise USB-C pour le transfert de données et la charge de la batterie

### Objectifs utilisables

Objectifs Leica M, objectifs Leica R au moyen d'un adaptateur

### Conditions de fonctionnement

0/+40 °C

### Tension / Courant d'alimentation

DC 7,4V, 1,5A (permanente), DC 5V, 2A (USB)

### Dimensions (lxHxP)

139 x 38,5 x 80 mm

### Poids

Env. 495 g (avec batterie et cache-griffe)

## CAPTEUR

### Taille du capteur

Puce CMOS, surface active env. 24 x 36 mm

### Résolution photo

<b>DNG™</b>	L-DNG	60,4 MP	9536 x 6336 pixels
	M-DNG	36,6 MP	7424 x 4936 pixels
	S-DNG	18,5 MP	5280 x 3506 pixels
<b>JPG</b>	L-JPG	60,1 MP	9504 x 6320 pixels
	M-JPG	36,2 MP	7392 x 4896 pixels
	S-JPG	18,2 MP	5248 x 3472 pixels

## VISEUR/ÉCRAN

### Viseur (EVF)

Résolution : 5 760 000 points d'image (dots), 60 ips, agrandissement : 0,76 fois pour le format d'image 3:2, recouvrement d'image : 100 %, position de la pupille de sortie : 21 mm, plage de réglage : -4 dpt à +2 dpt, avec capteur d'œil pour commutation automatique entre viseur et écran

### Écran

LCD 2,95" TFT, 1080 x 720 pixels

## ÉQUIPEMENT

### WLAN/Bluetooth

L'appli « Leica FOTOS » est nécessaire pour utiliser la fonction WLAN. Elle est disponible sur l'Apple App Store™ ou le Google Play Store™. 2,4 GHz/5 GHz\* dual band IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 WLAN (protocole WLAN standard), méthode de chiffrement : WPA™/WPA2™ compatible WLAN, méthode d'accès : mode infrastructure

\* Pas disponible dans la variante de pays « ROW ».

## ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

### Chargeur (Leica BC-SCL7)

(disponible en option)

Entrée : USB-C, DC 5V, 2A, sortie : DC 8,4V, 1A, conditions de fonctionnement : de +10 °C à +35 °C, fabricant : Dee Van Enterprises Co., Ltd., fabriqué en Chine

### Bloc secteur (Leica ACA-SCL7)

(disponible en option)

Entrée : AC 100V-240V ~ 50/60 Hz, 0,3 A, sortie : DC 5V, 2A, conditions de fonctionnement : de +10 °C à +35 °C, fabricant : Dee Van Enterprises Co., Ltd., fabriqué en Chine

## Batterie (Leica BP-SCL7)

Batterie Li-ion (lithium-polymère), tension nominale : 7,4V / capacité : 1800 mAh, tension/courant de charge : CC 7,4V/1000 mA, conditions de fonctionnement : +10 °C à +35 °C (charge) / +0 °C à +40 °C (décharge), fabricant : Fuji Electronics (Shenzhen) Co., Ltd., fabriquée en Chine



La date de fabrication figure sur la batterie elle-même. Cette date est indiquée ainsi : année/mois/jour.

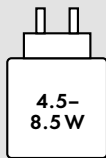
La date de fabrication de votre appareil photo figure sur l'emballage. Cette date est indiquée ainsi : année/mois/jour.

## LIVRAISON

- Leica M EV1
- Batterie lithium-ion Leica BP-SCL7
- Câble USB-C
- Couvercle à baïonnette de l'appareil photo
- Courroie de port
- Mode d'emploi succinct
- Encart CE
- Encart (compte Leica)
- Certificat de contrôle

Sous réserve de modifications de conception et de version.

 Courant alternatif (AC)	<input type="checkbox"/> Appareils de classe II (le produit est conçu avec une double isolation)
 Courant continu (DC)	



La puissance du bloc secteur requise pour charger la batterie insérée dans l'appareil photo dépend de l'état de fonctionnement de ce dernier. Si l'appareil photo est éteint, le bloc secteur doit fournir une puissance minimale de 4,5 watts.

Si l'appareil photo est allumé, la puissance minimale requise est de 8,5 watts.



Il est possible de télécharger le mode d'emploi sur le site :

[leica-camera.com/fr-FR/downloads](https://leica-camera.com/fr-FR/downloads)

Pour commander gratuitement un exemplaire papier du mode d'emploi, inscrivez-vous sur le site :

[order-instructions.leica-camera.com](https://order-instructions.leica-camera.com)



Content  
Authenticity  
Initiative



## ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

(applicable dans l'UE ainsi que dans les autres pays européens possédant des systèmes de tri sélectif)

Cet appareil contient des composants électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires. Au lieu de cela, il doit être déposé à un point de collecte municipal adapté afin d'y être recyclé. Ce dépôt est gratuit. Si l'appareil contient des piles ou des batteries remplaçables, celles-ci doivent être préalablement retirées et, le cas échéant, éliminées séparément par vos soins conformément à la réglementation en vigueur. D'autres informations à ce sujet sont disponibles auprès de l'administration municipale, de la société de traitement des déchets ou du magasin dans lequel vous avez acheté cet appareil.

## Informations sur la consommation d'énergie en mode économie d'énergie

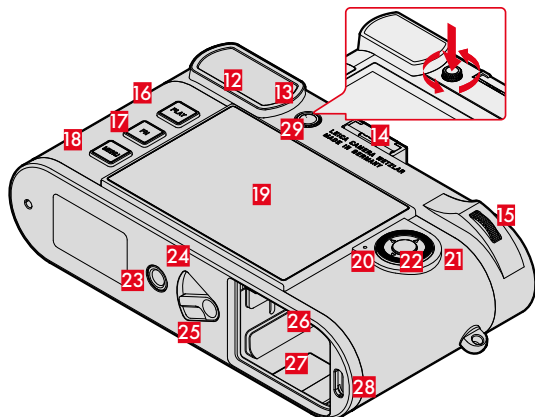
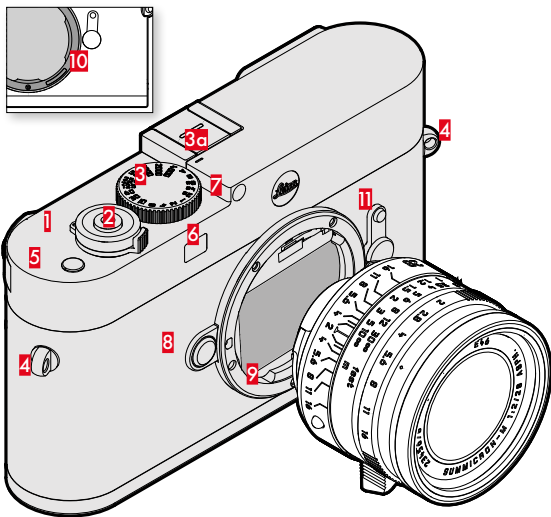
Lorsque le produit est réglé sur [Power Saving -> Auto Power Off -> Off], la consommation d'énergie de l'appareil photo peut augmenter. De plus amples informations sont également disponibles à l'adresse suivante :

<https://www.leica-camera.com>

Ecodesign Information	Characteristics
Consommation électrique en mode arrêt	0,1 W
Consommation électrique en mode veille	0,1 W
Consommation électrique en mode veille du réseau	1,7 W
Délai par défaut pour passer en mode veille. Heure par défaut de passage au(x) mode(s) de veille en réseau	2 min.
Délai par défaut pour passer en mode veille en réseau (s)	2 min.

USB Type-C® est une marque déposée de l'USB Implementers Forum.

# NAAM VAN DE ONDERDELEN



## 1 Hoofdschakelaar

De camera in-/uitschakelen

## 2 Ontspanner

Aantikken:

– Activeren van de belichtingsmeting en -regeling

Doordrukken:

– De opname maken

In stand-by-modus:

– De camera reactiveren

## 3 Sluittijd-instelwiel met klikstanden

– A: automatische regeling van de sluitertijd

– Bs – 4000: sluitertijden  
(inclusief tussenwaarden)

– B: langdurige belichting  
(1/16000 s–60 min, via menuregeling in hele stappen  
instelbaar of bulb)

– ⚡: flitsynchronisatietijd (1/180 s)

**a** Index

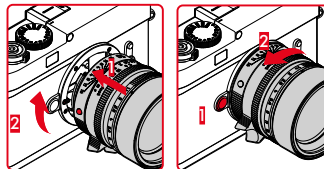
## 4 Draagoog

## 5 FN-knop\*\*

## 6 Zelfontspanner-LED

## 7 Helderheidssensor

## 8 Objectief-ontgrendelingsknop



## 9 Bajonet

## 10 6-bit codering

Sensor voor 'Lens Detection'

## 11 FN-hendel\*\*\*

Voor het objectief:

Focus Peaking (fabrieksinstelling)

Tegen objectief:

Digital Zoom (fabrieksinstelling)

## 12 Zoekeroculair

## 13 Helderheidssensor voor monitor / oogsensor

## 14 Accessoireschoen

## 15 Duimwielkje

In het menu:

- Binnen de menu's navigeren
- De geselecteerde menupunten / functies instellen

In de opnamemodus:

- Als functieknop bruikbaar\*\*

In de weergavemodus:

- De weergegeven opnamen vergroten / verkleinen

Afdrukken:

- Als functieknop bruikbaar\*\*

## 16 PLAY-knop

- Omschakelen tussen opname- en weergavemodus
- Terugkeer naar volledig beeld

## 17 FN-knop\*\*

## 18 MENU-knop

In het menu:

- De menu's oproepen (inclusief Control Center)
- Het momenteel weergegeven (sub-)menu verlaten

## 19 Monitor

## 20 Status-LED

## 21 Keuzetoets

In de opnamemodus:

- Het meetveld verplaatsen
- Een vergrote uitsnede verplaatsen (modus Digital Zoom)

In het menu:

- Binnen de menu's navigeren
- De geselecteerde menupunten / functies instellen

In de weergavemodus:

- In het opnamegeheugen bladeren

## 22 Middentoets

In het menu:

- De menu-instellingen accepteren

In de opname-/weergavemodus:

- De informatieweergaven oproepen

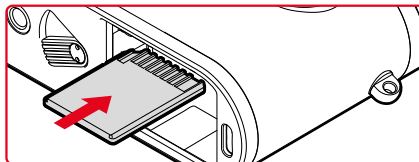
## 23 Statiefschroefdraad

A ¼, DIN 4503 (¼")

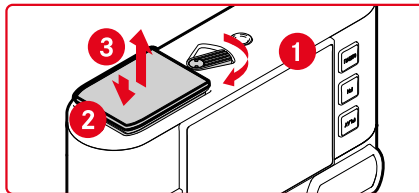
## 24 LED

## 25 Batterij-ontgrendelingschuif

## 26 Geheugenkaartensleuf



## 27 Batterijvak



## 28 USB-C-bus

De in de camera geplaatste batterij kan automatisch worden geladen als de camera via een USB-kabel is verbonden met een computer of een andere geschikte stroombron.

### Aanwijzing

- Het laden kan uitsluitend plaatsvinden als de camera zich in de stand-by-modus bevindt of is uitgeschakeld. Om de batterij te ontladen, wordt het laadproces onderbroken wanneer het apparaat is ingeschakeld en de belasting te hoog is. De laadprocedure start automatisch.

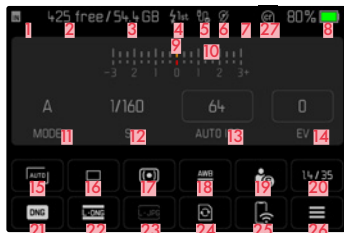
## 29 Dioptrie-instelwiel

Instelbereik: -4 dpt tot +2 dpt

\*\* Kort indrukken: de toegewezen menufunctie oproepen. Lang indrukken: toewijzing veranderen (keuzelijst).

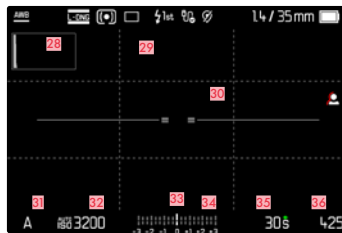
\*\*\* Kort draaien: de toegewezen functie oproepen. Draaien en lang vasthouden: toewijzing veranderen (keuzelijst).

## WEERGAVEN IN MONITOR



- 1 Opslaglocatie
- 2 Resterende aantal foto's
- 3 Restcapaciteit van de opslaglocaties
- 4 Flits-synchronisatietijdstip
- 5 Verbinding met Leica FOTOS
- 6 Geotagging (via Leica FOTOS)
- 7 Digitale zoom
- 8 Batterijcapaciteit
- 9 Lichtschaal
- 10 Belichtingscorrectie-schaal
- 11 Belichtingsmodus
- 12 Sluittijd
- 13 ISO-gevoeligheid
- 14 Belichtingscorrectiewaarde
- 15 Omschakeling EVF / LCD
- 16 Opnamemodus (Drive Mode)
- 17 Methode belichtingsmeting
- 18 Witbalans
- 19 Gebruikersprofiel
- 20 Informatie over het objectief
- 21 Bestandsformaat
- 22 DNG-resolutie
- 23 JPG-resolutie
- 24 Geheugenkaart formatteren
- 25 Leica FOTOS
- 26 Hoofdmenu
- 27 Leica Content Credentials

## WEERGAVEN IN ZOEKER



- 28 Histogram
- 29 Rasterlijnen
- 30 Waterpas
- 31 Focus Peaking
- 32 ISO-gevoeligheid
- 33 Lichtschaal
- 34 Belichtingscorrectie-schaal
- 35 Sluittijd
- 36 Batterijcapaciteit

## LEICA FOTOS

Via 'Leica FOTOS' zijn enkele extra functies beschikbaar, evenals de mogelijkheid om de camera op afstand te bedienen met een smartphone / tablet. Hiertoe moet u eerst de app 'Leica FOTOS' op uw mobiele apparaat installeren.



## INFO-PROFIELEN IN DE ZOEKER

U kunt maximaal vier onafhankelijke profielen gebruiken. Voor ieder profiel kunt u de gewenste functies afzonderlijk kiezen en eventueel instellen. De omschakeling tussen de infoprofielen vindt dan in lopend bedrijf plaats met behulp van de middentoets. Daarmee kunt u snel omschakelen tussen verschillende aanzichten. In de fabrieksinstelling zijn de volgende profielen vooraf gedefinieerd:

1



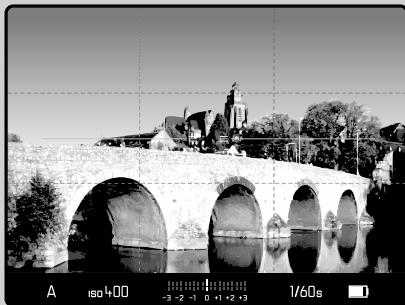
Slechts infobalk

2



(Hulpweergaven )

3



Infobalk, Grids, Clipping, Level Gauge

4



Infobalk, Clipping, Focus Peaking, Histogram

# VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

## ALGEMEEN

- Gebruik uw camera niet in de onmiddellijke nabijheid van apparatuur met sterke magneetvelden en met elektrostatische of elektromagnetische velden (zoals inductie-ovens, magnetrons, monitoren van tv of computer, videogame-consoles, mobiele telefoons, zendapparatuur). Hun elektromagnetische velden kunnen de beeldregistraties verstoren.
- Sterke magneetvelden, bijv. die van luidsprekers of grote elektromotoren kunnen de opgeslagen gegevens beschadigen, resp. de opnamen verstoren.
- Als de camera door het effect van elektromagnetische velden niet goed functioneert, deze uitschakelen, de batterij verwijderen en de camera weer inschakelen.
- Gebruik de camera niet in de onmiddellijke nabijheid van radiozenders of hoogspanningsleidingen. Hun elektromagnetische velden kunnen de beeldregistraties eveneens verstoren.
- Bewaar kleine onderdelen (bijvoorbeeld het accessoireschoen-kapje) in principe als volgt:
  - buiten bereik van kinderen
  - op een voor verlies en diefstal veilige locatie
- Moderne elektronische elementen reageren gevoelig op elektrostatische ontlading. Omdat mensen, bijv. bij het lopen over synthetisch tapijt, al snel meer dan 10 000 Volt kunnen opbouwen, kan het bij aanraking van de camera tot een ontlading komen, vooral als deze op een geleidende ondergrond ligt. Wanneer het alleen de camerabehuizing betreft, is deze ontlading voor de elektronica absoluut ongevaarlijk. De elektronica is weliswaar extra beveiligd, maar raak uit veiligheidsoverwegingen toch vooral de naar buiten lopende contacten (zoals die in de flitschoen) liever niet aan.
- Let op dat er geen vuil of krassen op de sensor voor de detectie van het objectieftype in de bajonet komen. Zorg er ook voor dat zich daar geen zandkorrels of dergelijke deeltjes verzamelen die krassen op de bajonet kunnen veroorzaken. Reinig dit onderdeel uitsluitend droog (bij systeemcamera's).
- Gebruik voor het schoonmaken van de contacten geen optiek-microvezeldoek (synthetisch), maar een katoenen of linnen doek. Wanneer u van tevoren bewust een verwarmingsbuis of waterleiding (geleidend, met 'aarde' verbonden materiaal) aanraakt, wordt daardoor een eventueel aanwezige elektrostatische lading veilig ontladen. U kunt vervuiling en oxidatie van de contacten ook vermijden door uw camera altijd met de objectief dop en het kapje op de flitschoen-/zoekeraansluiting droog op te bergen (bij systeemcamera's).
- Gebruik uitsluitend de voor dit model bedoelde accessoires om storing, kortsluiting of een elektrische schok te vermijden.
- Probeer nooit onderdelen van de behuizing (afdekkingen) te verwijderen. Vakkundige reparaties mogen uitsluitend door een erkend servicepunt worden verricht.
- Bescherm de camera tegen contact met insectenspray en andere agressieve chemicaliën. (Was)benzine, verdunner en alcohol mogen niet voor de reiniging worden gebruikt. Bepaalde chemicaliën en vloeistoffen kunnen de behuizing van de camera, resp. het oppervlak beschadigen.
- Omdat rubber en kunststof agressieve chemicaliën kunnen afscheiden, mogen ze niet voor lange tijd met de camera in contact blijven.
- Zorg ervoor dat er geen zand, stof en water in de camera binnendringt, bijvoorbeeld bij sneeuw, regen of aan het strand. Dat geldt vooral bij het verwisselen van het objectief (bij systeemcamera's) en bij het plaatsen en verwijderen van de geheugenkaart en de batterij. Zand en stof kunnen zowel camera, objectieven, geheugenkaart als de batterij beschadigen. Vocht kan tot storingen leiden en zelfs onherstelbare schade aan uw camera en geheugenkaart veroorzaken.

## OBJECTIEF

- Een objectief werkt als een brandglas als het volle zonlicht frontaal op de camera staat. De camera moet daarom altijd tegen sterke zonnestraling worden beschermd.
- Het plaatsen van een objectiefdop, het opbergen van de camera in de schaduw of idealiter in de tas kan helpen interne schade aan de camera te voorkomen.

## BATTERIJ / OPLAADAPPARAAT

- U mag uitsluitend het batterijtype (BP-SCL7) gebruiken dat in deze handleiding wordt genoemd en beschreven.
- Als deze batterijen niet volgens de voorschriften worden gebruikt of als er batterijen worden gebruikt die niet voor deze camera zijn bestemd, kan dit eventueel een explosie tot gevolg hebben!
- De batterijen mogen niet voor langere tijd aan zonlicht of hitte en vooral ook niet aan vocht of water worden blootgesteld. Bovendien mogen de batterijen nooit in een magnetron of in een omgeving onder hoge druk worden geplaatst wegens gevaar van brand of explosie!
- Vochtige of natte batterijen mogen beslist niet worden geladen of in de camera worden geplaatst!
- Houd de batterijcontacten steeds schoon en vrij. Lithium-ion batterijen zijn weliswaar tegen kortsluiting beveiligd, maar toch mag u de contacten niet in aanraking laten komen met metalen voorwerpen zoals paperclips of sieraden. Een kortgesloten batterij kan zeer heet worden en ernstige brandwonden veroorzaken.
- Als er een batterij op de grond valt, moet u onmiddellijk de behuizing en contacten op eventuele schade controleren. Het plaatsen van een beschadigde batterij kan ook de camera beschadigen.
- Als er geuren, verkleuringen, vervormingen, oververhitting of lekkages van vloeistof optreden, moet onmiddellijk de batterij uit de camera of oplader worden verwijderd en moet deze worden vervangen. Bij voortgezet gebruik van de batterij is er anders een reëel risico voor oververhitting-, brand- en/of explosiegevaar!
- Werp batterijen nooit in vuur, omdat ze anders kunnen exploderen.
- Bij brandlucht of lekkende vloeistoffen moet u de batterij uit de buurt van warmtebronnen houden. De lekkende vloeistof kan gaan branden!
- U mag uitsluitend het laadapparaat (BC-SCL7) gebruiken dat in deze handleiding wordt genoemd en beschreven, in combinatie met de beschreven voeding (ACA-SCL7) en de meegeleverde uitwisselbare netstekkers.
- Het gebruik van andere, niet door Leica Camera AG toegestane, opladers kan tot schade aan de batterijen leiden en in een extreem geval ook tot ernstige, levensgevaarlijke verwondingen.
- Zorg ervoor dat het gebruikte stopcontact vrij toegankelijk is.
- Batterij en oplader mogen niet worden geopend. Reparaties mogen alleen door erkende werkplaatsen worden uitgevoerd.
- Garandeer dat kinderen niet bij batterijen kunnen. Als batterijen worden ingeslikt, kan dat tot verstikking leiden.
- Houd de contacten van de oplader altijd schoon en maak nooit kortsluiting.
- Wanneer de oplader in de buurt van radio-ontvangers wordt gebruikt, kan de ontvangst worden verstoord. Houd tussen de apparaten een afstand van minimaal 1 m aan.
- Het oplaadapparaat kan bij gebruik geluid ('zoemen') veroorzaken – dit is normaal en geen storing.
- Trek de netstekker van de oplader eruit als hij niet wordt gebruikt, omdat hij ook zonder batterij zeer weinig stroom verbruikt.
- De batterij kan alleen worden geladen als zij een temperatuur tussen 10 °C en 30 °C heeft (anders schakelt het oplaadapparaat niet in, ofwel het schakelt weer uit).
- Lithium-ion batterijen kunnen altijd en onafhankelijk van de actuele batterijconditie worden opgeladen. Als een batterij bij het begin van het opladen slechts gedeeltelijk is ontladen, wordt de volledige oplading sneller bereikt.
- Af fabriek zijn nieuwe batterijen slechts gedeeltelijk geladen. Daarom moeten ze worden opgeladen voordat ze voor de eerste keer worden gebruikt.
- Een nieuwe batterij bereikt zijn volledige capaciteit pas na 2–3 maal volledig opladen en ontladen door gebruik in de camera. Dit ontladingsproces moet telkens na circa 25 cycli worden herhaald.
- Tijdens het laden worden zowel batterij als oplader warm. Dit is normaal en geen storing.
- Indien de LED snel gaat knipperen net nadat het laden is begonnen, duidt dit op een laadfout (bijv. wegens overschrijden van de maximale laadtijd, spanningen of temperaturen buiten het toegestane gebied, of kortsluiting). Haal in zo'n geval het oplaadapparaat van de netvoeding en verwijder de batterij. Zorg ervoor dat aan de hiervoor genoemde temperatuurvoorwaarden wordt voldaan en start het oplaadproces opnieuw. Als het probleem niet wordt opgelost, neem dan contact op met uw dealer, de nationale vertegenwoordiging van Leica of met Leica Camera AG.

- Opladbare lithium-ion batterijen genereren stroom door interne chemische reacties. Deze reacties worden ook door de buitentemperatuur en luchtvochtigheid beïnvloed. Voor een maximale levensduur van de batterij moet deze niet permanent aan extreem hoge of lage temperaturen (bijv. 's zomers resp. 's winters in een geparkeerde auto) worden blootgesteld.

## EERSTE HULP

- Als batterijvloeistof in contact komt met uw ogen, kan dat leiden tot blindheid. Spoel de ogen onmiddellijk grondig uit met schoon water. Niet in de ogen wrijven. Ga meteen naar de dokter.
- Lekkende vloeistof op huid of kleding kan letsel veroorzaken. Was de in aanraking gekomen huid met schoon water.

## GEHEUGENKAART

- Zolang een opname wordt opgeslagen of de geheugenkaart wordt uitgelezen, mag deze niet worden verwijderd. Ondertussen mag de camera ook niet worden uitgeschakeld en niet aan trillingen worden blootgesteld.
- Laat geheugenkaarten niet vallen en buig ze niet, omdat deze anders beschadigd kunnen worden en de opgeslagen gegevens verloren kunnen gaan.
- Raak de contacten aan de achterzijde van de geheugenkaarten niet aan en houd ze vrij van vuil, stof en vocht.
- Zorg ervoor dat de geheugenkaarten voor kinderen ontoegankelijk zijn. Het inslikken van een geheugenkaart kan leiden tot verstikking.

## DRAAGRIEM

- Controleer na het aanbrengen van de draagriem of de sluitingen correct zijn aangebracht, om te vermijden dat de camera valt.
- Deze draagriem is gemaakt van bijzonder sterk materiaal. Zorg dat kinderen niet bij de draagriem kunnen. De draagriem is geen speelgoed, en voor kinderen mogelijk gevaarlijk vanwege knel- en wurggevaar.
- Gebruik een draagriem uitsluitend in diens functie als draagriem van een camera / verrekijker. Een ander gebruik brengt letselgevaar met zich mee en kan eventueel leiden tot beschadigingen aan de draagriem, en is daarom niet toegestaan.
- Draagriemen mogen niet worden gebruikt aan camera's / verrekijkers bij sportactiviteiten als een bijzonder hoog risico bestaat, met de draagriem te blijven hangen (bijvoorbeeld bij bergbeklimmen en vergelijkbare outdoor-sporten).

## OPMERKINGEN OVER REGELGEVING

In het menu van de camera vindt u de specifieke nationale vergunningen van dit apparaat.

- In het hoofdmenu, **Camera Information** kiezen
- **Regulatory Information** kiezen

# GARANTIEVOORWAARDEN VAN LEICA CAMERA AG

Geachte Leica klant,

gefeliciteerd met de aanschaf van dit nieuwe Leica product. U hebt een wereldberoemd merkproduct gekocht.

Naast uw wettelijke garantierechten tegenover de verkoper, verlenen wij, Leica Camera AG ('LEICA'), u vrijwillige garantierechten voor uw Leica product in overeenstemming met de onderstaande bepalingen ('Leica-garantie'). De Leica garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten als consument onder de toepasselijke wetgeving, noch op uw rechten als consument tegenover de verkoper met wie u het koopcontract hebt gesloten.

## DE LEICA GARANTIE

U hebt een Leica product verworven dat volgens bijzondere kwaliteitsrichtlijnen werd geproduceerd en in de afzonderlijke productiefasen werd gecontroleerd door ervaren specialisten. Voor dit Leica product verlenen wij de volgende Leica garantie (geldig vanaf 1 april 2023), inclusief de accessoires in de bijbehorende originele verpakking. Houd er rekening mee dat we bij commercieel gebruik geen garantie bieden.

Voor sommige Leica producten bieden wij een verlenging van de garantieperiode aan als u zich registreert in ons Leica account. Bezoek onze website [www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com) voor details.

## OMVANG VAN DE LEICA GARANTIE

Binnen de garantietijd worden klachten die zijn gebaseerd op fabricage- en materiaalfouten, kosteloos en naar LEICA's keuze verholpen door middel van reparatie, vervanging van defecte onderdelen of vervanging door een gelijkwaardig feilloos Leica product. Geruilde onderdelen of producten worden eigendom van LEICA. Verdergaande aanspraken, van welke aard dan ook en om welke juridische reden dan ook in samenhang met deze Leica garantie, zijn uitgesloten.

## VAN DE LEICA GARANTIE UITGESLOTEN

Uitgesloten van de Leica garantie zijn slijtdelen, zoals oogschelpen, de lederen bekleding, draagriemen, versteviging, batterijen en mechanisch belaste onderdelen, tenzij het defect is veroorzaakt door fabricage- of materiaalfouten. Dit geldt ook voor oppervlaktebeschadigingen.

## AANSPRAKEN OP DE LEICA GARANTIE VERWERPEN

Garantierechten worden afgewezen als het defect in kwestie te wijten is aan onjuiste behandeling. Claims kunnen ook worden afgewezen als er bijvoorbeeld accessoires van derden worden gebruikt, het Leica-product niet goed is geopend of niet vakkundig is gerepareerd. Garantierechten worden ook afgewezen als het serienummer onherkenbaar is.

## DE LEICA GARANTIE GELDEND MAKEN

Voor het geldend maken van uw garantierecht moet u ons een kopie overleggen van de door de bevoegde LEICA dealer ('erkende Leica-dealer') aan u verstrekte aankoopbon van uw Leica product. Het aankoopbewijs moet de aankoopdatum, het Leica product met artikelnummer en serienummer en informatie over de bevoegde Leica dealer bevatten. Wij behouden ons het recht voor u te vragen de originele bon te overleggen. U kunt ook een kopie van het garantierecht meesturen. Houd er rekening mee dat dit volledig moet worden ingevuld en dat de verkoop moet zijn gedaan door een bevoegde Leica dealer. Stuur uw Leica product samen met een kopie van de aankoopbon of het garantierecht en een omschrijving van de klacht op naar:

**Leica Camera AG, Customer Care, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Duitsland**

**E-mail: [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com), Telefoon: +49 6441 2080-189**

of naar een bevoegde Leica dealer.

Leica product Foto	Garantieperiode
alle producten	2 jaar

# TECHNISCHE GEGEVENS

## CAMERA

### Naam

Leica M EV1

### Cameratype

Digitale systeemcamera

### Typenummer

4246

### Bestelnr.

	Land-variant		
	EU/US/CN	JP	ROW
Bestelnr. (kleur)	20229 (zwart)	20233 (zwart)	20234 (zwart)
Wi-Fi 5 GHz	11a/n/ac: kanaal 149-165 (5745-5825 MHz)	11a/n/ac: kanaal 36-48 (5180-5240 MHz)	-
Wi-Fi 2,4 GHz	11b/g/n: kanaal 1-11 (2412-2462 MHz)		
Bluetooth	4.2, LE-kanaal 0-39 (2402-2480 MHz)		

### Opslagmedium

SD-kaarten 1-2 GB / SDHC-kaarten tot 32 GB / SDXC-kaarten tot 2 TB, intern geheugen 64 GB

### Materiaal

Afdekkap / bodem: aluminium, gelakt

Voor- en achterkant van de behuizing: magnesium

### Objectiefaansluiting

Leica M-bajonet

### Interfaces

ISO-accessoireschoen met extra besturingscontacten voor Leica-flitsers, USB-C-aansluiting voor gegevensoverdracht en voor het laden van de batterij

### Bruikbare objectieven

Leica M-objectieven, Leica R-objectieven via adapter

### Gebruiksvoorwaarden

0/+40 °C

### Voedingsspanning/-stroom

DC 7,4V, 1,5A (permanent), DC 5V, 2A (USB)

### Afmetingen (BxHxD)

139 x 38,5 x 80 mm

### Gewicht

Circa 495 g (met batterij en flitsschoen-kap)

## SENSOR

### Sensorformaat

CMOS-chip, actief vlak circa 24 x 36 mm

### Foto-resolutie

<b>DNG™</b>	L-DNG	60,4 MP	9536 x 6336 pixels
	M-DNG	36,6 MP	7424 x 4936 pixels
	S-DNG	18,5 MP	5280 x 3506 pixels
<b>JPG</b>	L-JPG	60,1 MP	9504 x 6320 pixels
	M-JPG	36,2 MP	7392 x 4896 pixels
	S-JPG	18,2 MP	5248 x 3472 pixels

## ZOEKER/MONITOR

### Zoeker (EVF)

Resolutie: 5.760.000 beeldpunten (dots), 60 b/s, vergroting: 0,76-voudig bij aspect ratio 3:2, beeldafdekking: 100%, uit-trede pupil: 21 mm, instelbaar van -4 tot +2 dpt, met oogsensor voor automatische omschakeling tussen zoeker en monitor.

### Monitor

2,95" TFT LCD, 1080 x 720 pixels

## UITRUSTING

### WLAN/Bluetooth

Voor het gebruik van de WLAN-functie is de app 'Leica FOTOS' vereist. Verkrijgbaar in de Apple App Store™ of in de Google Play Store™. 2,4 GHz/+5 GHz\* dual band IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 WLAN (standaard WLAN-protocol), encryptie-methode: WLAN-compatible WPA™/WPA2™, toegangsmethode: infrastructuurmodus

\* Niet in de land-variant 'ROW' beschikbaar.

## VOEDING

### Oplaadapparaat (Leica BC-SCL7)

(optioneel leverbaar)

Ingang: USB-C, DC 5V, 2A, uitgang: DC 8,4V, 1A, gebruiksvoorwaarden: +10 tot +35 °C, fabrikant: Dee Van Enterprises Co., Ltd., geproduceerd in China

### Voeding (Leica ACA-SCL7)

(optioneel leverbaar)

Ingang: AC 100 V-240 V ~ 50/60 Hz, 0,3A, uitgang: DC 5V, 2A, gebruiksvoorwaarden: +10 tot +35 °C, fabrikant: Dee Van Enterprises Co., Ltd., geproduceerd in China

## Batterij (Leica BP-SCL7)



Oplaadbare Li-Ion (Lithium-polymeer) batterij, nominale spanning: 7,4 V / capaciteit: 1800 mAh, laadspanning/-stroom: DC 7,4 V/1000 mA, gebruiksvoorwaarden: +10 tot +35 °C (laden) / +0 tot +40 °C (ontladen), fabrikant: Fuji Electronics (Shenzhen) Co., Ltd., geproduceerd in China

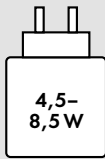
De productiedatum vindt u op de batterij zelf. De schrijfwijze is jaar/maand/dag.  
De productiedatum van uw camera vindt u op de verpakking. De schrijfwijze is jaar/maand/dag.

## LEVERINGSOMVANG

- Leica M EVI
- Lithium-ionen batterij Leica BP-SCL7
- USB-C kabel
- Camera-bajonetdeksel
- Draagriem
- Beknopte handleiding
- CE-supplement
- Supplement (Leica account)
- Testcertificaat

Wijziging in constructie en uitvoering voorbehouden.

 Wisselspanning (AC)	<input type="checkbox"/> Apparaatuur van de klasse II (het product is dubbel geïsoleerd gebouwd)
 Gelijkspanning (DC)	



De capaciteit van de voeding voor het opladen van de camerabatterijen is afhankelijk van hun bedrijfstoestand. Bij uitgeschakelde camera is een minimale voedingcapaciteit van 4,5 Watt nodig.  
Bij ingeschakelde camera is een capaciteit van 8,5 Watt nodig.



De bedieningshandleiding kunt u hier ophalen: [leica-camera.com/en-int/downloads](https://www.leica-camera.com/en-int/downloads)  
Om gratis een gedrukt exemplaar van de bedieningshandleiding te bestellen, registreert u uzelf onder: [order-instructions.leica-camera.com](https://www.leica-camera.com/order-instructions)



Content  
Authenticity  
Initiative



## MILIEUVRIENDELIJK AFVOEREN VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

(geldt voor de EU en overige Europese landen met gescheiden inzameling.)

Dit toestel bevat elektrische en/of elektronische onderdelen en mag daarom niet met het normale huisvuil worden meegegeven. In plaats daarvan moet het voor recycling op door de gemeenten beschikbaar gestelde inzamelpunten worden afgegeven. Dit is voor u gratis. Als het toestel zelf verwisselbare batterijen bevat, moeten deze vooraf worden verwijderd en eventueel volgens de voorschriften milieuvriendelijk worden afgevoerd. Meer informatie over dit onderwerp ontvangt u bij uw gemeentelijke instantie, uw afvalverwerkingsbedrijf of de zaak waar u het toestel hebt gekocht.

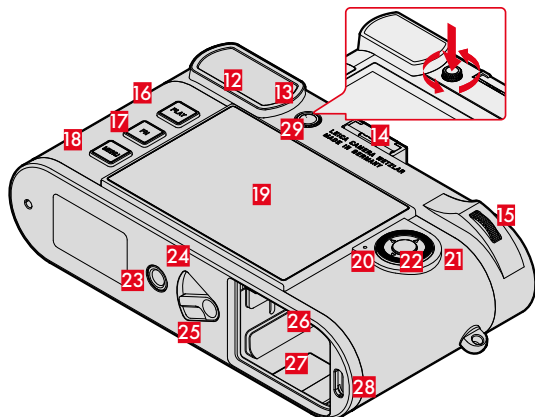
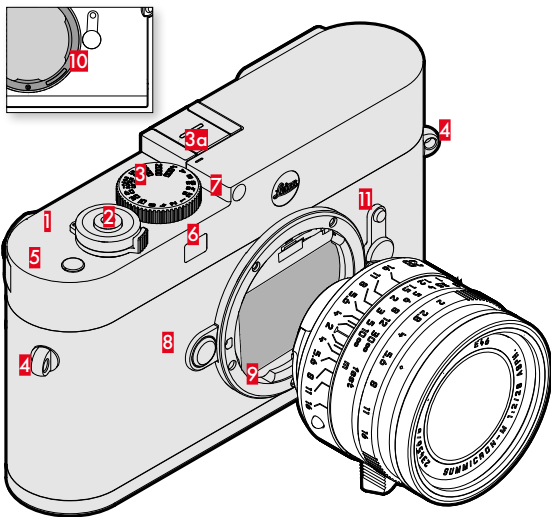
## Informatie over energieverbruik in energiebesparende modus

Wanneer het product is ingesteld op [Power Saving -> Auto Power Off] -> [Off], kan het stroomverbruik van de camera toenemen. Meer informatie is ook beschikbaar op: <https://www.leica-camera.com>

Ecodesign Informatie	Characteristics
Stroomverbruik in uitgeschakelde modus	0,1 W
Stroomverbruik in stand-bymodus	0,1 W
Stroomverbruik in netwerkstandby-modus	1,7 W
Standaardtijd om over te schakelen naar stand-bymodus. Standaardtijd om over te schakelen naar netwerkstandbymodus(s)	2 min.
Standaardtijd om over te schakelen naar netwerkstandby-modus(s)	2 min.

USB Type-C® is een geregistreerd handelsmerk van het USB Implementers Forum.

# DENOMINAZIONE DEI COMPONENTI



## 1 Interruttore generale

Accensione e spegnimento della fotocamera

## 2 Pulsante di scatto

Premere a metà:

- Attivazione della misurazione e il controllo dell'esposizione

Premere completamente:

- Scatto

nella modalità stand-by:

- Riattivazione della fotocamera

## 3 Ghiera del tempo di posa con posizioni a scatto

- **A**: controllo automatico del tempo di posa
- **Bs - 4000**: tempi di posa (incl. valori intermedi)
- **B**: esposizioni prolungate (regolabile da 1/16000s a 60 min. con i comandi a menu a intervalli interi o con posa B)
- **⚡**: sincronizzazione del flash (1/180s)

**a** Indicatore

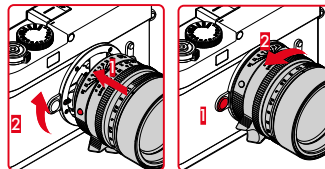
## 4 Ganci per tracolla

## 5 Pulsante FN\*\*

## 6 LED di autoscatto

## 7 Sensore di luminosità

## 8 Pulsante di sblocco dell'obiettivo



## 9 Baionetta

## 10 Codifica a 6 bit

Sensore di riconoscimento del tipo di obiettivo

## 11 Leva FN\*\*\*

Verso l'obiettivo:

Focus Peaking (impostazione di fabbrica)

Lontano dall'obiettivo:

Zoom digitale (impostazione di fabbrica)

## 12 **Oculare del mirino**

## 13 **Sensore di luminosità per monitor / Sensore oculare**

## 14 **Slitta porta accessori**

## 15 **Ghiera di selezione**

nel menu:

- Navigazione nei menu
- Impostazione delle voci di menu/funzioni selezionate

nella modalità di ripresa:

- utilizzabile come pulsante funzione\*\*

nella modalità di riproduzione:

- Ingrandimento/riduzione delle immagini osservate

Premere:

- Utilizzabile come pulsante funzione\*\*

## 16 **Pulsante PLAY**

- Passaggio da modalità ripresa a modalità riproduzione
- Ritorno alla rappresentazione a schermo intero

## 17 **Pulsante FN\*\***

## 18 **Pulsante MENU**

nel menu:

- Richiamo dei menu (compreso il Control Center)
- Uscita dal menu (sottomenu) attualmente visualizzato

## 19 **Monitor**

## 20 **LED di stato**

## 21 **Pulsante di selezione**

nella modalità di ripresa:

- Spostamento del campo di misura
- Spostamento dell'inquadratura (modalità zoom digitale)

nel menu:

- Navigazione nei menu
- Impostazione delle voci di menu/funzioni selezionate

nella modalità di riproduzione:

- Sfoglio della memoria immagini

## 22 **Pulsante centrale**

nel menu:

- Applicazione delle impostazioni del menu

In modalità Ripresa/Riproduzione:

- Richiamo delle schermate informazioni

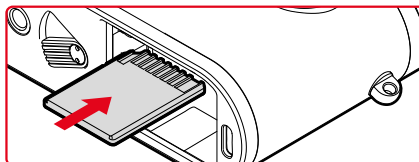
## 23 **Attacco filettato per treppiede**

A 1/4, DIN 4503 (1/4")

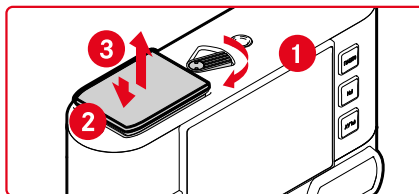
## 24 **LED**

## 25 **cursore di sbloccaggio della batteria**

## 26 **Vano scheda di memoria**



## 27 **Vano batteria**



## 28 **Porta USB di tipo C**

La batteria inserita nella fotocamera può essere ricaricata automaticamente collegando la fotocamera ad un computer o ad un'altra sorgente di corrente idonea tramite cavo USB.

## Avvertenza

- La ricarica può avvenire unicamente se la fotocamera si trova in modalità stand-by o è spenta. Per salvaguardare la batteria ricaricabile, quando la fotocamera è accesa la ricarica viene interrotta in caso di sovraccarico. Il processo di ricarica non si avvia automaticamente.

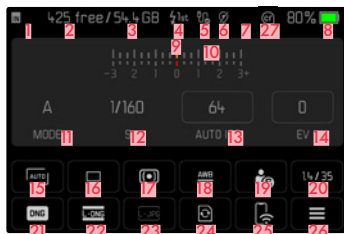
## 29 **Ghiera di regolazione diottrica**

Gamma di regolazione: da -4 dpt a +2 dpt

\*\* Pressione breve: richiamo della funzione assegnata. Pressione prolungata: modifica della configurazione (lista di selezione).

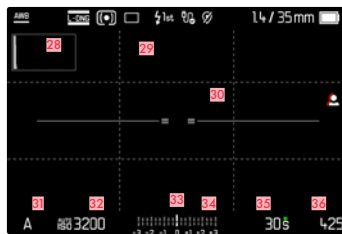
\*\*\* Rotazione breve: richiamo della funzione assegnata. Rotazione e pressione prolungata: modifica della configurazione (lista di selezione).

## INDICATORI NEL MONITOR



- 1 Posizione di salvataggio
- 2 Numero di scatti rimanenti
- 3 Capacità residua delle posizioni di salvataggio
- 4 Tempo di sincronizzazione del flash
- 5 Collegamento a Leica FOTOS
- 6 Georeferenziazione (tramite Leica FOTOS)
- 7 Zoom digitale
- 8 Capacità della batteria
- 9 Esposimetro
- 10 Scala di compensazione dell'esposizione
- 11 Modalità di esposizione
- 12 Tempo di posa
- 13 Sensibilità ISO
- 14 Valore di compensazione dell'esposizione
- 15 Commutazione EVF / LCD
- 16 Modalità di ripresa (Modo di scatta)
- 17 Metodo di misurazione dell'esposizione
- 18 Bilanciamento del bianco
- 19 Profilo utente
- 20 Informazioni sull'obiettivo
- 21 Formato File
- 22 Risoluzione DNG
- 23 Risoluzione JPG
- 24 Formattazione della scheda di memoria
- 25 Leica FOTOS
- 26 Menu principale
- 27 Leica Content Credentials

## INDICATORI NEL MIRINO



- 28 Istogramma
- 29 Griglie
- 30 Orizzonte virtuale
- 31 Focus Peaking
- 32 Sensibilità ISO
- 33 Esposimetro
- 34 Scala di compensazione dell'esposizione
- 35 Tempo di posa
- 36 Capacità della batteria

## LEICA FOTOS

Alcune funzioni supplementari e la possibilità di controllare la fotocamera in remoto con uno smartphone o un tablet sono disponibili con la app "Leica FOTOS". A tal fine, per prima cosa è necessario installare l'app "Leica FOTOS" sul dispositivo mobile.



## PROFILI DI INFORMAZIONI NEL MIRINO

Si possono utilizzare fino a 4 profili indipendenti. Per ciascun profilo è possibile selezionare e impostare le funzioni desiderate separatamente. Il passaggio da un profilo di informazioni all'altro avviene durante la modalità in corso tramite il pulsante centrale. In tal modo è possibile passare da una visualizzazione all'altra con rapidità. Nelle impostazioni di fabbrica sono predefiniti i seguenti profili:

1



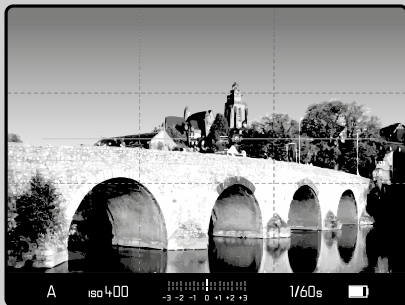
Solo barra delle informazioni

2



(Indicatori ausiliari )

3



Barra delle informazioni, Griglia,  
Clipping, Orizzonte virtuale

4



Barra delle informazioni, Clipping,  
Focus Peaking, Istogramma

# AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

## IN GENERALE

- Non utilizzare la fotocamera nelle immediate vicinanze di dispositivi che emettano potenti campi magnetici, elettrostatici o elettromagnetici (come, ad esempio, forni ad induzione, forni a microonde, monitor di TV o computer, console per videogiochi, cellulari, ricetrasmittenti). I loro campi elettromagnetici possono disturbare la registrazione delle immagini.
- Potenti campi magnetici, ad esempio quelli di altoparlanti o grossi motori elettrici, possono danneggiare i dati memorizzati o disturbare la ripresa.
- In caso di malfunzionamento della fotocamera dovuto all'effetto di campi elettromagnetici, spegnere la fotocamera, rimuovere brevemente la batteria e riaccendere la fotocamera.
- Non utilizzare la fotocamera nelle immediate vicinanze di emittenti radio o cavi di alta tensione. I loro campi elettromagnetici possono disturbare la registrazione delle immagini.
- Conservare i componenti di piccole dimensioni (come, ad esempio, la copertura della slitta porta accessori) come descritto di seguito:
  - fuori dalla portata dei bambini
  - in un luogo sicuro, protetto da possibili smarrimenti e furti
- I moderni dispositivi elettronici sono estremamente sensibili alle scariche elettrostatiche. Dal momento che il corpo umano può facilmente caricare diverse decine di migliaia di Volt, ad esempio camminando su una moquette sintetica, il contatto con la fotocamera potrebbe produrre una scarica elettrica, soprattutto se poggia su un materiale conduttivo. Se la scarica colpisce solo il corpo macchina, le parti elettroniche non subiranno danni. Nonostante la presenza di circuiti di protezione supplementari integrati, per motivi di sicurezza si consiglia di non toccare i contatti rivolti verso l'esterno, ad esempio quelli della slitta portaflash.
- Assicurarsi che il sensore per il riconoscimento del tipo di obiettivo nell'attacco a baionetta non sia sporco o graffiato. Assicurarsi, inoltre, che non si depositino granelli di sabbia o particelle simili che potrebbero graffiare l'attacco a baionetta. Non utilizzare liquidi per pulire questo elemento (per fotocamere di sistema).
- Per un'eventuale pulizia dei contatti, evitare l'impiego di panni ottici in microfibra (sintetici). Utilizzare, invece, un panno di cotone o di lino. Se, prima di toccare la fotocamera, viene intenzionalmente toccato un tubo del riscaldamento o dell'acqua (materiale conduttivo collegato a "terra"), l'eventuale carica elettrostatica viene scaricata in sicurezza. Per evitare che i contatti si sporchino e si ossidino, conservare la fotocamera in un luogo asciutto con copriobiettivo montato e coperchio della slitta portaflash/presa per mirino applicati (per fotocamere di sistema).
- Per prevenire possibili guasti, cortocircuiti o folgorazioni, utilizzare esclusivamente gli accessori prescritti per questo modello.
- Non tentare di rimuovere parti dell'alloggiamento (coperture). Una corretta riparazione può essere effettuata solo presso un centro assistenza autorizzato.
- Proteggere la fotocamera dal contatto con spray insetticidi e altre sostanze chimiche aggressive. Per la pulizia, non utilizzare acquaregia (benzene), diluenti e alcool. Alcune sostanze chimiche e determinati liquidi possono danneggiare il corpo esterno della fotocamera o il rivestimento superficiale.
- Evitare di tenere la fotocamera a contatto con gomma o materiali sintetici per periodi prolungati, in quanto da questi materiali possono evaporare sostanze chimiche aggressive.
- Assicurarsi che nella fotocamera non penetrino sabbia, polvere e acqua, ad esempio in caso di neve, pioggia o in spiaggia. Ciò vale soprattutto durante la sostituzione degli obiettivi (per fotocamere di sistema) e l'inserimento o la rimozione della scheda di memoria e della batteria. Sabbia e polvere possono danneggiare la fotocamera, gli obiettivi, la scheda di memoria nonché la batteria. L'umidità può causare malfunzionamenti e addirittura danni irreparabili alla fotocamera e alla scheda di memoria.

## OBIETTIVO

- Quando la fotocamera è esposta frontalmente ai raggi diretti del sole, l'obiettivo agisce come una lente focale. Di conseguenza, la fotocamera dovrà essere assolutamente protetta da una forte irradiazione solare.

- Applicando il copriobiettivo e tenendo la fotocamera all'ombra (o meglio nell'apposita custodia), si possono evitare danni ai componenti interni della fotocamera.

## **BATTERIA/CARICABATTERIE**

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria specificato e descritto nelle presenti istruzioni (BP-SCL7).
- Un utilizzo non conforme di queste batterie o l'uso di tipi di batterie non previsti può provocare in alcuni casi esplosioni!
- Le batterie ricaricabili non devono essere esposte per periodi prolungati alla luce del sole, al calore, all'umidità o venire a contatto con liquidi. Inoltre, esse non devono assolutamente essere poste in forni a microonde o contenitori ad alta pressione: pericolo di incendi o di esplosione!
- Batterie umide o bagnate non devono in alcun caso essere ricaricate né inserite nella fotocamera!
- I contatti della batteria devono essere sempre puliti e accessibili. Le batterie ricaricabili agli ioni di litio sono protette contro i cortocircuiti; tuttavia, è buona norma proteggerne i contatti da oggetti di metallo come clip da ufficio o gioielli. Una batteria cortocircuitata può surriscaldarsi e causare gravi ustioni.
- Qualora una batteria sia caduta, verificare immediatamente che l'alloggiamento e i contatti non si siano danneggiati. L'inserimento di una batteria danneggiata può provocare danni alla fotocamera.
- Se la fotocamera emana uno strano odore, cambia colore, si deforma, si surriscalda oppure presenta una fuoriuscita di liquido, la batteria deve essere subito rimossa dalla fotocamera o dal caricabatterie e sostituita. Continuando a utilizzare batterie in queste condizioni sussiste il rischio di surriscaldamento, d'incendio e/o di esplosione!
- Non gettare in alcun caso le batterie nel fuoco, poiché possono esplodere.
- In caso di fuoriuscita di liquidi o odore di bruciato, tenere la batteria lontana da fonti di calore. Il liquido fuoriuscito può incendiarsi!
- Utilizzare esclusivamente il caricabatterie specificato e descritto nelle presenti istruzioni (BC-SCL7) insieme all'alimentatore descritto (ACA-SCL7) e alle spine di alimentazione intercambiabili fornite in dotazione.
- L'uso di caricabatterie diversi, non autorizzati da Leica Camera AG, può danneggiare le batterie provocando, nei casi più estremi, anche lesioni personali gravi con pericolo di morte.
- Accertarsi che la presa di rete utilizzata sia liberamente accessibile.
- Non aprire mai la batteria e il caricabatterie. Le riparazioni possono essere eseguite esclusivamente presso i centri autorizzati.
- Tenere sempre le batterie fuori dalla portata dei bambini. Se ingerite, le batterie possono provocare il soffocamento.
- Mantenere sempre puliti i contatti del caricabatterie e non metterli in corto.
- Se il caricabatterie viene utilizzato nelle vicinanze di radiorecettori, la ricezione di questi ultimi potrebbe risultare disturbata. Mantenere sempre una distanza di almeno un metro tra i dispositivi.
- Durante l'utilizzo, il caricabatterie può emettere rumori ("ronzii"); si tratta di un fenomeno normale e non rappresenta un'anomalia di funzionamento.
- Scollegare il caricabatterie dalla rete quando non viene utilizzato, poiché, in caso contrario, anche con la batteria non inserita, consuma corrente, sia pure in quantità molto ridotta.
- Affinché possa essere ricaricata, la batteria deve presentare una temperatura compresa tra 10°C e 30°C (in caso contrario il caricabatterie non si accende o si spegne di nuovo).
- Le batterie ricaricabili agli ioni di litio possono essere ricaricate in qualsiasi momento indipendentemente dallo stato di carica. Se all'inizio della ricarica una batteria è solo parzialmente scarica, la carica completa viene raggiunta più rapidamente.
- Le batterie nuove sono solo parzialmente cariche dalla fabbrica, quindi dovranno essere ricaricate completamente prima dell'uso.
- Una nuova batteria raggiunge la capacità completa solo dopo essere stata ricaricata ed essersi scaricata completamente per 2-3 volte utilizzando la fotocamera. Questo processo di scarica dovrebbe essere ripetuto dopo circa 25 cicli.
- Durante la carica sia la batteria che il caricabatterie si surriscaldano. Si tratta di un fenomeno normale e non rappresenta un malfunzionamento.

- Un rapido lampeggiamento del LED dopo l'inizio della ricarica indica un errore di ricarica (ad esempio, il superamento del tempo massimo di ricarica, una tensione o una temperatura al di fuori dell'intervallo consentito o un cortocircuito). In questo caso, scollegare il caricabatterie dalla rete e rimuovere la batteria. Assicurarsi che la temperatura rientri nei valori sopra indicati e riavviare il processo di ricarica. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore, a una filiale Leica del proprio Paese o a Leica Camera AG.
- Le batterie ricaricabili agli ioni di litio generano corrente attraverso reazioni chimiche interne. Queste reazioni sono influenzate anche dalla temperatura esterna e dall'umidità dell'aria. Per una durata utile massima, la batteria non deve essere esposta per lungo tempo a temperature molto alte o basse (ad es. in un veicolo fermo in estate e/o in inverno).

## PRIMO SOCCORSO

- Se il liquido della batteria viene a contatto con gli occhi, sussiste il pericolo di accecamento. Lavare subito gli occhi con abbondante acqua pulita. Non sfregare gli occhi. Recarsi subito da un medico.
- Se il liquido fuoriuscito viene a contatto con la pelle o con gli abiti, esiste il pericolo di lesioni. Lavare le aree interessate con acqua pulita.

## SCHEDA DI MEMORIA

- Non estrarre la scheda di memoria durante il salvataggio di un'immagine o il trasferimento di dati dalla scheda di memoria. Durante queste operazioni, la fotocamera non deve essere né spenta né esposta a urti o vibrazioni.
- Non lasciare cadere le schede di memoria e non piegarle, in quanto potrebbero danneggiarsi e i dati salvati potrebbero andare perduti.
- Non toccare i contatti sul retro della scheda di memoria e tenerli lontani da sporco, polvere e umidità.
- Assicurarsi che le schede di memoria siano tenute fuori dalla portata dei bambini. L'ingestione delle schede di memoria comporta il pericolo di soffocamento.

## TRACOLLA

- Dopo avere applicato la tracolla, occorre accertarsi che le chiusure siano correttamente montate per evitare un'eventuale caduta della fotocamera.
- Questa tracolla è realizzata in un materiale particolarmente resistente. Tenere la tracolla fuori dalla portata dei bambini. La tracolla non è un giocattolo e può essere potenzialmente pericolosa per i bambini (pericolo di strangolamento).
- Utilizzare la tracolla unicamente per la funzione per cui è stata prevista, ossia come cinghia da trasporto per fotocamera o binocolo. Qualsiasi utilizzo diverso comporta il rischio di lesioni e danni alla tracolla stessa e, pertanto, non è consentito.
- Non utilizzare la tracolla come cinghia da trasporto per fotocamere o binocoli durante attività sportive qualora sussista un elevato rischio di rimanere sospesi o impigliati con la cinghia stessa (ad esempio in arrampicate in montagna o sport simili all'aria aperta).

## INFORMAZIONI OBBLIGATORIE

Nel menu della fotocamera sono riportate le certificazioni del paese di utilizzo specifiche per questo dispositivo.

- Nel menu principale, selezionare **Informazioni fotocamera**
- Selezionare **Informazioni obbligatorie**

# CONDIZIONI DI GARANZIA DI LEICA CAMERA AG

Gentili clienti,

ci congratuliamo con voi per l'acquisto del nuovo prodotto di Casa Leica, un marchio conosciuto e apprezzato in tutto il mondo. Su questo prodotto Leica, oltre ai diritti di garanzia previsti dalla legge nei confronti del proprio rivenditore, Leica Camera AG ("LEICA") concede anche prestazioni di garanzia gratuite per il vostro prodotto Leica conformemente alle seguenti regolamentazioni ("Garanzia Leica"). La garanzia Leica non limita, quindi, né i vostri diritti legali di consumatore secondo il diritto di volta in volta applicabile, né i vostri diritti di consumatore nei confronti del rivenditore con cui avete stipulato il contratto di acquisto.

## LA GARANZIA LEICA

Avete acquistato un prodotto Leica realizzato in base a speciali criteri di qualità e testato nelle diverse fasi di produzione da tecnici specializzati di provata esperienza. Su questo prodotto Leica, compresi gli accessori contenuti nella rispettiva confezione originale, concediamo la seguente garanzia Leica, valida a partire dal 1° aprile 2023. Vi preghiamo di osservare che non concediamo alcuna garanzia su prodotti acquistati per uso commerciale.

Per alcuni prodotti Leica offriamo una proroga del periodo di garanzia se vi registrate nel nostro account Leica. Maggiori dettagli li trovate sul nostro sito web [www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com).

## COSA COMPRENDE LA GARANZIA LEICA

Durante il periodo di copertura, eventuali reclami dovuti a difetti di fabbrica o del materiale verranno risolti gratuitamente, a discrezione di LEICA, mediante riparazione, sostituzione delle parti difettose o permuta con un prodotto Leica equivalente esente da difetti. Le parti o i prodotti sostituiti diventano di proprietà di LEICA. Sono esclusi ulteriori diritti, di qualsiasi tipo e basati su qualsiasi fondamento giuridico, in aggiunta a quelli previsti dalla presente garanzia Leica.

## ESCLUSI DALLA GARANZIA LEICA

Dalla garanzia Leica sono escluse le parti usurabili, come, ad esempio, le conchiglie oculari, il rivestimento in pelle, le tracolle, i rinforzi, le batterie nonché le parti sottoposte a sollecitazione meccanica, a meno che il vizio non sia riconducibile a difetti di fabbricazione o del materiale. Questo vale anche per il deterioramento delle superfici.

## DECADIMENTO DEI DIRITTI ALLA GARANZIA LEICA

I diritti alle prestazioni di garanzia decadono qualora il vizio in questione sia da ricondurre ad un impiego non conforme; i diritti alla garanzia possono decadere anche nel caso in cui venga utilizzato un accessorio di terze parti o qualora il prodotto Leica venisse aperto o riparato in modo scorretto e non professionale. I diritti alle prestazioni di garanzia decadono anche qualora il numero di serie sia irricognoscibile.

## RIVENDICAZIONE DELLA GARANZIA LEICA

Per rivendicare il diritto alla garanzia è necessaria una copia della prova di acquisto (scontrino) del vostro prodotto Leica presso un rivenditore autorizzato del marchio LEICA ("rivenditore autorizzato Leica"). Lo scontrino dovrà riportare la data di acquisto, il prodotto Leica unitamente al codice dell'articolo e al numero di serie e i dati del rivenditore autorizzato Leica. Ci riserviamo il diritto di richiedere la presentazione della prova di acquisto originale. In alternativa potete inviare una copia del certificato di garanzia; vi preghiamo di ricordare che il certificato deve essere completamente compilato e che il prodotto deve essere stato venduto da un rivenditore autorizzato Leica. Inviare il vostro prodotto Leica accompagnato da una copia della prova d'acquisto (scontrino) o del certificato di garanzia nonché una descrizione del reclamo.

**Leica Camera AG, Customer Care, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germania**

**E-mail: [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com), telefono: +49 6441 2080-189**

oppure a un rivenditore autorizzato Leica.

Prodotto Leica Foto	Periodo di garanzia
tutti i prodotti	2 anni

# SCHEDA TECNICA

## FOTOCAMERA

### Modello

Leica M EV1

### Tipo di fotocamera

Fotocamera di sistema digitale

### N. modello

4246

### Cod. ord.

	Variante per Paese		
	EU/US/CN	JP	ROW
Cod. ord. (colore)	20229 (nero)	20233 (nero)	20234 (nero)
Wi-Fi 5GHz	11a/n/ac: canale 149-165 (5745-5825 MHz)	11a/n/ac: canale 36-48 (5180-5240 MHz)	-
Wi-Fi 2,4GHz	11b/g/n: canale 1-11 (2412-2462 MHz)		
Bluetooth	4.2, LE canale 0-39 (2402-2480 MHz)		

### Supporti di memoria

Schede SD 1-2 GB, schede SDHC fino a 32 GB, schede SDXC fino a 2 TB, memoria interna 64 GB

### Materiale

Cover/fondo: alluminio, laccato

Guscio anteriore e posteriore del corpo: magnesio

### Attacco obiettivo

Baionetta Leica M

### Interfacce

Slitta porta accessori ISO con contatti di comando aggiuntivi per flash Leica, porta USB di tipo C per il trasferimento di dati e la ricarica della batteria

### Obiettivi compatibili

Obiettivi Leica M, obiettivi Leica R con adattatore

### Condizioni d'esercizio

0/+40 °C

### Tensione/corrente di alimentazione

DC 7,4V, 1,5A (permanente), DC 5V, 2A (USB)

### Dimensioni (LxAxP)

139 x 38,5 x 80 mm

### Peso

circa 495 g (batteria e copertura della slitta portaflash incluse)

## SENSORE

### Dimensioni del sensore

Chip CMOS, superficie attiva circa 24 x 36 mm

### Risoluzione foto

<b>DNG™</b>	L-DNG	60,4 MP	9536 x 6336 pixel
	M-DNG	36,6 MP	7424 x 4936 pixel
	S-DNG	18,5 MP	5280 x 3506 pixel
<b>JPG</b>	L-JPG	60,1 MP	9504 x 6320 pixel
	M-JPG	36,2 MP	7392 x 4896 pixel
	S-JPG	18,2 MP	5248 x 3472 pixel

## MIRINO/MONITOR

### Mirino (EVF)

Risoluzione: 5760 000 punti (dot), 60 f/s, ingrandimento: 0,76x con rapporto di formato 3:2, copertura dell'immagine: 100 %, posizione pupilla di uscita: 21 mm, regolabile da -4 dpt a +2 dpt, con sensore oculare per la commutazione automatica da mirino a monitor e viceversa.

### Monitor

2,95" TFT LCD, 1080 x 720 pixel

## DOTAZIONE A CORREDO

### WLAN/Bluetooth

Per utilizzare la funzione WLAN è necessaria la app "Leica FOTOS". Disponibile nell'Apple App Store™ o nel Google Play Store™. 2,4 GHz/5 GHz\* dual band IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 rete wireless (protocollo standard WLAN), metodo di crittografia: rete wireless-kompatibile WPA™/WPA2™, metodo di accesso: mediante infrastruttura

\* Non disponibile nella variante per paese "ROW".

## ALIMENTAZIONE ELETTRICA

### Caricabatterie (Leica BC-SCL7)

(disponibile come optional)

Ingressi: USB-C, DC 5V, 2A, uscita: DC 8,4V, 1A, condizioni d'esercizio: +10 °C bis +35 °C, fabbricante: Dee Van Enterprises Co., Ltd., prodotto in Cina

### Alimentatore (Leica ACA-SCL7)

(disponibile come optional)

Ingresso: AC 100V - 240V ~ 50/60 Hz, 0,3A, uscita: DC 5V, 2A, condizioni d'esercizio: da +10 °C a +35 °C, produttore: Dee Van Enterprises Co., Ltd., prodotto in Cina

## Batteria (Leica BP-SCL7)

Accumulatore ricaricabile Li-Ion (litio-polimero), tensione nominale: 7,4V, capacità: 1800mAh, tensione/corrente di carica: DC 7,4V/1000mA, condizioni d'esercizio: da +10°C a +35°C (carica) / da +0°C a +40°C (scarica), produttore: Fuji Electronics (Shenzhen) Co., Ltd., prodotto in Cina



La data di produzione è riportata sulla batteria stessa. Il formato della data è anno/mese/giorno.

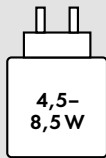
La data di produzione della vostra fotocamera la trovate sulla confezione. Il formato della data è anno/mese/giorno.

## MATERIALE IN DOTAZIONE

- Leica M EVI
- Batteria ricaricabile agli ioni di Litio Leica BP-SCL7
- Cavo USB di tipo C
- Coperchio a baionetta dell'alloggiamento
- Tracolla
- Guida rapida
- Insetto CE
- Insetto (account Leica)
- Certificato di collaudo

Con riserva di modifiche alla costruzione e all'esecuzione.

 Corrente alternata (AC)	<input type="checkbox"/> Dispositivi di classe II (prodotto costruito con doppio isolamento)
 Corrente continua (DC)	



La potenza dell'alimentatore per la ricarica della batteria nella fotocamera dipende dallo stato di ricarica della batteria. A fotocamera spenta è necessaria una potenza minima dell'alimentatore di 4,5Watt.

A fotocamera accesa è necessaria una potenza di almeno 8,5Watt.



Le istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal seguente sito web:

<https://leica-camera.com/it-IT/downloads>

Per ricevere una copia cartacea gratuita delle istruzioni per l'uso, siete pregati di registrarvi al seguente sito web:

[order-instructions.leica-camera.com](https://order-instructions.leica-camera.com)



Content  
Authenticity  
Initiative



## SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI

(Si applica all'UE e agli altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)

Il presente dispositivo contiene componenti elettrici e/o elettronici e, pertanto, non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il dispositivo deve essere depositato presso gli appositi centri di raccolta allestiti dalle autorità municipali dove sarà riciclato. Questa procedura è gratuita. Se il dispositivo contiene pile o batterie ricaricabili, queste dovranno essere preventivamente rimosse e, se necessario, smaltite da parte dell'utente conformemente alle normative vigenti in materia. Per ulteriori informazioni sull'argomento, rivolgersi all'amministrazione comunale, all'azienda addetta allo smaltimento o al rivenditore dell'apparecchio.

## Informazioni sul consumo di energia in modalità di risparmio energetico

Se il prodotto è passato a **Power Saving** -> **Auto Power Off** -> **OFF**, il consumo di energia del prodotto può aumentare.

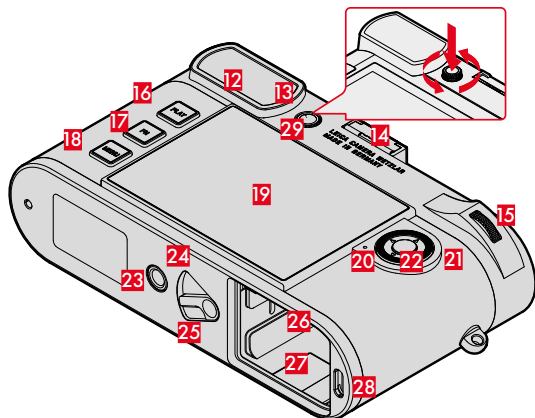
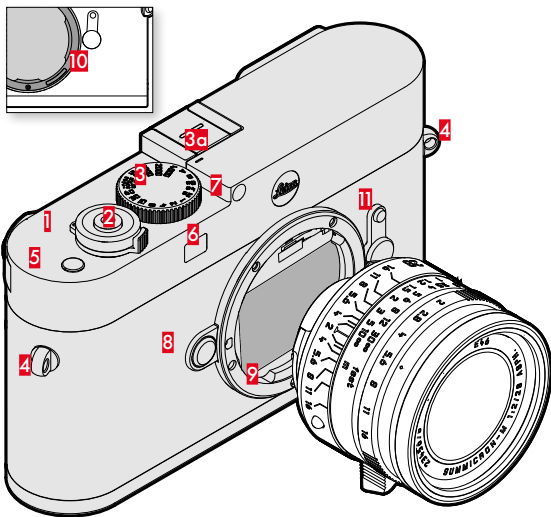
Ulteriori informazioni sono disponibili anche su:

<https://www.leica-camera.com>

Ecodesign Informazioni	Valori
Consumo di energia in modalità off	0,1 W
Consumo di energia in modalità standby	0,1 W
Consumo di energia in modalità standby di rete	1,7 W
Tempo standard per il passaggio alla modalità standby. Tempo standard per il passaggio alla modalità standby di rete	2 minuti
Tempo preimpostato per il passaggio alla modalità standby in rete	2 minuti

USB Type-C® è un marchio registrato dell'USB Implementers Forum.

# DESIGNACIÓN DE LOS COMPONENTES



## 1 Interruptor principal

Encendido y apagado de la cámara

## 2 Disparador

Cuando se toca:

– Activación de la medición y el control de la exposición

Al presionar:

– Dispare

en modo stand-by:

– Reactivación de la cámara

## 3 Dial de velocidad de obturación con posiciones de encastrado

– A: control automático de la velocidad de obturación

– Bs - 4000: velocidades de obturación (incl. valores intermedios)

– B: exposiciones prolongadas

(1/16000 s–60 min a través del control por menú ajustable en pasos completos o modo Bulb)

– ⚡: velocidad de sincronización del flash (1/180 s)

**a** Índice

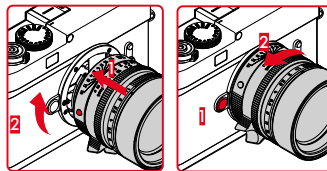
## 4 Ojales de transporte

## 5 Botón FN\*\*

## 6 LED del autodisparador

## 7 Sensor de luminosidad

## 8 Botón de desbloqueo del objetivo



## 9 Bayoneta

## 10 Codificación de 6 bits

Sensor para detección de tipo de objetivo

## 11 Palanca FN\*\*\*

Hacia el objetivo:

Focus Peaking (configuración de fábrica)

Dirección contraria al objetivo:

Zoom digital (configuración de fábrica)

## 12 Ocular del visor

## 13 Sensor de luminosidad para el monitor / sensor de ocular

## 14 Zapata para accesorios

## 15 Rueda selectora

en el menú:

- Navegación por los menús
- Ajustar las opciones de menú / funciones seleccionadas

en el modo de toma:

- Se puede usar como botón de función\*\*

en el modo de reproducción:

- Ampliación/reducción de las imágenes observadas

Pulse:

- Se puede usar como botón de función\*\*

## 16 Botón PLAY

- Cambia entre el modo de toma y reproducción
- Devuelve a la representación de pantalla completa

## 17 Botón FN\*\*

## 18 Botón MENU

en el menú:

- Acceso a los menús (incluido el Control Center)
- Salida del menú o submenú que se muestra

## 19 Monitor

## 20 LED de estado

## 21 Selector direccional

en el modo de toma:

- Desplazamiento del campo de medición
- Desplazamiento del encuadre (modo de zoom digital)

en el menú:

- Navegación por los menús
- Ajustar las opciones de menú / funciones seleccionadas

en el modo de reproducción:

- Hojear las imágenes guardadas en la memoria

## 22 Botón central

en el menú:

- Aceptación de los ajustes del menú

en el modo de toma/reproducción:

- Activar las indicaciones de información

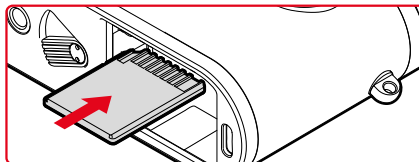
## 23 Rosca para trípode

A 1/4, DIN 4503 (1/4")

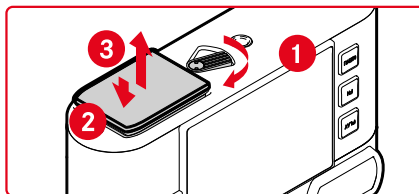
## 24 LED

## 25 Pestaña de liberación de la batería

## 26 Ranura para tarjetas de memoria



## 27 Compartimento de la batería



## 28 Toma USB-C

La batería insertada en la cámara se puede cargar automáticamente si la cámara está conectada mediante un cable USB a un ordenador o a otra fuente de alimentación adecuada.

### Nota

- La carga se puede realizar cuando la cámara esté en modo stand-by o apagada. Para cuidar la batería, el proceso de carga se interrumpirá si la cámara está encendida y el nivel de utilización es demasiado elevado. El proceso de carga se inicia automáticamente.

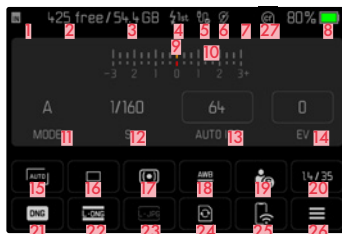
## 29 Dial de ajuste de dioptrías

Rango de ajuste: de -4 dpt a +2 dpt

\*\*Pulsación breve: Abre la función asignada. Pulsación prolongada: Cambia la asignación de la función (lista de selección).

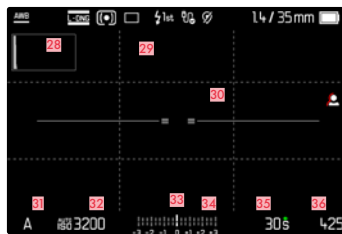
\*\*\* Girar brevemente: Abre la función asignada. Girar y mantener pulsado: cambiar la asignación (lista de selección).

## LAS INDICACIONES DEL MONITOR



- 1 Ubicación de la memoria
- 2 Número de tomas restantes
- 3 Capacidad restante de las ubicaciones de la memoria
- 4 Momento de sincronización del flash
- 5 Conexión con Leica FOTOS
- 6 Geoetiquetado (a través de Leica FOTOS)
- 7 Zoom digital
- 8 Capacidad de la batería
- 9 Balanza luminosa
- 10 Escala de compensación de la exposición
- 11 Modo de exposición
- 12 Velocidad de obturación
- 13 Sensibilidad ISO
- 14 Valor de compensación de la exposición
- 15 Conmutación EVF/LCD
- 16 Modo de toma (Modo de disparo)
- 17 Método de medición de la exposición
- 18 Balance de blancos
- 19 Perfil de usuario
- 20 Información sobre el objetivo
- 21 Formato de archivo
- 22 Resolución DNG
- 23 Resolución JPG
- 24 Formatear tarjeta de memoria
- 25 Leica FOTOS
- 26 Menú principal
- 27 Leica Content Credentials

## LAS INDICACIONES DEL VISOR



- 28 Histograma
- 29 Cuadrícula
- 30 Indicador de nivel
- 31 Focus peaking
- 32 Sensibilidad ISO
- 33 Balanza luminosa
- 34 Escala de compensación de la exposición
- 35 Velocidad de obturación
- 36 Capacidad de la batería

## LEICA FOTOS

Algunas funciones adicionales, como la posibilidad de controlar la cámara a distancia con un smartphone o una tablet, están disponibles mediante «Leica FOTOS». Para ello, primero debe estar instalada la aplicación «Leica FOTOS» en el dispositivo móvil.



## PERFILES DE INFORMACIÓN EN EL VISOR

Puede usar hasta 4 perfiles independientes. Puede elegir y ajustar por separado las funciones que desee para cada perfil. Puede cambiar de un perfil de información a otro durante el funcionamiento normal mediante el botón central. Esta posición le permite cambiar rápidamente entre las diferentes vistas. En la configuración de fábrica están predefinidos los siguientes perfiles:

1



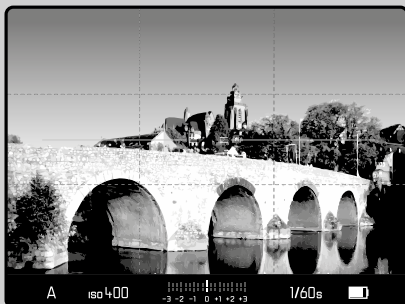
Solo barra de información

2



(Indicaciones de ayuda ff)

3



Barra de información, cuadrícula,  
Clipping, Indicador de nivel

4



Barra de información, Clipping, Focus  
peaking, Histograma

# INDICACIONES DE SEGURIDAD

## GENERAL

- No emplee su cámara en las proximidades inmediatas de aparatos con campos magnéticos intensos, así como campos electrostáticos o electromagnéticos (como p. ej., hornos de inducción, hornos microondas, monitores de televisión o de ordenador, consolas de videojuegos, teléfonos móviles y aparatos de radio). Sus campos electromagnéticos pueden perturbar las grabaciones de imágenes.
- Los campos magnéticos intensos, p. ej. de altavoces o motores eléctricos potentes, pueden dañar los datos guardados o perjudicar las tomas.
- Si la cámara no funcionara correctamente debido al efecto de campos electromagnéticos, apáguela, retire la batería por un momento y luego vuelva a encenderla.
- No utilice la cámara en la proximidad de emisoras de radio y cables de alta tensión. Sus campos electromagnéticos pueden perturbar las grabaciones de imágenes.
- Las piezas pequeñas (p. ej. cubierta de la zapata para accesorios) deben guardarse en principio de la siguiente manera:
  - fuera del alcance de los niños
  - en un lugar a salvo de la pérdida y el robo
- Los componentes electrónicos modernos son sensibles a las descargas electrostáticas. Puesto que las personas, al caminar, p. ej., sobre moquetas sintéticas, pueden cargarse fácilmente con más de 10 000 voltios, al tocar su cámara podría producirse una descarga, sobre todo si está colocada sobre una base conductiva. Si solamente afecta a la carcasa de la cámara, esta descarga es totalmente inofensiva para el sistema electrónico. Sin embargo, por motivos de seguridad y en la medida de lo posible, los contactos hacia el exterior, como los de la zapata del flash, no deberían tocarse, a pesar de los dispositivos de protección adicionales incorporados.
- Evite que el sensor para el reconocimiento del tipo de objetivo de la bayoneta se ensucie o arañe. También asegúrese de que no haya granos de arena o partículas similares que puedan rayar la bayoneta. Limpie este componente únicamente en seco (en cámaras de sistema).
- Para limpiar los contactos no utilice un paño de microfibra óptica (sintético), sino uno de algodón o de lino. Si toca antes deliberadamente un tubo de calefacción o de agua (material conductor conectado a «tierra»), su eventual carga electrostática se eliminará con seguridad. Evite también que los contactos se ensucien o se oxiden, guardando para ello su cámara en un lugar seco, con las tapas del objetivo y la cubierta de la zapata del flash/las hembrillas del visor colocadas (en cámaras de sistema).
- Para evitar averías, cortocircuitos o descargas eléctricas, utilice únicamente los accesorios especificados para este modelo.
- No intente quitar partes de la carcasa de la cámara (cubiertas). Las reparaciones especializadas solo se pueden efectuar en centros de servicio de posventa autorizados.
- Proteja la cámara del contacto con aerosoles insecticidas u otros productos químicos agresivos. Para su limpieza no puede utilizarse gasolina blanca (de lavado), diluyentes ni alcohol. Determinados productos químicos y líquidos pueden dañar la carcasa de la cámara o su revestimiento superficial.
- Dado que la goma y los plásticos pueden exhalar productos químicos agresivos, no deben permanecer mucho tiempo en contacto con la cámara.
- Asegúrese de que no penetre arena, polvo ni agua en la cámara, p. ej. cuando nieva, llueve, o en la playa. Tenga esto en cuenta, especialmente, al cambiar el objetivo (en cámaras de sistema) o al introducir o sacar la tarjeta de memoria y de la batería. La arena y el polvo pueden deteriorar tanto la cámara como el objetivo, la tarjeta de memoria y la batería. La humedad puede provocar fallos de funcionamiento e incluso daños irreparables en la cámara y en la tarjeta de memoria.

## OBJETIVO

- Un objetivo tiene el efecto de un cristal de combustión cuando un rayo de sol incide frontalmente en la cámara. Por lo tanto, la cámara debe estar protegida de la luz solar intensa.

- Colocar la tapa del objetivo y guardar la cámara a la sombra o, idealmente, en el estuche ayuda a evitar daños en el interior de la cámara.

## BATERÍA/CARGADOR

- Solo se permite utilizar el tipo de batería indicado y descrito en estas instrucciones (BP-SCL7).
- La utilización contraria a las normas de las baterías y la utilización de tipos de baterías no previstos pueden llegar a producir, en determinadas circunstancias, una explosión.
- La batería no se debe exponer durante un tiempo prolongado a la luz solar, el calor o la humedad. Tampoco la batería se debe colocar en un microondas o en un recipiente de alta presión, para evitar el riesgo de incendio o de explosión.
- En ningún caso deben cargarse o introducirse en la cámara baterías húmedas o mojadas.
- Mantenga los contactos de la batería siempre limpios y libremente accesibles. Aunque las baterías de iones de litio están protegidas contra cortocircuitos, es necesario protegerlas contra el contacto con objetos metálicos, como clips o joyas. Una batería cortocircuitada se puede calentar en exceso y provocar graves quemaduras.
- Si se cae la batería, compruebe a continuación la carcasa y los contactos por si han sufrido algún daño. La utilización de una batería dañada puede dañar la cámara.
- En caso de emisión de olores, decoloraciones, deformaciones, sobrecalentamiento o salida de líquido, es preciso retirar inmediatamente de la cámara o del cargador la batería y sustituirla. ¡Si se sigue utilizando la batería, existe peligro de sobrecalentamiento, con el consiguiente riesgo de incendio o explosión!
- ¡En ningún caso tire las baterías al fuego ya que pueden explotar!
- En caso de salida de líquido o de olor a quemado, mantenga la batería alejada de las fuentes de calor. El líquido derramado puede inflamarse.
- El dispositivo de carga (BC-SCL7) descrito y explicado en estas instrucciones solamente puede usarse conectado a la fuente de alimentación (ACA-SCL7) que se describe y a los conectores intercambiables que se suministran.
- El empleo de otros cargadores no autorizados por Leica Camera AG puede causar daños en las baterías; en casos extremos, incluso lesiones graves que ponen en peligro la vida.
- Procure que pueda accederse libremente al enchufe de red utilizado.
- No se deben abrir ni el cargador ni la batería. Las reparaciones deben realizarlas exclusivamente talleres autorizados.
- Asegúrese de que las baterías estén siempre fuera del alcance de los niños. Si se tragan las baterías, pueden provocar asfixia.
- Mantenga los contactos del cargador siempre limpios y nunca los ponga en cortocircuito.
- Si el cargador se utiliza cerca de aparatos de radio, puede perturbarse la recepción. Procure mantener una distancia mínima de 1 m entre los aparatos.
- Cuando se utiliza el cargador, pueden producirse ruidos («zumbidos»), esto es normal y no un funcionamiento defectuoso.
- Si no va a utilizar el cargador, desconéctelo de la red, porque de lo contrario consume una cantidad (muy reducida) de corriente, incluso sin batería.
- La batería debe estar a una temperatura de entre 10 °C y 30 °C para que sea posible cargarla (en caso contrario, el cargador no se conectará o se desconectará de nuevo).
- Las baterías de iones de litio pueden cargarse en cualquier momento e independientemente de su estado de carga. Si al comienzo de la carga de la batería sólo está parcialmente descargado, la carga total se alcanzará más rápido.
- De fábrica, las baterías nuevas solo están parcialmente cargadas, por lo que deben cargarse por completo antes de su primer uso.
- Una batería nueva no alcanzará su capacidad total hasta que se haya cargado por completo y, con el funcionamiento de la cámara, descargado nuevamente entre 2 y 3 veces. Este proceso de descarga debería repetirse después de cada 25 ciclos, aproximadamente.
- Tanto la batería como el cargador se calientan durante el proceso de carga. Esto es normal y no denota un funcionamiento erróneo.

- Si los diodos LED parpadean rápidamente tras el inicio de la carga, esto indica un fallo en la carga (p. ej., por haberse excedido el tiempo de carga máximo o debido a tensiones o temperaturas fuera del rango admisible o a un cortocircuito). En este caso, desconecte el cargador de la red y retire la batería. Asegúrese de que se dan las condiciones de temperatura arriba mencionadas y comience de nuevo con el proceso de carga. Si el problema persiste, contacte por favor con su distribuidor, con la representación de Leica en su país o con Leica Camera AG.
- Las baterías recargables de iones de litio generan corriente mediante reacciones químicas internas. En estas reacciones también influyen la temperatura ambiente y la humedad atmosférica. Para prolongar al máximo la vida útil de la batería, esta no deberá exponerse de forma permanente a temperaturas extremadamente altas o bajas (p. ej. en un vehículo aparcado en verano o invierno).

## PRIMEROS AUXILIOS

- Si el líquido de la batería entra en contacto con los ojos, existe peligro de ceguera. Lávese inmediatamente los ojos minuciosamente con agua limpia. No se frote los ojos. Acuda al médico inmediatamente.
- En caso de derrame de líquido sobre la piel o la ropa, existe peligro de lesiones. Lave inmediatamente con agua clara las zonas afectadas.

## TARJETA DE MEMORIA

- Mientras se guarda una toma en la tarjeta de memoria o se lee la tarjeta de memoria, esta no puede sacarse. Del mismo modo, la cámara no debe apagarse durante este tiempo ni exponerse a sacudidas.
- No deje caer las tarjetas de memoria y no las doble, de lo contrario pueden dañarse y pueden perderse los datos almacenados.
- No toque los contactos en la parte trasera de la tarjeta de memoria y proteja las tarjetas de la suciedad, el polvo y la humedad.
- Asegure que los niños no tengan acceso a las tarjetas de memoria. En caso de tragarse las tarjetas de memoria existe peligro de asfixia.

## CORREA DE TRANSPORTE

- Después de colocar la correa de transporte, asegúrese de que los tirantes estén montados correctamente para evitar que la cámara se caiga.
- Las correas de transporte están fabricadas con un material especialmente resistente. Por lo tanto, mantenga la correa de transporte alejada del alcance de los niños. No es un juguete y, además, es potencialmente peligrosa para los niños.
- Utilice las correas de transporte sólo conforme al uso previsto y de la manera prevista, es decir, como correa de transporte para cámaras o prismáticos. Cualquier otro uso alberga un riesgo de lesiones, así como la posibilidad de causar daños en la correa de transporte, por lo tanto, no está permitido.
- Por la misma razón, no deberán utilizarse las correas de transporte en cámaras ni prismáticos durante las actividades deportivas cuando existe un riesgo particularmente alto de quedarse colgado de la correa de transporte (p. ej. escalada en montañas y deportes al aire libre similares).

## INDICACIONES REGULADORAS

En el menú de la cámara encontrará las homologaciones específicas de cada país para este aparato.

→ En el menú principal, seleccione [información de la cámara](#)

→ Seleccione [información reguladora](#)

# CONDICIONES DE GARANTÍA DE LEICA CAMERA AG

Estimada cliente de Leica, estimado cliente de Leica:

Enhorabuena por la compra de su nuevo producto Leica. Con él, ha adquirido un producto de una marca reconocida a nivel internacional.

Además de la garantía exigida por ley, en Leica Camera AG («LEICA») le ofrecemos a través de su vendedor, servicios de garantía adicionales y optativos para su producto Leica de conformidad con las siguientes regulaciones («Garantía Leica»). La Garantía Leica no limita los derechos que le otorga la ley como consumidor en la legislación vigente, ni los derechos que tiene como consumidor respecto al vendedor con el que ha cerrado un contrato de compra.

## LA GARANTÍA LEICA

Ha adquirido un producto Leica que ha sido fabricado de acuerdo con estándares de calidad especiales y que ha sido probado en todas las etapas de su fabricación por parte de especialistas experimentados. Este producto Leica, incluyendo los accesorios que contiene el embalaje original, está cubierto por la siguiente Garantía Leica, válida a partir del 1 de abril de 2023. Por favor, tenga en cuenta que la garantía no incluye ninguna cobertura en caso de uso comercial.

Para algunos productos Leica le ofrecemos la posibilidad de ampliar el período de garantía si se registra en nuestra Cuenta Leica. Encontrará más detalles en nuestra página web [www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com).

## ALCANCE DE LA GARANTÍA LEICA

Durante el período de cobertura, las reclamaciones relacionadas con defectos de fabricación o de material se subsanarán de forma gratuita y, a elección de Leica, a través de una reparación, de la sustitución de las piezas defectuosas o de un cambio del producto por otro producto Leica del mismo tipo y en estado impecable. Las piezas o productos sustituidos pasarán a ser propiedad de LEICA. Otras reclamaciones de cualquier tipo y por cualquier motivo legal quedan excluidas de esta garantía Leica.

## EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA LEICA

Quedan excluidas de la Garantía Leica piezas de desgaste, por ejemplo los portaoculares, el revestimiento de cuero, las correas de transporte, y los refuerzos, y baterías, así como también piezas que se usen de forma mecánica, excepto en el caso de que el fallo esté provocado por un defecto de fábrica o del material. Esto también se aplica a daños en las superficies.

## SUPRESIÓN DE LOS DERECHOS DE LA GARANTÍA LEICA

El derecho a los servicios de garantía queda suprimido si el defecto en cuestión es consecuencia de una manipulación incorrecta del producto. Esto puede ocurrir, por ejemplo, si utiliza accesorios diferentes a los previstos por Leica, si no abre el producto Leica adecuadamente o si no se repara de forma adecuada. El derecho a los servicios de garantía también queda suprimido si el número de serie no es reconocible.

## EJERCICIO DE LA GARANTÍA LEICA

Para poder ejercer su derecho a los servicios de garantía, necesitamos una copia del recibo de la compra de su producto Leica emitido por un vendedor autorizado por LEICA («Vendedor autorizado Leica»). En el recibo de compra debe constar la fecha de la compra, el producto Leica con el número de artículo junto con el número de serie y los datos del vendedor autorizado Leica.

Nos reservamos el derecho a pedirle que presente el recibo original. Como alternativa, puede enviarnos el certificado de garantía. Tenga en cuenta que el documento debe estar cumplimentado correctamente y que la venta tiene que haberla realizado un vendedor autorizado Leica. Envíe su producto Leica junto con la copia del recibo de compra o el certificado de garantía y una descripción del motivo de la reclamación a

**Leica Camera AG, Customer Care, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Alemania**

**Correo electrónico: [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com), teléfono: +49 6441 2080-189**

o a un vendedor autorizado Leica.

Producto Leica Foto	Período de garantía
todos los productos	2 años

# DATOS TÉCNICOS

## CÁMARA

### Denominación

Leica M EVI

### Tipo de cámara

Sistema de cámara digital

### Nº de tipo

4246

### Nº de pedido

	Variedades por país		
	EU/US/CN	JP	ROW
N.º de pedido (color)	20229 (negro)	20233 (negro)	20234 (negro)
Wi-Fi 5 GHz	IIa/n/ac: canal 149-165 (5745-5825 MHz)	IIa/n/ac: canal 36-48 (5180-5240 MHz)	-
Wi-Fi 2,4 GHz	IIb/g/n: Canal I-II (2412-2462 MHz)		
Bluetooth	4.2, LE canal 0-39 (2402-2480 MHz)		

### Medios de almacenamiento

Tarjetas SD 1-2 GB / tarjetas SDHC hasta 32 GB / tarjetas SDXC hasta 2TB, memoria interna 64 GB

### Material

Tapa superior/base: aluminio, barnizada  
Cubierta delantera y trasera de la carcasa: magnesio

### Conexión de objetivo

Bayoneta Leica M

### Interfaces

Zapata para accesorios ISO con contactos adicionales de control para dispositivos de flash Leica, toma USB-C para transferir datos y para cargar la batería

### Objetivos compatibles

Objetivos Leica M, los objetivos Leica R pueden utilizarse con un adaptador

### Condiciones de uso

0/+40 °C

### Tensión y corriente de alimentación

CC 7,4V 1,5A (duradera), CC 5V, 2A (USB)

### Medidas (AxAxP)

139 x 38,5 x 80 mm

### Peso

aprox. 495 g (con batería y cubierta de la zapata)

## SENSOR

### Tamaño del sensor

Chip CMOS, superficie activa aprox. 24 x 36 mm

### Resolución de foto

<b>DNG™</b>	L-DNG	60,4 MP	9536 x 6336 píxeles
	M-DNG	36,6 MP	7424 x 4936 píxeles
	S-DNG	18,5 MP	5280 x 3506 píxeles
<b>JPG</b>	L-JPG	60,1 MP	9504 x 6320 píxeles
	M-JPG	36,2 MP	7392 x 4896 píxeles
	S-JPG	18,2 MP	5248 x 3472 píxeles

## VISOR/MONITOR

### Visor (EVF)

Resolución: 5.760.000 píxeles (dots), 60 fps; aumento: 0,76x en una relación de aspecto 3:2; cobertura de imagen: 100%; posición de la pupila de salida: 21 mm; ajustable -4 hasta +2 dpt, con sensor de ocular para conmutación automática entre visor y monitor.

### Monitor

2,95" TFT LCD, 1080 x 720 píxeles

## EQUIPAMIENTO

### WLAN/Bluetooth

Para usar la función WLAN, se requiere la aplicación Leica FOTOS. Dicha aplicación está disponible en App Store™ para Apple o Play Store™ para Google. 2,4 GHz/5 GHz\* dual band IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 WLAN (protocolo WLAN estándar), método de codificación: compatible con WLAN, WPA™/WPA2™, método de acceso: modo infraestructura

\* No disponible en las variedades por país «ROW».

## SUMINISTRO DE CORRIENTE

### Cargador (Leica BC-SCL7)

(disponible opcionalmente)

Entradas: USB-C, DC 5V, 2A, salida: DC 8,4V, 1A, condiciones de uso: de +10 °C a +35 °C, fabricante: Dee Van Enterprises Co., Ltd., fabricado en China

### Fuente de alimentación (Leica ACA-SCL7)

(disponible opcionalmente)

Entradas: AC 100 V-240 V ~ 50/60 Hz, 0,3 A, salida: DC 5V, 2A, condiciones de uso: de +10 °C a +35 °C, fabricante: Dee Van Enterprises Co., Ltd., fabricado en China

## Batería (Leica BP-SCL7)

Batería recargable de iones de litio (polímero de litio), tensión nominal: 7,4V, capacidad: 1800 mAh, corriente y tensión de carga: 7,4V CC/1000 mA, requisitos de funcionamiento: +10 °C hasta +35 °C (carga) / +0 °C hasta +40 °C (descarga), fabricante: Fuji Electronics (Shenzhen) Co., Ltd., fabricado en China



La fecha de fabricación se puede encontrar en la batería misma. La forma de escritura es año/mes/día.

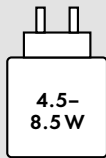
La fecha de producción de su cámara figura en el embalaje. La forma de escritura es año/mes/día.

## ALCANCE DEL SUMINISTRO

- Leica M EVI
- Batería de iones de litio Leica BP-SCL7
- Cable USB-C
- Tapa de bayoneta de la carcasa
- Correa de transporte
- Instrucciones abreviadas
- Suplemento CE
- Suplemento (Leica Account)
- Certificado de envío

Sujeto a modificaciones del diseño y la ejecución.

 Corriente alterna (AC)	<input type="checkbox"/> Dispositivos de la clase II (el producto está construido con doble aislamiento)
 Corriente continua (DC)	



La potencia de la fuente de alimentación para cargar la batería en la cámara depende del estado de funcionamiento de la cámara. Si la cámara está apagada, se necesita una potencia mínima de la fuente de alimentación de 4,5 vatios.

Si la cámara está encendida, se necesita una potencia mínima de 8,5 vatios.



Las instrucciones se pueden descargar en:

[leica-camera.com/es-ES/descargas](https://www.leica-camera.com/es-ES/descargas)

Para solicitar una copia gratuita del manual de instrucciones, regístrate en:

[order-instructions.leica-camera.com](https://order-instructions.leica-camera.com)



Content  
Authenticity  
Initiative



## ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS COMO RESIDUOS

(Válido para la UE, así como para otros países europeos con sistemas de recogida separada de residuos.)

Este aparato contiene componentes eléctricos y/o electrónicos, y por ello, no debe eliminarse con la basura doméstica normal. En su lugar, se deberá entregar a los centros de recogida municipales correspondientes para su reciclaje. Esto es gratuito para usted. En caso de que el propio aparato contenga pilas recambiables o baterías, éstas deben retirarse previamente y dado el caso eliminarse conforme a lo prescrito. En su ayuntamiento, en la empresa local de eliminación de residuos o en el comercio en el que haya adquirido este aparato recibirá más información sobre este tema.

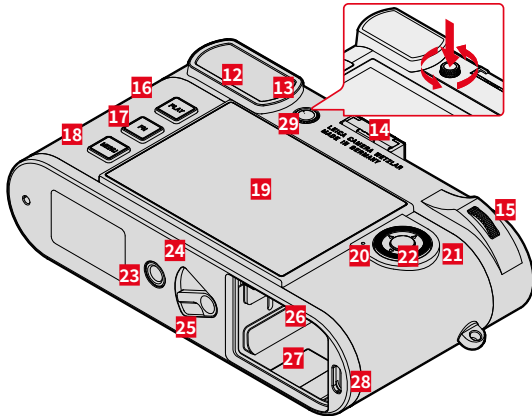
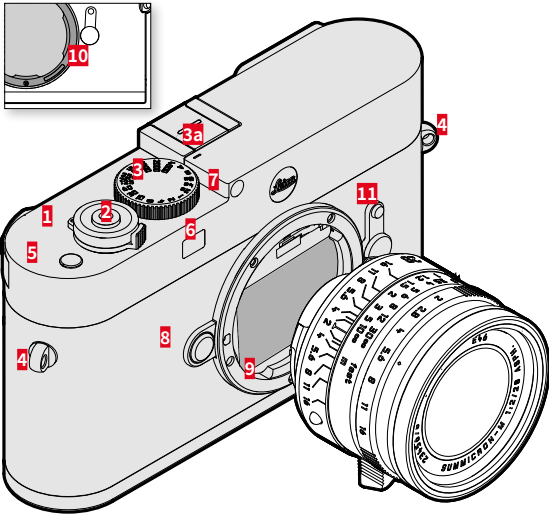
## Información sobre el consumo de energía en el modo de ahorro de energía

Cuando el producto está ajustada a [Power Saving -> Auto Power Off -> Off], el consumo de energía de la cámara puede aumentar. También puede obtener más información en: <https://www.leica-camera.com>

Ecodiseño Información	Características
Consumo de energía en modo apagado	0,1 W
Consumo de energía en modo de espera	0,1 W
Consumo de energía en modo de espera de red	1,7 W
Tiempo predeterminado para pasar al modo de espera. Hora predeterminada para pasar al modo de espera en red.	2 minutos
Tiempo predeterminado para pasar al modo de espera en red (s)	2 minutos

USB Type-C® es una marca registrada del USB Implementers Forum.

# 부품 명칭



## 1 메인 스위치

카메라 켜기 및 끄기

## 2 셔터 버튼

살짝 누름:

- 노출 측정 및 노출 제어 활성화

완전히 누름:

- 셔터 릴리스.

대기 모드에서:

- 카메라 재활성화

## 3 잠금 위치가 있는 셔터 속도 다이얼

- A: 셔터 속도 자동 제어

- Bs - 4000: 셔터 속도

(종간값 포함)

- B: 장시간 노출

(전체 단계에서 메뉴 컨트롤을 통해 1/16000초 - 60분으로 조정 가능 또는 벌브)

- ⚡: 플래시 동조 시간(1/180초)

## a 인덱스

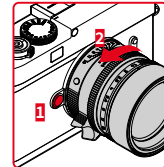
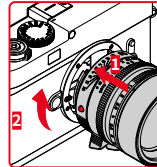
## 4 스트랩 연결 구멍

## 5 FN 버튼\*\*

## 6 자동 셔터 LED

## 7 밝기 센서

## 8 렌즈 분리 버튼



## 9 베이오넷

## 10 6 비트 코딩

렌즈 인식용 센서

## 11 FN 레버\*\*\*

렌즈쪽:

포커스 피킹 (공장 설정)

렌즈 반대쪽:

디지털 줌 (공장 설정)

## 12 뷰 파인더 접안 렌즈

### 13 모니터용 밝기 센서/아이 센서

### 14 액세서리 슈

### 15 씬필

메뉴에서:

- 메뉴 탐색
- 선택한 메뉴 항목/기능 설정

촬영 모드에서:

- 기능 버튼으로 사용 가능\*\*

재생 모드에서:

- 표시된 사진의 확대/축소

누름:

- 기능 버튼으로 사용 가능\*\*

### 16 PLAY 버튼

- 촬영 및 재생 모드 전환
- 전체 화면 표시로 돌아가기

### 17 FN 버튼\*\*

### 18 MENU 버튼

메뉴에서:

- 메뉴 불러오기(Control Center 포함)
- 현재 표시된 (하위) 메뉴 종료

### 19 모니터

### 20 상태 표시 LED

### 21 방향 패드

촬영 모드에서:

- 측정 영역 이동
- 섹션 이동(디지털 줌 모드)

메뉴에서:

- 메뉴 탐색
- 선택한 메뉴 항목/기능 설정

재생 모드에서:

- 사진 메모리에서 찾아보기

### 22 가운데 버튼

메뉴에서:

- 메뉴 설정 적용

촬영/재생 모드에서:

- 정보 표시 불러오기

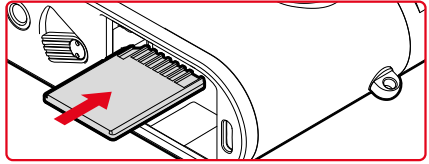
### 23 삼각대 연결 나사산

A ¼, DIN 4503 (¼")

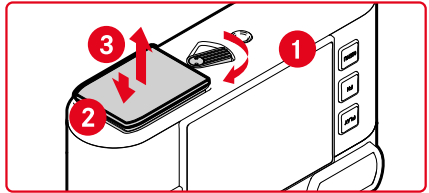
### 24 LED

### 25 배터리 잠금 해제 슬라이드

### 26 메모리 카드 삽입함



### 27 배터리함



### 28 USB-C 소켓

USB 케이블을 사용하여 카메라를 컴퓨터 또는 기타 적합한 전원 에 연결할 경우 카메라에 삽입된 배터리가 자동으로 충전될 수 있습니다.

### 참고

- 충전은 카메라가 대기 모드에 있거나 전원이 꺼져 있을 때 수행 할 수 있습니다. 전원이 켜진 상태에서 부하가 너무 높으면 배터리를 보호하기 위해 충전 프로세스가 중단됩니다. 충전 과정이 자동으로 시작됩니다.

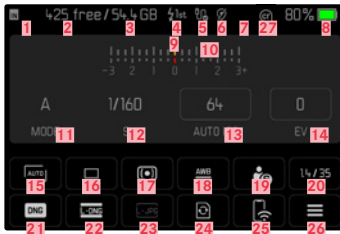
### 29 디스플레이 조정 다이얼

설정 범위: -4dpt ~ +2dpt

\*\* 짧게 누르기: 지정된 기능 불러오기. 길게 누르기: 할당 변경(선택 목록).

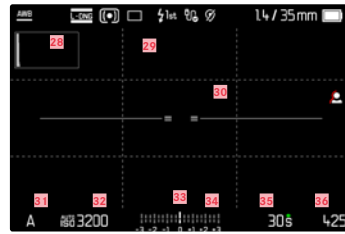
\*\*\* 짧게 돌리기: 지정된 기능 불러오기. 돌린 채로 유지하기: 할당 변경(선택 목록).

## 모니터 표시



- 1 저장 위치
- 2 남은 촬영 매수
- 3 저장 위치의 남은 용량
- 4 플래시 동조 시점
- 5 Leica FOTOS에 연결
- 6 지오태깅(Leica FOTOS 사용)
- 7 디지털 줌
- 8 배터리 용량
- 9 광 밸런스
- 10 노출 보정 눈금
- 11 노출 모드
- 12 셔터 속도
- 13 ISO 감도
- 14 노출 보정값
- 15 EV/LCD 전환
- 16 촬영 모드 (드라이브 모드)
- 17 노출 측정 방법
- 18 화이트 밸런스
- 19 사용자 프로파일
- 20 렌즈 정보
- 21 파일 형식
- 22 DNG 해상도
- 23 JPG 해상도
- 24 메모리 카드 포맷하기
- 25 Leica FOTOS
- 26 메인 메뉴
- 27 Leica Content Credentials (Leica 콘텐츠 자격 증명)

## 뷰 파인더 표시



- 28 히스토그램
- 29 그리드 선
- 30 수평계
- 31 포커스 피킹
- 32 ISO 감도
- 33 광 밸런스
- 34 노출 보정 눈금
- 35 셔터 속도
- 36 배터리 용량

## LEICA FOTOS

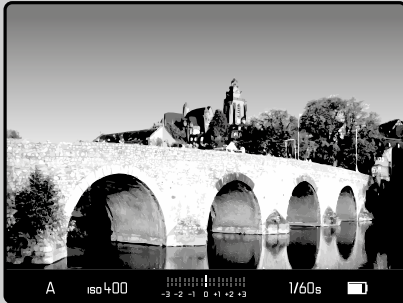
"Leica FOTOS"를 통해 일부 추가 기능과 스마트폰/태블릿으로 카메라를 원격으로 제어할 수 있는 옵션을 사용할 수 있습니다. 이를 위해 먼저 모바일 장치에 "Leica FOTOS" 앱이 설치되어 있어야 합니다.



## 뷰 파인더의 정보 프로파일

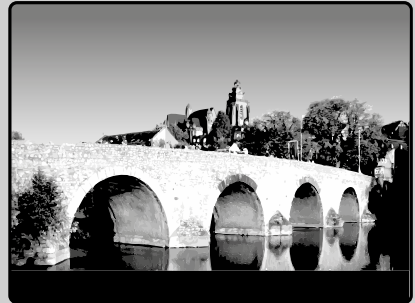
최대 4개의 독립적인 프로파일을 사용할 수 있습니다. 각 프로파일마다 원하는 기능을 별도로 선택하고 경우에 따라 조정할 수 있습니다. 그런 다음 가운데 버튼을 사용하여 작동 중 정보 프로파일 간에 전환할 수 있습니다. 이를 통해 상이한 보기 간에 빠르게 전환할 수 있습니다. 공장 설정에서는 다음 프로파일이 사전 정의되어 있습니다.

1



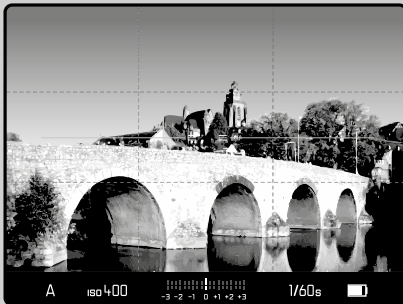
정보 바만 해당

2



(보조 디스플레이 Off)

3



정보 바, 격자선, 클리핑, 수평계

4



정보 바, 클리핑, 포커스 피킹, 히스토그램

# 안전 유의사항

## 일반

- 자기장, 정전기 또는 전자기장이 강한 장비(예: 인덕션, 전자레인지, TV 또는 컴퓨터 모니터, 비디오게임 콘솔, 휴대 전화, 무선 장치) 가까이에서 카메라를 사용하지 마십시오. 이러한 유형의 전자기장도 이미지 기록을 방해할 수 있습니다.
- 예를 들어 스피커 또는 대형 전기 모터의 강한 자기장은 저장된 데이터를 손상시키거나 촬영을 방해할 수 있습니다.
- 전자기장의 영향으로 카메라가 오작동하는 경우, 카메라 전원을 끄고 배터리를 분리했다가 다시 켜십시오.
- 무선 기지국 또는 고전압 케이블 근처에서 카메라를 사용하지 마십시오. 이러한 유형의 전자기장도 이미지 기록을 방해할 수 있습니다.
- 예를 들어, 액세서리 슈 커버와 같은 소형 부품은 기본적으로 다음과 같이 보관하십시오.
  - 어린이의 손이 닿지 않는 곳
  - 분실 및 도난으로부터 안전한 곳
- 최신 전자 부품은 정전에 방전에 민감합니다. 예를 들어 합성 소재의 컷팅 위를 걸을 때 수만 볼트의 정전기에 쉽게 노출될 수 있는 것처럼, 특히 전도성 표면에 놓인 카메라에 접촉할 경우 정전기가 발생할 수 있습니다. 이는 카메라 바디의 경우에 한하며 전자 제품에는 절대 안전합니다. 그러나 안전상의 이유로 예컨대, 핫슈의 외부 접점은 추가 보호 회로가 장착되어 있더라도 가능한 한 접촉하지 마십시오.
- 베이오넷의 렌즈 타입 감지용 센서가 오염되거나 굽히지 않도록 주의하십시오. 마찬가지로 베이오넷을 손상시킬 수 있는 모래 또는 이와 유사한 파편이 끼지 않도록 주의하십시오. 이 부품은 마른 천으로만 닦으십시오(시스템 카메라의 경우).
- 점점 청소 시 광학용 미세 섬유 천(합성 섬유)을 사용하지 말고 면이나 린넨 천을 사용하십시오. 점점 먼지가 전 의도적으로 전열면 또는 수관("접지"에 연결된 전도성 소재)를 접촉하여 자칫 발생할 수 있는 정전기를 확인할 수 있습니다. 렌즈 캡과 핫슈/파인더 소켓 커버를 씌운 상태로 카메라를 건조한 곳에 보관하여 점점이 오염되거나 산화되는 것을 방지하십시오(시스템 카메라의 경우).
- 본 모델에 지정된 액세서리만 사용하여 고장, 합선 또는 감전을 피하십시오.
- 바디 부품(덮개)을 제거하지 마십시오. 제품의 전문 수리는 인증된 서비스 센터에서만 수행해야 합니다.
- 카메라를 해충용 스프레이와 기타 강한 화학 물질과 접촉하지 않도록 하십시오. 카메라 청소 시 (세척용)휘발유, 시너, 알코올을 사용하지 마십시오. 특정 화학 물질과 액체는 카메라 바디나 표면 코팅을 손상시킬 수 있습니다.
- 고무나 플라스틱은 강한 화학 물질을 방출할 수 있으므로, 장시간 카메라와의 접촉을 피해야 합니다.
- 모래, 먼지 및 땀이 카메라에 들어가지 않도록 하십시오(예: 눈, 비 또는 해변에서). 이는 특히 렌즈(시스템 카메라의 경우)를 교체하거나 메모리 카드와 배터리를 넣고 뺄 때 더욱 유의해야 합니다. 모래나 먼지는 카메라, 렌즈, 메모리 카드 및 배터리를 손상시킬 수 있습니다. 습기는 오작동을 일으킬 수 있으며, 심지어 카메라와 메모리 카드에 치명적인 손상을 입힐 수 있습니다.

## 렌즈

- 카메라 정면에 강한 직사광선이 작용하면 렌즈는 집광 렌즈와 같이 작용합니다. 따라서 강한 햇빛으로부터 카메라를 보호해야 합니다.
- 렌즈 캡을 부착하여 카메라를 그늘에서 (또는 이상적으로는 가방에 넣어) 유지하면 카메라의 내부 손상을 방지하는 데 도움이 됩니다.

## 배터리/충전기

- 본 설명서에 명시된 배터리 종류(BP-SCL7)만 사용해야 합니다.
- 지침 사항에 맞지 않게 배터리를 사용하거나 지정되지 않은 종류의 배터리를 사용할 경우, 특정 상황에서 폭발이 일어날 수도 있습니다!
- 배터리를 장시간 햇빛, 열, 습기 또는 수분에 노출해서는 안됩니다. 배터리를 전자 레인지나 고압 용기 안에 두면 안 됩니다. 화재나 폭발의 위험이 있습니다!
- 습기가 있거나 젖은 배터리를 충전하거나 카메라에 삽입하지 마십시오!
- 배터리 접점은 항상 깨끗하고 접촉이 자유롭게 유지하십시오. 리튬 이온 배터리는 합선에 대해 안전하지만, 클립이나 장신구와 같은 금속 물체와 접촉하지 않도록 하십시오. 합선된 배터리는 매우 뜨거우며 심각한 화상을 야기할 수 있습니다.
- 배터리를 떨어뜨린 경우, 바디나 접점이 손상되었는지 확인하십시오. 손상된 배터리를 장착할 경우 카메라가 손상될 수 있습니다.
- 배터리에서 냄새가 나거나 변색, 변형, 과열 또는 액체가 흘러나올 경우, 배터리를 즉시 카메라나 충전기에서 제거하고 교체해야 합니다. 결함이 있는 배터리를 계속 사용할 경우 과열로 인한 화재나 폭발의 위험이 있습니다!

- 배터리가 폭발할 수 있으므로 배터리를 절대로 불 속에 던지지 마십시오.
- 배터리에서 액체가 흘러나오거나 타는 냄새가 날 경우 배터리를 열원으로부터 멀리 하십시오. 누출액은 발화될 수 있습니다!
- 설명된 전원 공급 장치(ACA-SCL7) 및 함께 제공된 교체 가능한 주 전원 플러그와 관련하여서는 본 설명서에 명시된 충전기(BC-SCL7)만 사용해야 합니다.
- Leica Camera AG가 허용하지 않은 타사 충전기를 사용할 경우 배터리 손상의 위험이 있으며, 극단적인 경우 생명을 위협하는 중상을 입을 수 있습니다.
- 사용하는 주 전원 콘센트에 자유롭게 접근할 수 있는지 확인하십시오.
- 충전기와 배터리를 분해해서는 안됩니다. 수리는 공식 서비스 센터를 통해서만 실시할 수 있습니다.
- 배터리는 어린이의 손이 닿지 않도록 하십시오. 배터리를 삼킬 경우 질식할 위험이 있습니다.
- 충전기의 접점을 항상 깨끗한 상태로 유지하고 합선되지 않도록 하십시오.
- 라디오 수신기 근처에서 충전기를 사용하면, 수신 상태가 불안정해질 수 있습니다. 그러므로 두 기기 사이에 최소 1m의 거리를 유지하십시오.
- 충전기를 사용하면, 소음("윙 하는 소리")이 발생할 수 있습니다. 이것은 정상적인 현상이며 오작동이 아닙니다.
- 사용하지 않을 때는 주전원에서 충전기를 분리하십시오. 그렇지 않으면 배터리를 넣지 않아도 (매우 작은 양의) 전력이 소모됩니다.
- 배터리를 충전하려면, 온도는 10°C ~ 30°C여야 합니다(그렇지 않을 경우, 충전기가 켜지지 않거나 다시 꺼짐).
- 리튬 이온 배터리는 충전 상태에 관계없이 언제든지 충전할 수 있습니다. 충전 시작 시 배터리가 일부만 방전된 경우에는 완전 충전이 더 빨리 이루어집니다.
- 출고 시 새 배터리는 부분적으로만 충전되어 있으므로 처음 사용하기 전에 완전히 충전해야 합니다.
- 새 배터리는 2 ~ 3회 완전히 충전한 후 카메라 작동에 의한 방전을 다시 거쳐야 완전한 용량에 이릅니다. 약 25회 충전 후에는 이러한 방전 과정을 반복해야 합니다.
- 충전 중에는 배터리와 충전기가 모두 가열됩니다. 이와 같은 가열은 정상이며 오작동이 아닙니다.
- 충전 시작 후 LED가 빠르게 깜박거리면, 충전 오류가 발생한 것입니다(원인: 최대 충전 시간 초과, 허용 범위 초과 전압 또는 온도 또는 단락). 이 경우 충전기의 전원을 분리한 다음 배터리를 꺼냅니다. 위에서 언급한 온도 조건이 충족되었는지 확인한 다음 충전을 다시 시작합니다. 문제가 지속되면 제품 구입처, 해당 국가의 Leica 대리점 또는 Leica Camera AG에 문의하십시오.
- 재충전 리튬 이온 배터리는 내부 화학 작용을 통해 전력을 생성합니다. 이 반응은 외부 온도와 습도에 영향을 받을 수 있습니다. 배터리의 수명을 극대화하려면 지나치게 높거나 낮은 온도에 배터리를 지속적으로 노출시키지 않아야 합니다(예를 들어, 여름철이나 겨울철에 주차된 차량 안 등).

## 응급 조치

- 배터리 액이 눈에 닿으면 시명의 위험이 있습니다. 눈에 들어간 경우 즉시 깨끗한 물로 씻어 내십시오. 눈을 문지르지 마십시오. 즉시 의사의 진료를 받으십시오.
- 흘러나온 액체가 피부 또는 옷에 묻을 경우 부상의 위험이 있습니다. 해당 부분을 깨끗한 물로 씻으십시오.

## 메모리 카드

- 메모리 카드에 사진을 저장하거나 메모리 카드를 읽는 동안에는 메모리 카드를 제거하지 마십시오. 마찬가지로 이러한 과정 동안에는 카메라를 끄거나 충격을 주어서는 안됩니다.
- 메모리 카드를 떨어뜨리거나 구부리는 경우 메모리 카드가 손상되고 저장된 데이터가 손실될 수 있습니다.
- 메모리 카드 뒷면의 접촉부를 만지지 말고 오염물, 습기 및 먼지로부터 멀리하십시오.
- 메모리 카드는 어린 아이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 메모리 카드를 삼키면 질식 위험이 있습니다.

## 스트랩

- 스트랩을 장착한 후 카메라가 떨어지지 않도록 고정 장치가 올바르게 장착되었는지 확인하십시오.
- 스트랩은 일반적으로 특히 내구성이 강한 재질로 되어 있습니다. 그러므로 어린이로부터 멀리 보관하십시오. 스트랩은 장난감이 아닙니다. 어린이에게는 목 졸림 등으로 인한 잠재적 위험이 있습니다.
- 스트랩은 카메라 또는 망원경을 휴대하기 위한 기능으로만 사용하십시오. 다른 용도로 사용할 경우 부상 위험을 초래할 수 있으며, 경우에 따라서는 스트랩이 손상될 수 있으므로 허용되지 않습니다.
- 특히 카메라 또는 망원경의 스트랩에 의한 목 졸림 위험이 높은 스포츠 활동(예: 등산 및 유사한 야외 스포츠) 중에는 스트랩을 사용하지 마십시오.

## 규제 정보

본 기기의 국가별 승인 정보는 카메라 메뉴에서 확인할 수 있습니다.

- ▶ 메인 메뉴에서 **카메라 정보**를 선택합니다.
- ▶ **규제 정보**를 선택합니다.

# LEICA CAMERA AG의 보증 조건

친애하는 Leica 고객 여러분,

Leica 신제품을 구입해 주셔서 감사합니다. Leica는 세계적인 명성의 프리미엄 브랜드 제품입니다.

판매자에 대한 법정 보증 청구 이외에, Leica Camera AG("LEICA")는 다음 규정("Leica 보증")에 따라 Leica 제품에 대한 자발적인 보증 서비스를 제공합니다. Leica 보증은 각 해당 법률에 따른 소비자로서 귀하의 법적 권리나 구매 계약을 체결한 판매점에 대한 소비자로서 귀하의 권리를 제한하지 않습니다.

## LEICA 보증

본 Leica 제품의 구입으로 고객님의 특별한 품질 지침에 따라 제조되고 개별 생산 단계에서 숙련된 전문가에 의해 검사된 제품을 사용하게 되었습니다. 당사는 2023년 4월 1일부터 정품 포장에 포함된 액세서리를 포함하여 본 Leica 제품에 대해 다음과 같은 Leica 보증을 제공합니다. 당사는 상업적 사용에 대해 어떠한 보증도 제공하지 않는다는 점을 유념하십시오. 일부 Leica 제품의 경우 Leica 계정에 등록하면 보증 기간을 연장할 수 있습니다. 자세한 내용은 당사 웹사이트 [www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com)에서 확인하십시오.

## LEICA 보증 범위

보증 기간 동안 제조 및 재료 결함에 근거한 청구는 LEICA의 결정에 따라 수리, 결함 부품 교체 또는 결함이 없는 동일 제품으로의 교체 등으로 무상 제공됩니다. 교체된 부품이나 제품은 LEICA의 재산으로 귀속됩니다. 본 Leica 보증과 관련된 다른 종류의 청구에 대해서는 그 종류 및 법적 사유와 관계없이 제품 보증을 제공하지 않습니다.

## LEICA 보증 제외

예를 들어 결함이 제조 또는 재료 결함에 의해 발생한 경우를 제외하고, 아이컵, 가죽 커버링, 스트랩, 외장갑 같은 마모 제품, 배터리 및 기계적으로 응력을 받는 부품은 Leica 보증에서 제외됩니다. 표면 손상도 이에 적용됩니다.

## LEICA 보증 청구 무효

문제의 결함이 부적절한 취급으로 인한 경우 보증 서비스에 대한 청구가 적용되지 않습니다. 특히, 타사 액세서리를 사용하거나 Leica 제품을 올바르게 개봉하지 않았거나 전문적으로 수리하지 않은 경우에도 보증 청구가 적용되지 않을 수 있습니다. 일련번호를 인식할 수 없는 경우에도 보증 청구가 적용되지 않습니다.

## LEICA 보증 청구

보증 서비스에 대한 청구를 주장할 수 있으려면, LEICA 공식 대리점("Leica 공식 판매점")에서 구매한 Leica 제품의 구매 영수증 사본이 필요합니다. 구매 영수증은 구매 날짜, 품목 번호 및 일련번호가 포함된 Leica 제품 및 Leica 공식 판매점에 대한 정보를 포함해야 합니다. 당사는 영수증 원본 제출을 요청할 권리가 있습니다. 또한 고객은 보증서 사본을 제출할 수 있습니다. 이러한 절차가 모두 충족되어야 하며, Leica 공식 판매점을 통한 구매만 유효합니다. 구매 영수증 또는 보증서 사본 및 불만 사항에 대한 설명과 함께 Leica 제품을 보내주십시오.

**Leica Camera AG, Customer Care, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germany**

**이메일: [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com), 전화: +49 6441 2080-189**

또는 Leica 공식 판매점에 문의하십시오.

Leica Photo 제품	보증 기간
전체 제품	2년

# 기술 지원

## 카메라

### 명칭

Leica M EV1

### 카메라 모델

디지털 시스템 카메라

### 모델 번호

4246

### 주문 번호

	국가 버전 EU/US/CN	JP	ROW
주문 번호 (색상)	20229 (블랙)	20233 (블랙)	20234 (블랙)
Wi-Fi 5GHz	11a/n/ac: 채널 149-165 (5745-5825MHz)	11a/n/ac: 채널 36-48 (5180-5240MHz)	-
Wi-Fi 2.4GHz	11b/g/n: 채널 1-11 (2412-2462 MHz)		
Bluetooth	4.2, LE-채널 0-39 (2402-2480 MHz)		

### 저장 매체

SD 카드 1-2GB / SDHC 카드 최대 32GB / SDXC 카드 최대 2TB, 내장 메모리 64GB

### 소재

커버 캡/하단: 알루미늄 코팅  
바디 전면 및 후면: 마그네슘

### 렌즈 연결부

Leica M 베이오넷

### 인터페이스

Leica 플래시 장치용 추가 제어 접점이 있는 ISO 액세서리 슈, 데이터 전송 및 배터리 충전용 USB-C 소켓

### 사용 가능한 렌즈

Leica M 렌즈, Leica R 렌즈(어댑터 이용)

### 작동 조건

0/+40°C

### 공급 전압/전류

DC 7.4V, 1.5A (연속), DC 5V, 2A (USB)

### 크기(WxHxD)

139x38.5x80mm

### 무게

약 495g (배터리 및 플래시 슈 커버 포함)

## 센서

### 센서 크기

CMOS 칩, 활성 면적 약 24x36mm

### 사진 해상도

DNG™	L-DNG	60.4MP	9536x6336 화소
	M-DNG	36.6MP	7424x4936 화소
	S-DNG	18.5MP	5280x3506 화소
JPG	L-JPG	60.1MP	9504x6320 화소
	M-JPG	36.2MP	7392x4896 화소
	S-JPG	18.2MP	5248x3472 화소

## 뷰 파인더/모니터

### 뷰 파인더(EVF)

해상도: 5760000 화소(도트), 60fps, 배율: 화면 비율 3:2에서 0.76배, 시야율: 100%, 출사동: 21mm, -4dpt ~ +2dpt 설정 가능, 뷰 파인더와 모니터 간 자동 전환을 위한 아이 센서 포함

### 모니터

2.95" TFT LCD, 1080x720 화소

## 구성

### WLAN/Bluetooth

WLAN 기능을 사용하려면 "Leica FOTOS" 앱이 필요합니다. Apple App Store™ 또는 Google Play Store™에서 구입 가능합니다. 2.4GHz/5GHz\* dual band IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 WLAN (표준 무선 프로토콜), 암호화 방식: WLAN 호환 WPA™/WPA2™, 액세스 방식: 인프라 운영 \* 국가 버전 "ROW"에서는 사용할 수 없습니다.

## 전원 공급

### 충전기 (Leica BC-SCL7)(옵션으로 구매 가능)

입력: USB-C, DC 5V, 2A, 출력: DC 8.4V, 1A, 작동 조건: +10°C 내지 +35°C, 제조사: Dee Van Enterprises Co., Ltd., made in China

### 전원 공급 장치(Leica ACA-SCL7)(옵션으로 구매 가능)

입력: AC 100V - 240V ~ 50/60Hz, 0.3A, 출력: DC 5V, 2A, 작동 조건: +10°C 내지 +35°C, 제조사: Dee Van Enterprises Co., Ltd., made in China

### 배터리(Leica BP-SCL7)

충전식 리튬 이온(리튬 폴리머) 배터리, 정격 전압: 7.4V, 용량: 1800mAh, 충전 전압/전류: 7.4V DC/1000mA, 작동 조건: +10°C 내지 +35°C (충전) / 0°C 내지 +40°C (방전), 제조사: Fuji Electronics (Shenzhen) Co., Ltd., made in China

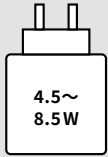
제조일자는 배터리에서 직접 확인할 수 있습니다. 표기 형식은 년/월/일입니다. 카메라 제조일은 포장에 표기되어 있습니다. 표기 형식은 년/월/일입니다.

## 공급 품목

- Leica M EV1
- Leica BP-SCL7 리튬 이온 배터리
- USB-C 케이블
- 카메라 베이오넷 커버
- 스트랩
- 간단 사용 설명서
- CE 공급품
- 공급품(Leica 계정)
- 테스트 인증서

제품의 성능 향상을 위해 제품의 구성 및 실행이 예고 없이 변경될 수 있습니다.

~ 교류(AC)	II 등급 기기 (이중 절연형으로 설계된 제품)
== 직류(DC)	



카메라의 배터리 충전 시 전원 어댑터의 전력은 작동 상태에 따라 다릅니다. 카메라가 꺼져 있을 때는 최소 4.5 W의 전원 어댑터 전력이 필요합니다.

카메라가 켜져 있을 때는 최소 8.5 W의 전력이 필요합니다.



아래 링크에서 사용 설명서를 다운로드할 수 있습니다.

[leica-camera.com/ko-KR/downloads](https://leica-camera.com/ko-KR/downloads)

사용 설명서의 무료 사본을 주문하려면 아래에서 등록하십시오.

[order-instructions.leica-camera.com](https://order-instructions.leica-camera.com)



## 전기 및 전자 제품 폐기

(분리 수거 시스템을 갖춘 EU 및 다른 유럽 국가에 적용)

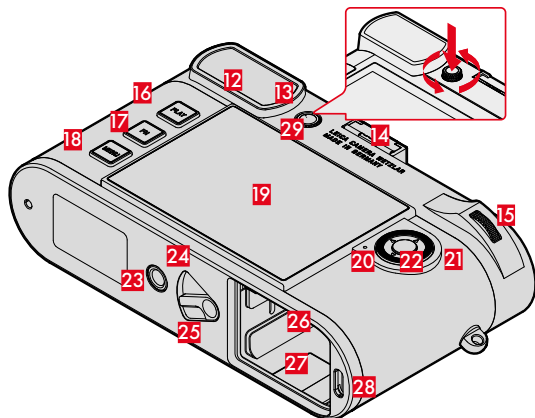
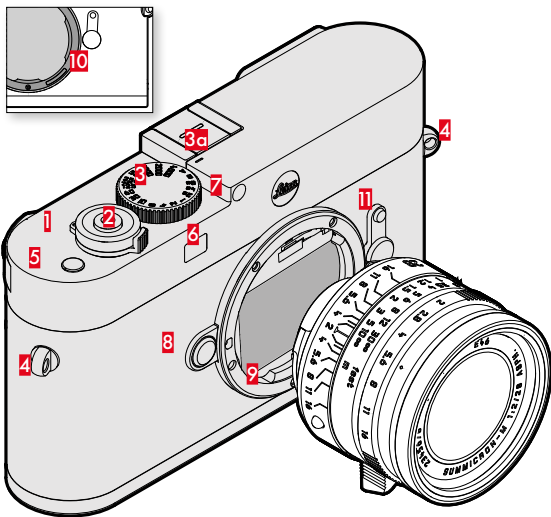
본 장치에는 전기 및/또는 전자 부품이 포함되어 있으므로 일반 가정용 쓰레기와 함께 폐기해서는 안 됩니다. 재활용을 위해 해당 지역에 마련된 적합한 분리 수거 장소에 배출해야 합니다. 분리 수거에 대한 비용 부담은 없습니다. 기기에 교체 가능한 전지나 배터리가 들어 있는 경우, 이는 사전에 제거하고 필요할 경우 해당 지역의 규정에 따라 폐기해야 합니다. 이에 대한 자세한 정보는 해당 지역의 관할 기관, 폐기를 처리업체 또는 제품 구입처에 문의하십시오.

USB Type-C®는 USB 구현자 포럼의 등록 상표입니다.

Made for  
 iPhone | iPad

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance. Apple®, Apple TV®, Apple Watch®, iPad®, iPad Air®, iPad Pro®, iPhone®, and Lightning® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. tvOS® is a trademark of Apple Inc.

# ОБОЗНАЧЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ



## 1 Главный выключатель

Включение/выключение камеры

## 2 Кнопка спуска затвора

Легкое нажатие:

– запуск определения и регулировки экспозиции

Нажать до упора:

– выполнить спуск затвора

В режиме ожидания:

– реактивирует камеру

## 3 Колесико регулировки выдержки со стопорным механизмом

– **A**: автоматическое управление выдержкой

– **8s - 4000**: значения выдержки (включая промежуточные значения)

– **B**: длительной выдержки (1/16000 с–60 мин, настройка целым шагом через управление с помощью меню или ручная выдержка)

– **⚡**: время синхронизации вспышки (1/180 с)

**a** Индекс

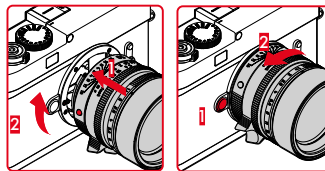
## 4 Проушина для крепления ремня

## 5 Кнопка FN\*\*

## 6 Индикатор автоспуска

## 7 Датчик освещенности

## 8 Кнопка разблокирования объектива



## 9 Байonet

## 10 6-разрядный код

Датчик для определения объектива

## 11 FN-рычажок\*\*\*

К объективу:

Выдел. контура для фокуса (заводские настройки)

От объектива:

Цифровой зум (заводские настройки)

## 12 Окуляр видеосъемки

## 13 Датчик яркости для дисплея / датчик глаз

## 14 Башмак для принадлежностей

## 15 Диск настроек

В меню:

- перемещение по пунктам меню
- настройка выбранных пунктов меню/функций

В режиме съёмки:

- использование в качестве функциональной кнопки\*\*

В режиме воспроизведения:

- Увеличение/уменьшение просматриваемых снимков

Нажатие:

- использование в качестве функциональной кнопки\*\*

## 16 Кнопка PLAY

- переключение между режимами съёмки и воспроизведения
- возврат к полноэкранному изображению

## 17 Кнопка FN\*\*

## 18 Кнопка MENU

В меню:

- вызов меню (с Центром управления)
- уход из показываемого (под)меню

## 19 Дисплей

## 20 Индикатор состояния

## 21 Кнопка выбора

В режиме съёмки:

- перемещение поля замера
- перемещение фрагмента (режим цифрового зума)

В меню:

- перемещение по пунктам меню
- настройка выбранных пунктов меню/функций

В режиме воспроизведения:

- перелистывание сохранённых снимков

## 22 Центральная кнопка

В меню:

- принятие настроек меню

В режиме съёмки/воспроизведения:

- вызов индикации информации

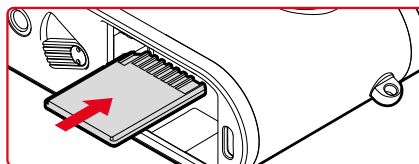
## 23 Штативное гнездо

A ¼, DIN 4503 (¼")

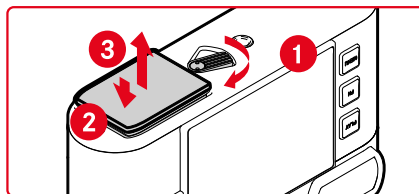
## 24 Светодиодный индикатор

## 25 Задвижка разблокировки аккумуляторной батареи

## 26 Слот для карты памяти



## 27 Отсек элементов питания



## 28 Гнездо USB-C

Находящаяся в камере аккумуляторная батарея может заряжаться автоматически, если камера подключена посредством USB-кабеля к компьютеру или другому подходящему источнику питания.

### Указание

- Зарядка может производиться только когда камера находится в режиме ожидания или когда она выключена. Чтобы поберечь аккумулятор, процесс заряда во включенном состоянии при слишком высокой нагрузке будет прерван. Процесс зарядки начинается автоматически.

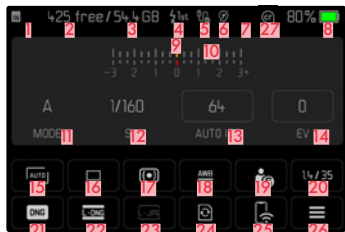
## 29 Колесико настройки диоптрий

Диапазон заданного значения: -4дптр до +2дптр

\*\* Короткое нажатие: вызов назначенной функции меню. Длительное нажатие: изменение назначения (список выбора).

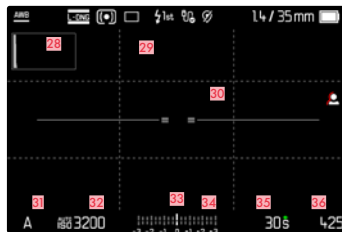
\*\*\* Лёгкий поворот: вызов назначенной функции меню. Повернуть и удерживать: изменение назначений (список выбора).

## ИНДИКАЦИИ НА ДИСПЛЕЕ



- 1 Адрес ячейки памяти
- 2 Оставшееся количество снимков
- 3 Доступный объём памяти в ячейках
- 4 Момент синхронизации вспышки
- 5 Соединение с приложением Leica FOTOS
- 6 Геотеггинг (через Leica FOTOS)
- 7 Цифровой зум
- 8 Уровень заряда аккумуляторной батареи
- 9 Световые веса
- 10 Шкала корректировки экспозиции
- 11 Режим экспозиции
- 12 Выдержка
- 13 Чувствительность ISO
- 14 Значение экспокоррекции
- 15 Переключение EVF / LCD
- 16 Режим съёмки (Режим съёмки)
- 17 Метод замера экспозиции
- 18 Баланс белого
- 19 Профиль пользователя
- 20 Информация об объективе
- 21 Формат файлов
- 22 Разрешение DNG
- 23 Разрешение JPG
- 24 Форматирование карты памяти
- 25 Leica FOTOS
- 26 Главное меню
- 27 Leica Content Credentials

## ИНДИКАЦИИ В ВИДОИСКАТЕЛЕ



- 28 Гистограмма
- 29 Линии сетки
- 30 Водяной уровень
- 31 Выделение контура для фокуса
- 32 Чувствительность ISO
- 33 Световые веса
- 34 Шкала корректировки экспозиции
- 35 Выдержка
- 36 Уровень заряда аккумуляторной батареи

## LEICA FOTOS

Через «Leica FOTOS» доступны некоторые дополнительные функции а также возможно дистанционное управление камерой через смартфон/планшет. Для этого на вашем мобильном устройстве сначала необходимо установить приложение «Leica FOTOS».



## ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПРОФИЛИ В ВИДЕОИСКАТЕЛЕ

Могут быть использованы до 4 независимых профилей. Необходимые функции для каждого профиля могут быть выбраны и, при необходимости, настроены отдельно. Переключение между информационными профилями проходит тогда в текущем режиме через центральную кнопку. Таким образом возможно быстрое переключение между различными видами. В заводской настройке заданы следующие профили:

1



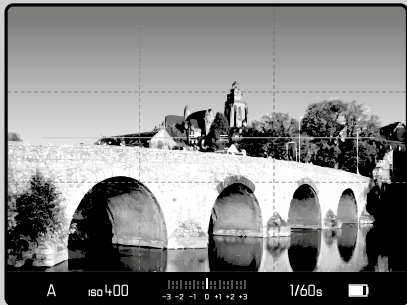
Только информационная полоска

2



(Вспомогательные индикации **Выкл.**)

3



Информационная полоска, **Сетки**,  
**Клипнинг**, **Уровень**

4



Информационная полоска, **Клипнинг**,  
**Выдел. контура для фокуса**, **Гистограмма**

# УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- Не используйте камеру вблизи приборов с сильным магнитным, электростатическим или электромагнитным полем (например, индукционных электропечей, микроволновых печей, телевизоров или компьютерных мониторов, игровых видеоконсолей, мобильных телефонов, радиоприемников). Их электромагнитные поля могут вызывать помехи в процессе съёмки.
- Сильные магнитные поля, излучаемые, например, динамиками или большими электромоторами, могут повредить сохраненные данные или вызвать помехи во время съёмки.
- Если вследствие влияния электромагнитных полей камера будет работать со сбоями, то её необходимо выключить, извлечь аккумуляторную батарею на короткое время и включить снова.
- Не пользуйтесь камерой в непосредственной близости от радиопередатчиков или высоковольтных линий. Их электромагнитные поля также могут вызывать помехи в процессе съёмки.
- Мелкие детали, например, заглушку башмака для принадлежностей, следует хранить следующим образом:
  - в месте, недоступном для детей
  - в надёжном месте, исключающем утерю или кражу
- Современные электронные компоненты в значительной степени подвержены влиянию электростатических разрядов. Поскольку люди, например, при ходьбе по синтетическому ковровому покрытию, могут легко накопить несколько десятков тысяч вольт, то при прикосновении к камере, в особенности, если она находится на токопроводящей поверхности, может произойти разряд. Если прикосновение произойдет только к корпусу камеры, то такой разряд будет совершенно безопасным для электроники. Тем не менее, несмотря на дополнительные встроенные схемы защиты, к выведенным наружу контактам, например, к контактам башмака фотовспышки, из соображений безопасности прикасаться не следует.
- Следите за тем, чтобы датчик на байонете, используемый для распознавания объектива, не был загрязнен или поцарапан. Побойтесь также о том, чтобы там отсутствовали налипшие песчинки или похожие вещества, которые могли бы поцарапать байонет. Эта деталь должна подвергаться исключительно сухой чистке (в системных фотоаппаратах).
- Для очистки контактов не следует использовать ткань из микроволокна (синтетика) для оптики; предпочтительнее применение хлопчатобумажной или льняной ткани. Если вы предварительно намеренно прикоснетесь к отопительной или водопроводной трубе (токопроводящий, соединенный с «землей» материал), то накопившийся электростатический заряд будет сброшен. Необходимо избегать загорания и окисления контактов, которое может возникнуть даже при хранении вашей камеры в сухих условиях с надетой крышкой объектива и крышкой башмака фотовспышки/гнезда видискателя (в системных фотоаппаратах).
- Во избежание неполадок, коротких замыканий или ударов током необходимо использовать только принадлежности, предусмотренные для этой модели.
- Не пытайтесь снимать элементы корпуса (крышки) самостоятельно. Квалифицированные ремонтные работы могут выполняться только в авторизованных сервисных центрах.
- Не допускайте контакта камеры с аэрозолями, используемыми для защиты от насекомых, и другими агрессивными химикатами. (Промывочный) бензин, растворитель и спирт нельзя использовать для очистки камеры. Определенные химикаты и жидкости могут повредить корпус камеры или покрытие её поверхности.
- Поскольку резина и пластмасса выделяют агрессивные химикаты, не допускаются, чтобы они продолжительное время соприкасались с камерой.
- Убедитесь, что в камеру не может проникнуть песок, пыль и вода, например, если идёт снег, дождь или при использовании камеры на пляже. Прежде всего об этом нужно помнить при замене объектива (в системных фотоаппаратах), а также во время установки и извлечения карты памяти и аккумуляторной батареи. Песок и пыль могут повредить как камеру, объектив, карту памяти, так и аккумуляторную батарею. Влажность может стать причиной неисправностей или даже нанести непоправимый ущерб камере и карте памяти.

## ОБЪЕКТИВ

- Объектив может действовать как зажигательное стекло, если яркий солнечный свет будет направлен на камеру фронтально. Поэтому камеру следует непременно защищать от интенсивного солнечного излучения.

- Надеть крышка объектива и помещение камеры в тень (в лучшем случае в сумку) помогает избежать повреждения внутренних элементов камеры.

## **АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ / ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО**

- Допустимо использование только указанного и описанного в данной инструкции типа аккумуляторной батареи (BP-SCL7).
- Противоречащее предписаниям использование аккумуляторной батареи, а также применение непредусмотренных типов аккумуляторов при определенных обстоятельствах может стать причиной взрыва!
- Аккумуляторные батареи не должны подвергаться длительному воздействию солнечного света, теплового излучения, влажности или сырости. Также запрещается помещать аккумуляторные батареи в микроволновую печь или в резервуар высокого давления, поскольку это может привести к возгоранию или взрыву!
- Категорически запрещается производить зарядку влажных аккумуляторных батарей или использовать их в таком состоянии в камере!
- Контакты аккумуляторной батареи всегда должны поддерживаться в чистом состоянии и удобными для доступа. Несмотря на то, что литий-ионные аккумуляторы защищены от короткого замыкания, не допускайте их контакта с металлическими предметами, например, канцелярскими скрепками или украшениями. Аккумуляторная батарея при коротком замыкании может сильно нагреться и вызвать сильные ожоги.
- В случае падения аккумуляторной батареи её корпус и контакты следует подвергнуть визуальному контролю на предмет возможных повреждений. Использование поврежденной аккумуляторной батареи может стать причиной повреждения камеры.
- При появлении запаха, изменении цвета, деформации, при перегреве или вытекании жидкости следует немедленно извлечь аккумуляторную батарею из камеры или зарядного устройства и заменить её. При дальнейшем использовании такой аккумуляторной батареи существует опасность перегрева с последующей опасностью возгорания и/или взрыва!
- Ни в коем случае не бросайте аккумуляторные батареи в огонь, поскольку они могут взорваться.
- В случае вытекания жидкости или появления запаха гари держите аккумуляторную батарею вдали от источников тепла. Вытекающая жидкость может воспламениться!
- Разрешается использовать только указанное и описанное в данной инструкции зарядное устройство (BC-SCL7) совместно с описанным блоком питания (ACA-SCL7), а также с входящими в комплект поставки штепсельными вилками.
- Использование других зарядных устройств, не имеющих допуска компании Leica Camera AG, может привести к повреждению аккумуляторной батареи, а в исключительных случаях стать причиной серьезных и опасных для жизни травм.
- Необходимо обеспечить свободный доступ к используемой штепсельной розетке.
- Аккумуляторную батарею и зарядное устройство открывать запрещается. Ремонтные работы должны выполняться только в специализированных мастерских.
- Аккумуляторные батареи должны находиться в местах, недоступных для детей. Проглатывание аккумуляторной батареи может привести к удушью.
- Содержите контакты зарядного устройства в чистоте и ни в коем случае не замыкайте их.
- Использование зарядного устройства поблизости от радиоприемников может вызвать помехи в работе приемников. Побойтесь о том, чтобы минимальное расстояние между устройствами составляло по меньшей мере 1 метр.
- Во время работы зарядного устройства может возникать шум («звонкое жужжание») – это нормальное явление и его не следует воспринимать как неисправность.
- Когда зарядное устройство не используется, отключите его от электросети, поскольку оно даже без вставленного в него аккумулятора потребляет в небольшом количестве электроэнергию.
- Чтобы аккумуляторную батарею можно было зарядить, её температура должна находится в диапазоне между 10°C и 30°C (в противном случае зарядное устройство не включится или не выключится).
- Литий-ионные аккумуляторные батареи можно заряжать в любое время независимо от уровня заряда. Если перед началом зарядки аккумулятор разряжен только частично, его полная зарядка займет соответственно меньше времени.
- На заводе-изготовителе новые аккумуляторные батареи заряжаются лишь частично, поэтому перед первым использованием их следует зарядить.

- Своей полной ёмкости новый аккумулятор достигнет после того, как он 2–3 раза будет полностью заряжен и снова разряжен в процессе эксплуатации в камере. Такой процесс разрядки должен повторяться через каждые 25 циклов.
- В процессе зарядки происходит нагрев как аккумуляторной батареи, так и зарядного устройства. Это является нормальным признаком и не является неисправностью.
- Если светодиодный индикатор в начале зарядки начнет быстро мигать, это означает, что в процессе зарядки произошел сбой (например, вследствие превышения максимального времени зарядки, выхода значений напряжений или температуры за пределы установленных диапазонов или короткого замыкания). В этом случае необходимо отключить зарядное устройство от сети электропитания и извлечь аккумулятор. Убедитесь, что упомянутые выше температурные условия соблюдены и повторите процесс зарядки. Если и после этого проблема не будет устранена, в таком случае обратитесь к вашему продавцу, в представительство компании Leica в вашей стране или непосредственно в Leica Camera AG.
- Перезаряжаемые литий-ионные аккумуляторные батареи производят электрический ток вследствие внутренних химических реакций. На эти реакции также воздействуют температура наружного воздуха и влажность воздуха. Для достижения максимального срока службы аккумуляторной батареи следует избегать воздействия на неё очень высоких или очень низких температур в течение продолжительного времени (например, в припаркованном автомобиле летом или зимой).

## ПЕРВАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ

- В случае попадания жидкости аккумуляторной батареи в глаза существует риск потери зрения. Незамедлительно промойте глаза чистой проточной водой. Глаза не треть. Необходимо незамедлительно обратиться к врачу.
- Если вытекшая жидкость попала на кожу или одежду, существует опасность телесных повреждений. Поражённые участки тела следует промыть чистой водой.

## КАРТА ПАМЯТИ

- В процессе сохранения снимков или считывания информации запрещается извлекать карту памяти из камеры. При этом также следует избегать выключения или тряски камеры.
- Не роняйте карты памяти и не сгибайте их, поскольку это приведет к их порче, и вся сохраненная на них информация при этом будет утеряна.
- Не прикасайтесь к контактам на обратной стороне карт памяти и следите за тем, чтобы на них не попадала грязь, пыль и влага.
- Карты памяти должны храниться в местах, недоступных для детей. При проглатывании карт памяти существует опасность удушья.

## НАПЛЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ

- Во избежание падения камеры после присоединения наплечного ремня следует убедиться, что его застёжки прикреплены правильно, чтобы избежать падения камеры.
- Как правило, наплечные ремни изготавливаются из материала, способного выдерживать высокую нагрузку. Поэтому наплечный ремень следует хранить в недоступном для детей месте. Он не является игрушкой и представляет собой предмет, потенциально опасный для детей.
- Используйте наплечный ремень исключительно для переноски камеры или бинокля. Использование в других целях может стать причиной травм, а также привести к повреждению ремня и поэтому подобное применение недопустимо.
- Ремни не следует использовать для переноски камер или биноклей при проведении спортивных мероприятий, в ходе которых существует высокий риск зацепления (например, скалолазание и подобные виды спорта на открытом воздухе).

## НОРМАТИВНО-ПРАВОВЫЕ УКАЗАНИЯ

В меню камеры содержится информация о специальных разрешениях для этого устройства, касающихся определенных стран.

→ в главном меню выбрать **Информация о камере**

→ выбрать **Нормативная информация**

# УСЛОВИЕ ГАРАНТИИ КОМПАНИИ LEICA CAMERA AG

Уважаемый клиент, уважаемая клиентка,

поздравляем Вас с покупкой нового продукта компании Leica, Вы приобрели фирменный продукт с мировой известностью. Наряду с законными рекламационными претензиями по отношению к Вашему продавцу, мы, Leica Camera AG («LEICA»), предоставляем Вам добровольные гарантии на продукцию от Leica согласно следующим положениям («Гарантия Leica»). Гарантия Leica не ограничивает ни Ваши законные права потребителя согласно действующему праву, ни Ваши права потребителя по отношению к продавцу, с которым вы заключили торговый договор.

## ГАРАНТИЯ LEICA

Вы приобрели изделие, которое изготовлялось согласно с особыми положениями об обеспечении качества и проверялось опытными специалистами на отдельных стадиях производства. Мы предоставляем как на это изделие Leica, так и включительнo на содержащиеся в фирменной упаковке принадлежности следующую гарантию, которая действительна с 1 апреля 2023. Обратите, пожалуйста, внимание на то, что при промышленном использовании мы не предоставляем никакой гарантии. На некоторые изделия Leica мы предлагаем продление гарантии, если Вы зарегистрируетесь на нашем аккаунте Leica. Подробности Вы найдёте на нашей странице [www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com).

## ОБЪЁМ ГАРАНТИИ LEICA

В течение гарантийного периода производится бесплатное устранение рекламаций, ставших следствием дефектов производства или материала, по усмотрению компании Leica - посредством выполнения ремонта, замены неисправных деталей или замены неисправного на аналогичное исправное изделие Leica. Заменённые детали или изделия переходят в собственность LEICA. Прочие претензии какого бы то ни было рода, возникшие на каком бы то ни было правовом основании в связи с этой гарантией Leica, исключаются.

## ИЗ ГАРАНТИИ LEICA ИСКЛЮЧАЕТСЯ

Из гарантии исключаются быстроизнашивающиеся детали, как например наглазники, кожаная обивка, наплечный ремень, арматура, элементы питания, а также механически нагруженные части, если только неисправность не возникла по причине дефектов производства или материала. Это касается также повреждений поверхностей.

## ИСКЛЮЧЕНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ НА ГАРАНТИЮ LEICA

Претензии на гарантийное обслуживание исключаются, если соответствующая неисправность стала следствием неправильного обращения; они могут также исключаться, если использовались принадлежности сторонних производителей, если изделие Leica было открыто или отремонтировано неквалифицировано. Претензии на гарантийное обслуживание исключаются также, если невозможно считать серийный номер.

## ПРЕДЪЯВЛЕНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ НА ГАРАНТИЮ LEICA

Чтобы предъявление претензии на гарантийные услуги было действительным, нам необходима копия документа подтверждающего покупку Вашего изделия Leica у авторизованного дилера LEICA («Авторизованный дилер Leica»). Подтверждающий покупку документ должен указывать дату продажи, наименование изделия Leica с артикульным и серийным номерами, а также данные авторизованного продавца Leica. Мы оставляем за собой право попросить Вас предъявить оригинал подтверждающего покупку документа. В качестве альтернативы Вы можете прислать копию гарантийного документа; обратите, пожалуйста, внимание на то, что он должен быть полностью заполнен, а продажа должна производиться авторизованным продавцом Leica. Пожалуйста, высылайте Ваше изделие Leica вместе с копией документа, подтверждающего покупку, или гарантийного документа, а также описанием претензии по адресу

**Leica Camera AG, Customer Care, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Германия**  
**Эл. почта: [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com), телефон: +49 6441 2080-189**

или одному из авторизованных продавцов Leica.

Изделия Leica для фотографии	Гарантийный срок
все без исключения изделия	2 года

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## КАМЕРА

### Наименование

Leica M EVI

### Тип камеры

Цифровая системная фотокамера

### Номер модели

4246

### № для заказа

	Вариант для стран		
	EU/US/CN	JP	ROW
№ для заказа (Цвет)	20229 (чёрный)	20233 (чёрный)	20234 (чёрный)
Wi-Fi 5 ГГц	11a/n/ac: канал 149–165 (5745–5825 МГц)	11a/n/ac: канал 36–48 (5180–5240 МГц)	-
Wi-Fi 2,4 ГГц	11b/g/n: канал 1–11 (2412–2462 МГц)		
Bluetooth	4.2, LE канал 0–39 (2402–2480 МГц)		

### Носитель данных

Карты памяти SD 1–2 ГБ, карты памяти SDHC до 32 ГБ, карты памяти SDXC до 2 ТБ, встроенный накопитель 64 ГБ

### Материал

Верхняя и нижняя панель: лакированный алюминий  
Фронтальная и задняя панель корпуса: магний

### Крепление объектива

Байонет Leica M

### Интерфейсы

Башмак для принадлежностей ISO с дополнительными контактами для фотовспышек Leica, гнездом USB-C для передачи данных и для зарядки аккумуляторной батареи

### Используемые объективы

Объективы Leica M; Leica R могут устанавливаться с помощью адаптера

### Условия эксплуатации

0/+40°C

### Напряжение питания/ питающий ток

DC 7,4 В, 1,5 А (постоянно), DC 5 В, 2 А (USB)

### Размеры (шхвхг)

139 x 38,5 x 80 мм

## Масса

Около 495 г (с элементом питания и крышечкой колодки для внешней вспышки)

## МАТРИЦА

### Размер матрицы

Чип CMOS, активная площадь около 24 x 36 мм

### Разрешение фотоснимков

DNG™	L-DNG	60,4 Мп	9536 x 6336 пикселей
	M-DNG	36,6 Мп	7424 x 4936 пикселей
	S-DNG	18,5 Мп	5280 x 3506 пикселей
JPG	L-JPG	60,1 Мп	9504 x 6320 пикселей
	M-JPG	36,2 Мп	7392 x 4896 пикселей
	S-JPG	18,2 Мп	5248 x 3472 пикселей

## ВИДОИСКАТЕЛЬ/ДИСПЛЕЙ

### Видоискатель (EVF; электронный видоискатель)

Разрешение: 5 760 000 точек изображения (Dots), 60 кадров/с, увеличение: 0,76-кратное при соотношении сторон 3:2, кашетирование: 100%, положение выходного зрачка: 21 мм, диапазон настройки от -4 дптр до +2 дптр, с датчиком глаз для автоматического переключения между видоискателем.

### Дисплей

2,95" TFT ЖК-дисплей, 1080 x 720 пикселей

## ОСНАЩЕНИЕ

### Wi-Fi/Bluetooth

Для использования функции Wi-Fi необходимо приложение Leica FOTOS. Доступно в магазине приложений Apple App Store™ или в Google Play Store™. 2,4 ГГц/5 ГГц\* dual band IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 Wi-Fi (стандартный протокол Wi-Fi), метод кодирования: Wi-Fi-совместимый WPA™/WPA2™, метод доступа: работа через инфраструктуру

\* Недоступно в «ROW» варианте для стран.

## ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

### Зарядное устройство (Leica BC-SCL7)

(приобретается отдельно)

Вход: USB-C, 5 В, 2 А выход: DC 8,4 В, 1 А, условия эксплуатации: от +10 до +35°C, производитель: Dee Van Enterprises Co., Ltd., изготовлено в Китае

## Блок питания (Leica ACA-SCL7)

(приобретается отдельно)

Вход: AC 100 В–240 В ~ 50/60 Гц, 0,3 А выход: DC 5 В, 2 А, условия эксплуатации: от +10 до +35 °С, производитель: Dee Van Enterprises Co., Ltd., изготовлено в Китае

## Аккумуляторная батарея (Leica BP-SCL7)

Заряжаемая литий-ионная (литий-полимер) аккумуляторная батарея, номинальное напряжение: 7,4 В, уровень заряда: 1800 мА·ч, зарядное напряжение/ток: DC 7,4 В/1000 мА, условия эксплуатации: +10 °С до +35 °С (зарядка) / +0 °С до +40 °С (разряд), производитель: Fuji Electronics (Shenzhen) Co., Ltd., изготовлено в Китае



Дата изготовления указана на самой аккумуляторной батарее. Дата имеет следующий формат: год/месяц/день.

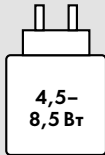
Дата изготовления камеры указана на упаковке. Дата имеет следующий формат: год/месяц/день.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Leica M EVI
- Литий-ионная аккумуляторная батарея Leica BP-SCL7
- Кабель USB-C
- Крышка байонета камеры
- Наплечный ремень
- Краткая инструкция
- Приложение о CE
- Приложение (Leica Account)
- Свидетельство о поверке

Мы оставляем за собой право на изменения в конструкции и компоновке.

 Переменный ток (AC)	<input checked="" type="checkbox"/> Устройства класса II (изделие имеет конструкцию с двойной изоляцией)
 Постоянный ток (DC)	



Мощность блока питания для зарядки аккумулятора в камере зависит от рабочего состояния. При выключенной камере необходимо 4,5 Вт минимальной мощности блока питания.

При включенной камере требуется как минимум 8,5 Вт мощности.




Руководство по эксплуатации доступно для загрузки по следующему адресу:

[leica-camera.com/en-int/downloads](https://leica-camera.com/en-int/downloads)

Чтобы бесплатно заказать печатный экземпляр руководства по эксплуатации, следует зарегистрироваться на следующей странице:

[order-instructions.leica-camera.com](https://order-instructions.leica-camera.com)

Made for  
 iPhone | iPad

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance. Apple, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iOS is a trademark of Apple Inc.



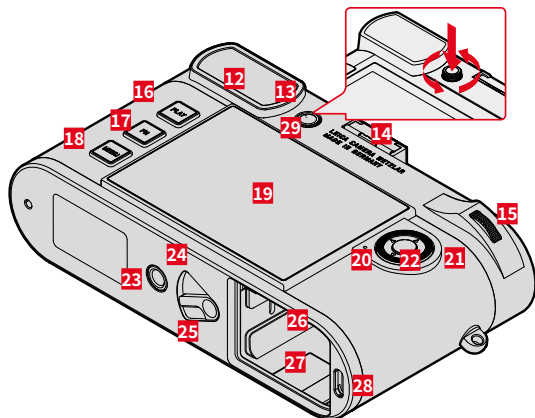
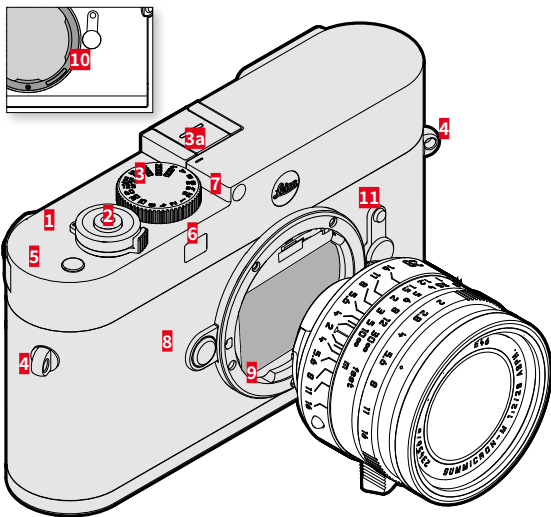
## УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ

(Распространяется на страны Европейского Союза, а также на другие европейские государства, в которых действует система раздельного сбора отходов.)

Это устройство содержит электрические и/или электронные компоненты, и по этой причине оно не может быть утилизировано вместе с обычными бытовыми отходами! Вместо этого в целях вторичной переработки этого устройства его необходимо сдать в один из специализированных пунктов приема, которые организуются органами местного самоуправления. Эта услуга является бесплатной. Если устройство имеет сменные элементы питания или аккумуляторы, то их необходимо извлечь и, при необходимости, утилизировать согласно действующим правилам. Более подробную информацию вы можете получить в вашем коммунальном управлении, предприятии по сбору и утилизации отходов или в магазине, в котором вы приобрели данное устройство.

USB Type-C® является зарегистрированной торговой маркой Форума реализаторов USB.

# 各部名称



## 1 メインスイッチ

カメラの電源を入れる/切る

## 2 シャッターボタン

半押し:

- 測光/露出設定機能を起動

全押し:

- 撮影を実行

スタンバイモード時:

- カメラを再起動

## 3 シャッタースピードダイヤル (クリックストップ付き)

- A: シャッタースピード自動設定

- Bs - 4000: シャッタースピード

(1/2段ステップで設定可能)

- B: 長時間露光

(バルブまたはマニュアル操作で1/16000秒~60分に設定可能)

- : フラッシュ同調速度 (1/180秒)

a 指標

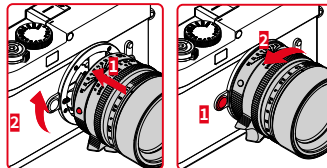
## 4 ストラップ取り付け部

## 5 FNボタン\*\*

## 6 セルフタイマーランプ

## 7 輝度センサー

## 8 レンズ着脱ボタン



## 9 レンズマウント

## 10 6ビットコード

レンズ検出用センサー

## 11 FNレバー\*\*\*

レンズに向かって押す:

フォーカスビーキング (初期設定)

レンズとは反対方向に押す:

デジタルズーム (初期設定)

## 12 ファインダー

### 13 モニター用輝度センサー/アイセンサー

### 14 ホットシュー

### 15 サムホイール

#### メニュー内:

- メニュー内の移動
- 選択したメニュー項目/機能の設定

#### 撮影モード時:

- ファンクションボタンとして使用可能\*\*

#### 再生モード時:

- 表示中の画像の拡大/縮小

#### 押す:

- ファンクションボタンとして使用可能\*\*

### 16 PLAYボタン

- 撮影モード⇔再生モード(切り換え)
- 全画面表示へ戻る

### 17 FNボタン\*\*

### 18 MENUボタン

#### メニュー内:

- 各種メニューの呼び出し(コントロールセンター含む)
- 表示されているメニュー/サブメニューの終了

### 19 モニター

### 20 LEDランプ

### 21 セレクターボタン

#### 撮影モード時:

- フレームの移動
- 拡大位置の移動(デジタルズーム時)

#### メニュー内:

- メニュー内の移動
- 選択したメニュー項目/機能の設定

#### 再生モード時:

- 再生モード時の一覧表示画面のスクロール

### 22 センターボタン

#### メニュー内:

- 選択の確定

#### 撮影/再生モード時:

- 情報表示画面の呼び出し

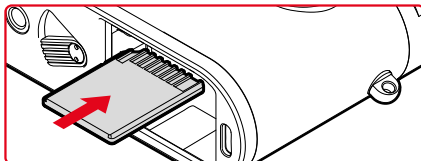
### 23 三脚用ねじ穴

A ¼ (¼インチ、DIN 4503に準拠)

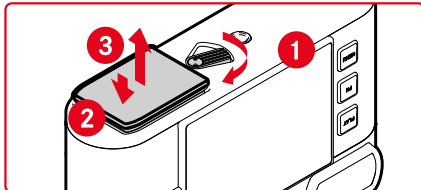
### 24 LED

### 25 バッテリーロックレバー

### 26 メモリーカードスロット



### 27 バッテリースロット



### 28 USB Type-C端子

USBケーブルを使用してカメラをコンピューターまたは適切な電源に接続すると、カメラに挿入されたバッテリーは自動的に充電されます。

#### メモ

- カメラがスタンバイモード時、もしくは電源がオフの場合に充電されます。電源がオンの際に負荷が高すぎる場合、バッテリーを保護するため充電プロセスが中断されることがあります。充電は自動的に開始されます。

### 29 視度調整ダイヤル

設定可能範囲: -4dpt~+2dpt

\*\*短く押す: 割り当てた機能呼び出す。長押し: 割り当てを変更する(選択可能メニュー項目が表示されます)。

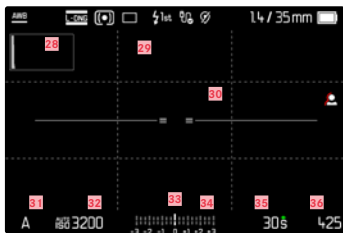
\*\*\*回す: 割り当てた機能呼び出す。回して長押し: 割り当てを変更する(選択可能メニュー項目が表示されます)。

## モニターに表示



- 1 ストレージ
- 2 撮影可能枚数
- 3 ストレージ残容量
- 4 フラッシュ同調タイミング
- 5 Leica FOTOSに接続中
- 6 位置情報記録 (Leica FOTOS使用の際)
- 7 デジタルズーム
- 8 バッテリー残量
- 9 露出インジケーター
- 10 露出補正目盛
- 11 露出モード
- 12 シャッタースピード
- 13 ISO感度
- 14 露出補正值
- 15 EVFとLCDの切り換え
- 16 撮影モード (ドライブモード)
- 17 測光方式
- 18 ホワイトバランス
- 19 ユーザープロフィール
- 20 レンズ情報
- 21 記録形式
- 22 DNG解像度
- 23 JPG記録画素数
- 24 メモリーカードをフォーマット (初期化) する
- 25 Leica FOTOS
- 26 メインメニュー
- 27 Leica Content Credentials ((コンテンツ認証情報)

## ファインダー内の表示



- 28 ヒストグラム
- 29 グリッド線
- 30 水準器
- 31 フォーカスピーキング
- 32 ISO感度
- 33 露出インジケーター
- 34 露出補正目盛
- 35 シャッタースピード
- 36 バッテリー残量

## LEICA FOTOS

スマートフォンやタブレットなどの端末機器と接続し、カメラの遠隔操作などの追加機能や各種設定を専用アプリ「Leica FOTOS」を使用して行うことができます。お使いのモバイル端末に「Leica FOTOS」をインストールする必要があります。



## ファインダー内の情報プロフィール

作成された4つのプロフィールはそれぞれ独立しており、各プロフィールは他のプロフィールの設定に影響しません。プロフィールごとに必要な機能を選択し、応じて組み合わせを変えることができます。センターボタンを押して情報プロフィールを切り替えます。これにより、撮影補助表示をすばやく切り替えることができます。初期設定では、以下のプロフィールが設定されています。

1



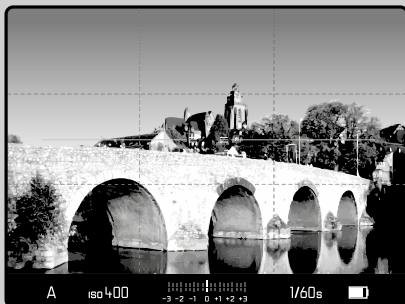
情報表示バーのみ

2



(撮影補助表示オフ)

3



情報表示バー、グリッド、クリッピング、水準器

4



情報表示バー、クリッピング、フォーカスピーキング、ヒストグラム

# 注意事項

## 一般的な取り扱いについて

- 強い磁気、静電気、電磁波を発生する機器（電磁調理器、電子レンジ、テレビ、パソコンのモニター、ゲーム機、携帯電話、無線機など）の近くで使用しないでください。磁気により記録データが影響を受けることがあります。
- スピーカーや大型の電動モーターなどの強い磁気により、保存した画像データが破損することがあります。
- 電磁波の影響で、本製品が正常に動作しなくなった場合は、バッテリーを入れ直してから再度電源を入れてください。
- 無線送信機や高圧線の近くで使用しないでください。磁気により記録データが影響を受けることがあります。
- 小さな付属品（アクセサリシューカバーなど）を保管するときは、次の点にお気をつけください。
  - 乳幼児の手の届くところに置かない。
  - 製品パッケージの所定の位置など、紛失しない場所に保管する。
- 電子機器は、人体に帯電した静電気の影響で不具合を起こす場合があります。合成繊維のカーペットの上を歩くなどすると、人体に大量の静電気が帯電します。導電性があるものの上に本製品が置かれている場合は、本製品に触れると静電気放電がおこります。静電気が電子回路内に入らなければ、問題ありません。本製品は安全回路を装備していますが、安全のためアクセサリシューなどの端子部には手を触れないでください。
- レンズマウントのレンズ検出センサーを傷つけたり汚したりしないでください。また、マウント部を傷つけるおそれがあるため、砂などがマウント部に入り込まないようにお気をつけください。お手入れの際は、これらの部分を絶対にぬらさないでください。（システムカメラ使用時）
- 端子部をお手入れする際は、綿やリネンの布をご使用ください。レンズ用のマイクロファイバークロス（合成繊維）は使用しないでください。お手入れの前には、水道管などに触れて静電気を放電してください。また、端子部の汚れやさびつきを防ぐために、レンズキャップやアクセサリシューカバーを取り付けて、乾いた場所で保管してください。（システムカメラ使用時）
- 指定されたアクセサリ以外は使用しないでください。故障、感電、ショートの原因になります。
- 本製品を分解・改造しないでください。修理は、ライカ指定のサービスセンターにて専門の修理担当者にご依頼ください。
- 殺虫剤などの強い化学薬品をかけないようにしてください。お手入れの際は、軽油、シンナー、アルコールも使用しないでください。薬品や溶剤によっては、本体表面が変質したり、表面の加工が剥離することがあります。
- ゴム製品やビニール製品は、強い化学物質を発生することがありますので、長期間接触させたままにしないでください。
- 雨や雪の中、または浜辺などで使用するとき、内部に水滴や砂、ほこりなどが入り込まないようにお気をつけください。レンズ交換（システムカメラ使用時）やメモリーカード/バッテリーの出し入れの際は特にお気をつけください。砂やほこりが入り込むと、本製品、メモリーカード、バッテリーの故障の原因となります。水滴が入り込むと、カメラやメモリーカードが正常に動作しなくなったり、修理できなくなったりすることがあります。

## レンズ

- レンズの正面に強い太陽光が当たると、レンズがルーペと同じ作用をします。太陽光とレンズの作用により内部が破損しますので、レンズを保護せずに強い太陽光に向けたまま放置しないでください。
- レンズキャップを取り付け、日陰に置く、またはケースに収納するなど、強い太陽光が当たらないようにしてください。

## バッテリー／バッテリーチャージャー

- バッテリーはタイプ（BP-SCL7）のみ使用できます。
- 指定以外のバッテリーを使用したり、本書の説明に従わずに使用しないでください。破裂するおそれがあります。
- バッテリーを直射日光の当たる場所、高温多湿の場所、濡れた場所に放置しないでください。また、電子レンジや高圧容器に入れしないでください。破裂や発火の原因となります。
- 濡れたバッテリーや湿ったバッテリーは、絶対に使用したり充電したりしないでください。
- バッテリーの端子部は清潔に保ってください。バッテリーがショートするおそれがあるので、端子部をクリップやアクセサリなどの金属類と接触させないでください。ショートしたバッテリーは発熱することがあり、やけどをするおそれがあります。

- バッテリーを落とした場合は、外装や端子部に破損がないか確認してください。破損したバッテリーを使用すると、カメラが故障するおそれがあります。
- バッテリーの使用途中や充電中に、異臭、変色、変形、発熱、漏液などの異常に気づいた場合は、カメラやバッテリーチャージャーから直ちに取り出してください。そのまま使用や充電を続けると過熱して、破裂や発火の原因となります。
- バッテリーは絶対に火の中に投げ入れないでください。破裂の原因となります。
- バッテリーが漏液したり、異臭がしたりするときは、直ちに火気から遠ざけてください。漏れた液に引火するおそれがあります。
- バッテリーチャージャー（BC-SCL7）にはアダプター（ACA-SCL7）と付属の交換式電源プラグのみが使用できます。
- 指定以外のバッテリーチャージャーを使用すると、バッテリーの故障の原因となるだけでなく、最悪の場合は死亡または重傷を負うおそれがあります。
- バッテリーチャージャーを使用するときは、コンセントの周りにほこりがたまっていないか確認してください。
- バッテリーおよびバッテリーチャージャーを分解しないでください。修理は、ライカ指定のサービスセンターにご依頼ください。
- バッテリーは乳幼児の手の届かないところに置いてください。バッテリーを誤って飲み込んでしまった場合、窒息のおそれがあります。
- 端子部は清潔に保ってください。また、絶対にショートさせないでください。
- バッテリーチャージャーを無線受信機の近くで使用すると、受信障害を引き起こすことがあります。無線受信機から1m以上離れてお使いください。
- 充電中に音がすることがありますが、異常ではありません。
- バッテリーを充電していない場合でも、コンセントに差し込んだままにしておく、微量の電力を使います。使用しないときはコンセントから抜いてください。
- バッテリーは10～30℃の場所で充電してください。これ以外の温度では、充電できないか、一度充電中になっても再度充電できない状態になります。
- リチウムイオンバッテリーは現在のバッテリー残量に関係なくいつでも充電することができます。残量が多い状態で充電すると充電時間は短くなります。
- お買い上げ時バッテリーは満充電されていないので、最初にご使用になる前に充電してください。
- 新しいバッテリーは、満充電してから完全放電させる（カメラに入れて使い切る）というサイクルを、最初に2、3回行うことで、性能を十分に発揮できるようになります。その後もこのサイクルを25回に1回の間隔で行うことをおすすめします。
- バッテリーとチャージャーは充電中に温かくなります。これは異常ではありません。
- 充電開始後にバッテリーチャージャーのLEDが速く点滅した場合は、充電異常です（最大充電回数を超えている、温度や電圧が動作範囲外である、ショートしているなど）。このような場合にはバッテリーチャージャーをコンセントから抜き、バッテリーを取り外してください。周囲の温度が上記に記載された範囲内であることを確認してから、再び充電してください。それでも改善しない場合は、お買い上げの販売店またはライカカスタマーケアまでお問い合わせください。
- 充電式リチウムイオンバッテリーは、内部の化学反応により電力を発生します。この化学反応は外部の温度と湿度の影響を受けやすいため、極端な温度条件のもとでは電池寿命が短くなります。バッテリーを長持ちさせるために、夏季や冬の自動車内など、極端に暑い場所や寒い場所に放置しないでください。

## バッテリーから漏れた液が人体などに付着した場合の処置

- 液が目に入ると失明の原因となることがあります。目をこすらず、直ちにきれいな水でよく洗い流し、医師の診察を受けてください。
- 液が皮膚や衣服に付着した場合は、皮膚に傷害を起こすおそれがあります。直ちにきれいな水でよく洗い流してください。

## メモリーカード

- 画像の読み込み中や書き込み中は、メモリーカードを本機から取り出さないでください。また本機の電源を切ったり、本機に振動を与えたりしないでください。
- 落としたり曲げたりしないでください。破損して記録データが消失する原因となります。
- メモリーカードの裏にある端子部に触れないでください。また、汚れやほこりが付着したり、水でぬらしたりしないようご注意ください。
- メモリーカードは乳幼児の手が届かない場所に保管してください。乳幼児がメモリーカードを飲み込んで窒息するおそれがあります。

## キャリングストラップ

- カメラの落下を防ぐため、キャリングストラップがしっかりと取り付けられていることを確認してください。
- キャリングストラップは丈夫な材質によって作られています。乳幼児の手の届かないところに保管してください。首に巻きつくなど、事故につながるおそれがあります。
- キャリングストラップは、カメラまたは双眼鏡を持ち運ぶ目的でのみご使用ください。傷害の原因となる可能性があるため、他の用途では絶対に使用しないでください。
- キャリングストラップが引っかかり、首が絞まるおそれがあり危険なため、登山やアウトドアスポーツの際には使用しないでください。

## カメラ情報について

本製品の認証情報は、設定メニューから確認できます。

- ▶ メインメニューで**カメラ情報**を選択する。
- ▶ **カメラ情報**を選択する。

# ライカカメラAGの保証条件について

## ライカカメラAGの保証条件について

このたびは弊社の製品をお買い上げいただきまして誠にありがとうございます。

販売店に対する法律に準じた保証の請求権に併せ、Leica Camera AG

(「LEICA」)は以下の「ライカ保証」の規定に基づき、ライカ製品の製品保証を行なっております。「LEICA」が提供する保証は、国内法に基づくお客様の消費者としての法的権利ならびにお客様と販売店との販売契約に基づいた権利を制限するものではありません。

ライカカメラAG

## ライカ保証

本製品は、長年の経験を有する技術者が個々の工程で検査を行いながら、非常に高い品質基準に沿って製造されています。本製品の保証内容は以下の通りです。

### 保証範囲

保証期間中に、設計上または製造上の問題により保護製品に故障が発生した場合は、弊社の判断に基づき、修理ならびに故障部品の交換もしくは製品の交換を無料で行います。

これらに該当しない故障につきましては、いかなる保証も致しかねます。

### 保証対象外

アイカップ、レーザー外装、キャリングストラップ、補強材などの消耗箇所、アクセサリ、また表面の損傷は保証の対象外です。

### 補償請求が無効となる場合

乱用または取扱説明書記載以外の誤操作等、使用上の誤りによる故障および破損、弊社の認定するサービス窓口以外で行われた修理、改造、分解等による故障および破損、またシリアル番号が不明な場合も保証の対象外です。

### 補償請求をする場合

補償請求のためには、弊社が認定したライカ販売店（以下「ライカ正規販売店」）からライカ製品を購入したことを証明する書類の写しが必要です。購入証明書には、購入日、ライカ製品名、商品番号、シリアル番号、ライカ正規販売店の詳細が記載されている必要があります。また、領収書の原本の提示をお願いする場合があります。保証書のコピーをお送りいただくことも可能です。ただし、保証書には必要事項がすべて記入され、ライカ正規販売店を通じて販売されたものでなければなりません。

ライカ製品を購入時のレシートまたは保証書のコピーと苦情の内容を添えて、下記までお送りください。

Leica Camera AG

Customer Care

Am Leitz-Park 5

35578 Wetzlar

Germany

またはご希望のライカ代理店までお問い合わせください。

弊社では、EU圏内のピックアップサービスも行っています。サービスをご希望される場合はcustomer.care@leica-camera.comまたは+49 6441 2080-1891にご連絡ください。保証期間内であることを示す書類（保証書やご購入日が明記されている納品書やレシートのコピーなど）も必ず同梱してください。

## 保証期間

本製品に対する保証は、ライカの正規販売店で販売された日から、以下の条件に沿って適用されます。

ライカ フォト製品	保証期間
すべての製品	2年

# テクニカルデータ

## カメラ

### 名称

ライカ M EV1

### 形式

デジタルシステムカメラ

### 型番

4246

### 商品コード

	別別コード		
	EU/US/CN	JP	ROW
商品コード (カラー)	20229 (ブラック)	20233 (ブラック)	20234 (ブラック)
Wi-Fi 5GHz	11a/n/ac: チャンネル149-165 (5745-5825MHz)	11a/n/ac: チャンネル36-48 (5180-5240MHz)	-
Wi-Fi 2.4GHz	11b/g/n: チャンネル1-11 (2412-2462MHz)		
Bluetooth	4.2, LEチャンネル 0-39 (2402-2480 MHz)		

### 記録媒体

SDカード (2GB以下)、SDHCカード (32GB以下)、SDXCカード (2TB以下)、内蔵メモリー64GB

### 材質

本体上面/底面: アルミニウム製、ペイント仕上げ  
本体前面/背面: マグネシウム

### レンズマウント

ライカ Mマウント

### インターフェース

ライカフラッシュユニット用の追加制御接点を装備したISOアクセサリシュー、データ転送・充電用USB Type-C端子

### 対応レンズ

ライカMレンズ、ライカRレンズ (アダプター装着時のみ)

### 動作環境

0-40°C

### 電源電圧/電流

DC 7.4V、1.5A (常時接続時)、DC 5V、2A (USB)

### 寸法

139x38,5x80mm

### 質量

ブラック: 約495g (バッテリー及びホットシューカバー含む)

## 撮像素子

### センサーサイズ

CMOSイメージセンサー、有効面積 24x36mm

### 解像度 (静止画)

DNG™	L-DNG	60.4 MP	9536x6336画素
	M-DNG	36.6 MP	7424x4936画素
	S-DNG	18.5 MP	5280x3506画素
JPG	L-JPG	60.1 MP	9504x6320画素
	M-JPG	36.2 MP	7392x4896画素
	S-JPG	18.2 MP	5248x3472画素

## ファインダー/モニター

### 電子ビューファインダー

解像度: 576万ドット、60fps、倍率: 0.76倍 (アスペクト比: 3:2の場合)、視野率: 100%、射出瞳: 21mm、-4dpt~+2dptの範囲内で調整可能、ビューファインダーとモニターを自動的に切り換えるアイセンサー付

### モニター

2.95型 TFT液晶モニター (タッチパネル)、1080x720画素

## その他

### ワイヤレスLAN/Bluetooth

ワイヤレスLAN機能を使用するには、アプリ「Leica FOTOS」が必要です。Google Play Store™または、Apple App Store™でダウンロードできます。2.4GHz/5GHz\* dual band IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2ワイヤレスLAN (標準ワイヤレスプロトコル)、暗号化方式: ワイヤレスLAN対応WPA™/WPA2™、アクセス方式: インフラストラクチャーモード  
\*「ROW」バージョンでは使用できません

## 電源

### バッテリーチャージャー (ライカ BC-SCL7) (別売)

入力: USB Type-C、DC 5V、2A、出力: DC 8.4V、1A、動作環境: +10°C~+35°C、製造: Dee Van Enterprises Co., Ltd.、中国製

### アダプター (ライカ ACA-SCL7) (別売)

入力: AC 100V-240V~50/60Hz、0.3A、出力: DC 5V、2A、動作環境: +10°C~+35°C、製造: Dee Van Enterprises Co., Ltd.、中国製

### バッテリー (ライカ BP-SCL7)

充電式リチウムイオンポリマー二次電池、定格電圧: 7.4V、容量: 1800mAh、最大電力/電圧: DC 7.4V/1000mA、動作環境: +10°C~+35°C (充電時) / 0°C~+40°C (放電時)、製造: Fuji Electronics (Shenzhen) Co., Ltd.、中国製

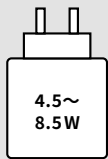
製造年月日はバッテリー表面に記載されています。表示形式: 年/月/日本製品の製造日は、製品パッケージに貼付しています。表示形式: 年/月/日

## 付属品

- ライカ M EV1
- 充電式リチウムイオンバッテリー (ライカ BP-SCL7)
- USB Type-Cケーブル
- ボディキャップ
- キャリングストラップ
- クイックスタートガイド
- CEマークについての説明
- 「ライカ アカウント」についての説明
- 検査証明書

本書で説明する製品のデザインや仕様などは予告なく変更される場合があります。

〜 交流電流 (AC)	☐ クラスIIデバイス (これらの製品は二重絶縁で設計されています)
=== 直流電流 (DC)	



カメラのバッテリーを充電するための電源ユニットの必要電力は、カメラの使用状態によって異なります。電源がオフの場合：最低4.5ワット必要  
電源がオンの場合：最低8.5ワット必要



取扱説明書は以下のURLからダウンロードできます。  
[leica-camera.com/ja-JP/download](https://leica-camera.com/ja-JP/download)  
取扱説明書の冊子を無料でお送りします。ご希望の方は以下のURLからご注文ください。  
[order-instructions.leica-camera.com](https://order-instructions.leica-camera.com)



## 電気・電子機器の廃棄について

(EU諸国および分別廃棄を実施するその他のヨーロッパ諸国のみ)

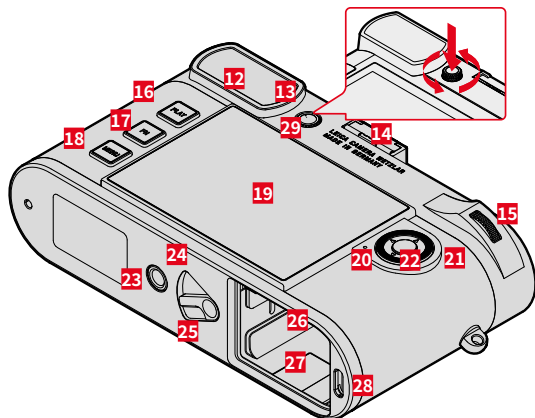
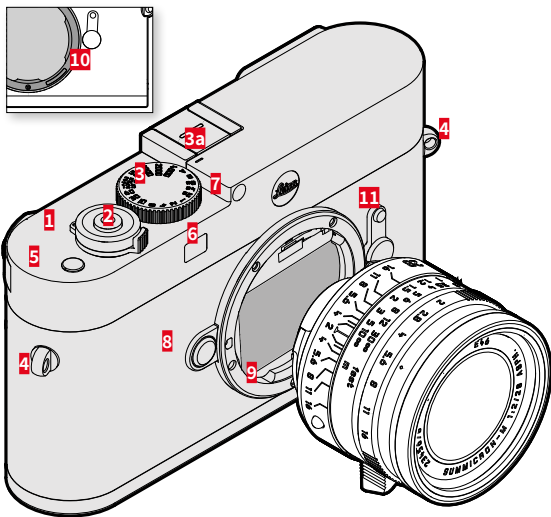
この装置には電気・電子部品が含まれているため、一般家庭廃棄物として廃棄することはできません。お住まいの自治体のリサイクル協力店にご相談ください。回収は無料となっています。電池や充電電池を使用する装置を廃棄する場合は、電池や充電電池を取り外してから回収場所にお持ちいただくか、必要に応じてお住まいの自治体の規則に従って廃棄してください。廃棄についての詳しい情報は、お住まいの自治体、お近くの廃棄物回収業者、またはご購入店にお問い合わせください。

USB Type-C®はUSB Implementers Forumの登録商標です。

Made for  
 iPhone | iPad

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance. Apple®, Apple TV®, Apple Watch®, iPad®, iPad Air®, iPad Pro®, iPhone®, and Lightning® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. tvOS® is a trademark of Apple Inc.

# 各部件名称



## 1 总开关

开启或关闭相机

## 2 快门按钮

轻击:

- 启用测光及曝光控制

完全按下:

- 触发快门

在待机模式下:

- 再次激活相机

## 3 快门速度拨盘带有多个锁定位置

- A: 自动控制快门速度

- Bs - 4000: 快门速度  
(包括中间值)

- B: 长时间曝光

(1/16000秒至60分钟, 可通过菜单操控或B门进行整级调节)

- ⚡: 闪光同步时间 (1/180秒)

**a** 指标

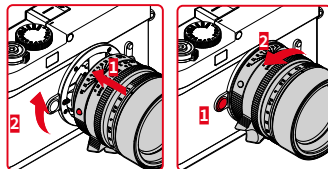
## 4 吊环

## 5 FN按钮\*\*

## 6 自拍定时器LED

## 7 亮度传感器

## 8 镜头解锁按钮



## 9 卡口

## 10 6位元辨识码

用于镜头检测的传感器

## 11 FN拨杆\*\*\*

对着镜头:

对焦峰值 (出厂设置)

反对者镜头:

数码变焦 (出厂设置)

## 12 取景器目镜

### 13 显示屏亮度传感器/眼传感器

### 14 配件靴座

### 15 后拨盘

在菜单中:

- 在菜单中导航
- 对选定的菜单项目/功能进行设置

在拍摄模式下:

- 可用作功能按钮\*\*

在回放模式下:

- 放大/缩小所查看的相片

按压:

- 可用作功能按钮\*\*

### 16 PLAY按钮

- 在拍摄模式和回放模式之间切换
- 返回至全屏显示

### 17 FN按钮\*\*

### 18 MENU按钮

在菜单中:

- 调出菜单 (包括Control Center)
- 退出当前显示的 (子) 菜单

### 19 显示屏

### 20 状态LED

### 21 方向按钮

在拍摄模式下:

- 移动测光区
- 移动局部画面 (数码变焦模式)

在菜单中:

- 在菜单中导航
- 对选定的菜单项目/功能进行设置

在回放模式下:

- 在影像存储器中浏览

### 22 中间按钮

在菜单中:

- 套用菜单设置

在拍摄/回放模式下:

- 调出信息显示

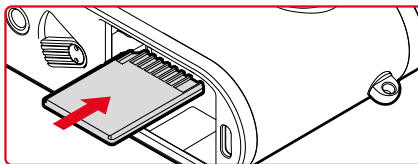
### 23 三脚架螺口

A ¼, DIN 4503 (¼")

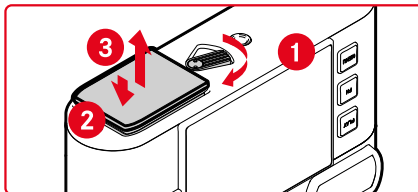
### 24 LED

### 25 电池解锁滑块

### 26 存储卡插槽



### 27 电池仓



### 28 USB-C插座

当相机通过USB线与一台计算机或一个匹配的电源相连时, 相机内的电池会自动充电。

#### 提示

- 当相机处于待机模式或关闭时也可进行充电。当负载过高时, 出于保护电池的原因, 充电过程会在接通电源时中断。充电进程自动开始。

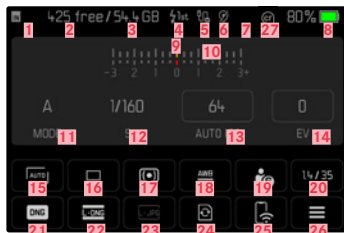
### 29 屈光度调节旋钮

调节范围: -4dpt 至 +2dpt

\*\*短暂按下: 调出已分配的功能。长按: 变更分配 (选择列表)。

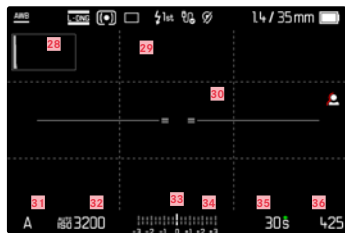
\*\*\*短暂转动: 调用已分配的功能。转动并按住: 更改任务 (选择列表)。

## 显示屏上的显示



- 1 存储位置
- 2 剩余照片数量
- 3 存储位置的剩余容量
- 4 闪光灯同步时间点
- 5 连接Leica FOTOS
- 6 地理标签 (通过Leica FOTOS)
- 7 数码变焦
- 8 电池电量
- 9 光平衡
- 10 曝光补偿值刻度
- 11 曝光模式
- 12 快门速度
- 13 ISO感光度
- 14 曝光补偿值
- 15 EVF/LCD切换
- 16 拍摄模式 (驱动模式)
- 17 测光方法
- 18 白平衡
- 19 用户配置文件
- 20 镜头信息
- 21 文件格式
- 22 DNG分辨率
- 23 JPG分辨率
- 24 格式化存储卡
- 25 Leica FOTOS
- 26 主菜单
- 27 Leica Content Credentials (Leica内容证书)

## 取景器中的显示



- 28 色阶分布图
- 29 格线
- 30 水平仪
- 31 对焦峰值
- 32 ISO感光度
- 33 光平衡
- 34 曝光补偿值刻度
- 35 快门速度
- 36 电池电量

## LEICA FOTOS

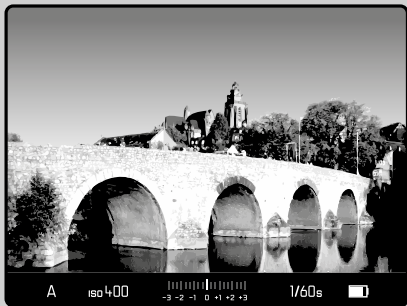
通过"Leica FOTOS", 还可以使用智能手机/平板电脑远程控制相机的一些附加功能和选项。为此, 您需要先将"Leica FOTOS" 安装至移动设备上。



## 取景器中的信息配置文件

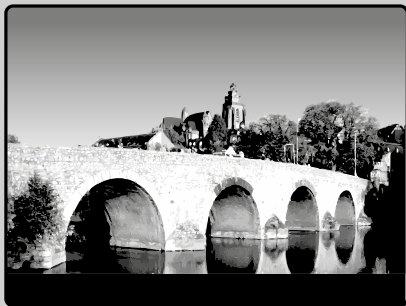
最多可使用4个独立的配置文件。对于每个配置文件，可单独选择所需的功能并进行可能的设置。在操作过程中，可以使用中间按钮在信息配置文件之间进行切换。通过此种方式可在不同的视图间快速切换。在出厂设置中，以下配置文件已预定义：

1



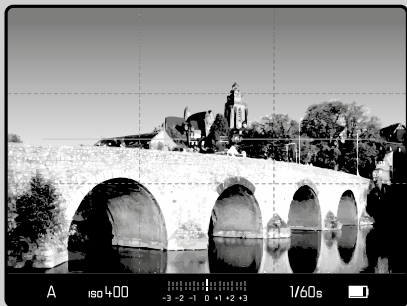
仅信息栏

2



(辅助显示类)

3



信息栏、格线、剪辑、水平仪

4



信息栏、剪辑、对焦峰值、色阶分布图

# 安全须知

## 一般性

- 请勿在有强磁场、静电或电磁场的装置（例如电磁炉、微波炉、电视或计算机显示器、视频游戏机、手机、收音机）的附近使用您的相机。其电磁场可能会干扰影像记录。
- 强磁场，例如扬声器或大型电动机，可能会损坏储存的数据或影响拍摄。
- 如果相机因受到电磁场影响而出现故障，请您关闭相机，取出电池，稍后重新开启相机。
- 不要在无线电发射器或高压电线旁使用相机。其电磁场也可能会干扰影像记录。
- 请按照下列要求保存好小部件，例如配件靴座盖：
  - 放置在儿童接触不到的地方
  - 置于安全不会遗失的地方
- 现代电子元件对静电放电十分敏感。例如，在合成地毯上走动时，人体很容易产生几万伏特的静电，所以触摸相机可能会导致放电，尤其是当相机刚好处在一个导电的表面上。不过，如果仅仅接触相机机身的话，则这种放电对电子元器件完全没有危险。尽管提供了额外的保护电路设计，但出于安全考虑，请尽量避免触碰向外引出的触头，例如热靴上的触头。
- 请您注意：卡口中用于镜头检测的传感器既不能弄脏，也不能刮伤。也请注意不要让砂粒或类似颗粒附着于此处，以免刮伤卡口。此组件的清洁只能以干燥的方式（用于系统相机）。
- 如果要对充电触头进行清洁，请不要使用光学超细纤维布（人造纤维布），而应选用一块棉布或者麻布。如果您事先有意识地触摸暖气管或水管（可导电的“接地”材料），则可确保释放您身上可能附带的静电电荷。将相机存放在干燥的环境，同时，请安装镜头盖，热靴盖/取景器插座盖，以避免触头污染和氧化（用于系统相机）。
- 请仅使用该型号规定的配件，以免发生故障、短路或触电。
- 请勿尝试拆除机身部件（外盖）。专业维修仅能由经授权的维修单位执行。
- 请防止相机与杀虫剂及其他具有侵蚀性的化学物质接触。不得使用（洗涤剂）汽油、稀释剂和酒精来清洁相机。某些化学物质和液体可能会损坏相机机身或其表面涂层。
- 由于橡胶和塑料有时会析出侵蚀性化学物品，所以不应和相机长时间接触。
- 请确保不会有砂粒、灰尘和水洒落到相机内部，例如在雪地、雨天或海滩上。尤其是在更换镜头（用于系统相机）以及安装或取出存储卡或电池的情况下，请务必注意以上问题。砂粒和灰尘可能会损害相机、镜头、存储卡，以及电池。湿气可能引起故障，甚至对相机和存储卡造成无法修复的损害。

## 镜头

- 当阳光从前面直射相机时，镜头会发挥犹如放大镜的效力。因此，必须保护相机免受强光照射。
- 装上镜头盖、并将相机置于阴凉处（或最好放进袋子里），有助于避免相机内部损坏。

## 电池/充电器

- 只能使用本说明书中所列出和描述的电池类型（BP-SCL7）。
- 电池使用不当或使用非指定型号的电池都可能引起爆炸！
- 请勿将电池长时间暴露于阳光下、高温、潮湿或有冷凝水的环境中。也不得将电池放在微波炉或高压容器中，否则有引起火灾或爆炸危险！
- 不可对受潮的电池充电，也不可将其装入照相机中使用！
- 电池接点要保持干净，并且不要碰触它。虽然锂离子电池有防止短路的保护设计，但依然应该使电池远离金属物件，例如回形针或首饰等。短路的电池可能会变得很烫并造成严重的灼伤。
- 如果电池掉落地面，请检查其机身和触头是否有损坏。使用受损的电池可能会损坏相机。
- 如果电池有异味、变色、变形、过热或者有液体泄露，请务必立即将电池从相机或充电器中取出并进行更换。如果继续使用此电池，则可能存在过热、火灾和/或爆炸危险！
- 严禁将电池丢入火中，有爆炸的危险。

- 如果电池有液体泄露或产生焦味，请保持电池远离热源。流出的液体可能会自燃！
- 本使用说明书列出和描述的充电器(BC-SCL7)仅可与本使用说明书中所描述电源(ACA-SCL7)及配套的可互换电源插头一起使用。
- 使用未经Leica相机股份公司许可的充电器可能会损坏电池，极端情况下会造成严重的或危及生命的伤害。
- 请确保电源插座的方便性。
- 不得对电池和充电器进行拆解。其维修只能由授权的厂家进行。
- 请确保电池远离儿童。误吞电池可能会导致窒息。
- 在任何时候都应保持充电器触头清洁，绝不能造成短路。
- 在无线电接收器附近使用充电器，可能会干扰接收。设备之间应保持至少1米的距离。
- 充电器在使用时可能会发出噪音（“嗡嗡”声），这是正常现象，并非故障。
- 不使用时，请拔除充电器的电源，因为即使未放入电池它也会消耗一些（很少的）电量。
- 电池的充电温度必须在10°C和30°C之间（否则，充电器无法接通或接通后再次断开）。
- 可随时给锂离子电池充电，不用考虑电池的电量。如果开始充电时电池有部分电量，则充满电的时间会相应缩短。
- 新电池在出厂前仅部分充电，因此在首次使用之前应将其充满电。
- 新电池必须通过相机使用充分充电、放电，如此反复2-3次后才能达到其最大充电容量。约25个周期后应重复此放电过程。
- 在充电过程中，电池和充电器的温度都会升高。这是正常现象，并非故障。
- 如果发光二极管在充电开始后快速闪烁，则表明存在充电故障（例如，超出了充电时间的允许时长，电压或温度超出了允许范围或发生了短路）。在这样的情况下，请断开充电器电源，并取出电池。确保上述的温度条件得到满足，然后重新开始充电过程。如果问题仍然存在，请与经销商，Leica公司在您所在国家的代表或Leica相机股份公司联系。
- 可重复充电的锂离子电池会因内部化学反应而产生电流。这种反应也会受到外界温度和空气湿度的影响。为了达到电池的最长供电时间和使用寿命，不应将电池长时间置于极高温或极低温的环境下（比如，夏季或冬季在停放的车辆中）。

## 急救

- 如果电池泄露的液体接触到眼睛，存在失明危险。请立即用清水彻底清洗眼睛。不要揉眼睛。立刻就医。
- 如果泄露的液体沾到皮肤或衣服上，则有受伤危险。用清水清洗碰到的部位。

## 存储卡

- 当相机正在存储照片或者读取存储卡时，切勿将存储卡取出。在此期间，也不可关闭相机或是剧烈震动相机。
- 请勿摔落或弯曲存储卡，否则可能会损坏存储卡并丢失已储存的数据。
- 请勿触摸存储卡背面的接口，防止接口与污物、灰尘和液体接触。
- 确保存储卡在儿童接触不到的地方。误吞存储卡可能会有窒息危险。

## 肩带

- 安装肩带后，请确保正确锁扣，以防止相机掉落。
- 肩带通常由极能承重的材料制成。因此，请将肩带远离儿童。肩带不是玩具，对儿童存在潜在危险。
- 请将肩带仅用作相机或望远镜的肩带。任何其他用途都有受伤危险，并可能导致肩带损坏，因此是不允许的。
- 由于存在被勒窒息危险，在进行某些存在被肩带挂住的高危运动时（例如：登山和其他相似的户外活动），肩带不可用于相机或望远镜。

## 管制提示

在相机菜单中，您可以找到该设备专用的国家/地区认证。

- ▶ 在主菜单中选择 **相机信息**
- ▶ 选择 **监管信息**

# LEICA相机股份公司的保障条件

尊敬的Leica客户，

恭喜您购买了Leica新产品，世界知名品牌的产品。

您除了可以向卖家提出法定保修索赔之外，Leica相机股份公司（“LEICA”）还根据以下条款为您的Leica产品提供自愿保修服务（“Leica保障”）。Leica保障不会影响您根据相关法律作为消费者的法定权利，也不会影响您作为消费者在涉及与您签订购买协议的零售商的权利。

## LEICA保障

您所购买的Leica产品是根据特定质量准则制造的，并且在各个生产阶段都经过了经验丰富的专家的检查。我们对该Leica产品（包括原包装中所包含的相关配件）提供以下Leica保障，该保障自2023年4月1日起生效。请注意，我们不为商业用途提供任何保障。

如果您在我们的Leica帐户注册的话，对于某些Leica产品，我们将提供延长保障期的服务。请访问我们的网站[www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com)，了解详细信息。

## LEICA保障范围

在保障期内，您的产品若出现任何因制造过程或材料缺陷造成的故障，均由LEICA自行决定，通过维修、更换有缺陷的部件，或更换为完好无损的同类型Leica产品的方式来免费解决。被更换的部件或产品将成为LEICA的财产。与Leica保障有关的，任何类型及以任何法律为依据的进一步索赔均被排除在外。

## 不享受LEICA保障

易损部件不在Leica保障范围内，例如：遮光罩、皮革覆盖物、肩带、铠装、电池及受机械应力的部件，除非缺陷是由制造过程或材料缺陷造成的。这也适用于表面损伤。

## LEICA保障的无效索赔

如果相关缺陷是由于操作不当造成的，则保障服务不适用； 如果是因为使用第三方配件、Leica产品未正确打开或维修不当造成的，则保障服务也可能被取消。如果产品序列号无法被识别，则保障服务也无效。

## 认定LEICA保障

为了能顺利执行保障服务，我们需要一份从LEICA授权的经销商（“Leica授权经销商”）购买Leica产品的凭证副本。购买凭证必须包含购买日期、Leica产品的名称、商品编号和序列号，以及Leica授权经销商的信息。我们保留要求您提交购买凭证原件的权利。或者，您可以发送保障证书副本；请注意，必须完整填写信息，且销售必须是由Leica授权经销商进行的。请将您的Leica产品连同购买凭证副本或保障证书副本以及申诉说明一同寄出

Leica相机股份公司，客户服务中心，Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, 德国

邮箱：[customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com)，电话：+49 6441 2080-189

或联系Leica授权经销商。

Leica产品照片	保障期
所有产品	两年

# 技术参数

## 相机

### 名称

Leica M EV1

### 相机型号

数码系统相机

### 型号编号

4246

### 订货编号

	国家或地区备选		
	EU/US/CN	JP	ROW
订货编号 (颜色)	20229 (黑色)	20233 (黑色)	20234 (黑色)
Wi-Fi 5GHz	11a/n/ac: 149–165频道 (5745–5825 MHz)	11a/n/ac: 36–48频道 (5180–5240 MHz)	-
Wi-Fi 2.4GHz	11b/g/n: 1–11频道 (2412–2462 MHz)		
蓝牙	4.2, LE-Channel 1–11 (2402–2480 MHz)		

### 存储设备

1-2 GB SD卡/最大32 GB SDHC卡/最大2 TB SDXC卡, 64 GB内置存储器

### 材料

顶盖/底部: 铝, 上漆

机身前后部: 镁

### 镜头接口

Leica M卡口

### 连接介面

用于Leica闪光灯的附带控制触点的ISO配件靴座, 用于数据传输和电池充电的USB-C插座

### 可用镜头

Leica M镜头, 也可通过使用镜头转接器使用Leica R镜头

### 工作条件

0/+40°C

### 电源电压/电流

DC 7.4V, 1.5A (永久连接), DC 5V, 2A (USB)

### 尺寸 (宽x高x深)

139x38.5x80 mm

### 重量

约495克 (含电池和热靴盖)

## 传感器

### 传感器大小

CMOS芯片, 活动面积约24x36 mm

### 照片分辨率

<b>DNG™</b>	L-DNG	60.4 MP	9536x6336像素
	M-DNG	36.6 MP	7424x4936像素
	S-DNG	18.5 MP	5280x3506像素
<b>JPG</b>	L-JPG	60.1 MP	9504x6320像素
	M-JPG	36.2 MP	7392x4896像素
	S-JPG	18.2 MP	5248x3472像素

## 取景器/显示屏

### 取景器 (电子取景器)

分辨率: 5760000 像素 (点), 60 fps; 放大率: 0.76倍, 当宽高比为 3:2 ; 图像覆盖率: 100%; 出瞳位置: 21 mm, 可调节范围-4 dpt至+2 dpt, 带有在取景器和显示屏之间自动切换的眼传感器

### 显示屏

2.95" TFT LCD, 1080x720像素

## 配置

### WLAN/蓝牙

使用WLAN功能时需要“Leica FOTOS”应用。可在Apple App Store™或Google Play Store™购得。2.4 GHz/5 GHz\* 双频IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 WLAN (标准WLAN通讯协定), 加密方式: 与WLAN兼容的WPA™/WPA2™, 访问方式: 红外模式

\*在国家/地区备选“行”中不可用。

## 电源

### 充电器 (Leica BC-SCL7) (可选配件)

输入: USB-C, DC 5V, 2A, 输出: DC 8.4V, 1A, 工作条件: +10°C至+35°C, 生产厂家: 帝闻企业股份有限公司, 中国制造

### 电源适配器 (Leica ACA-SCL7) (可选配件)

输入: AC 100V-240V ~ 50/60 Hz, 0.3A, 输出: DC 5V, 2A, 操作条件: +10°C至+35°C, 生产厂家: 帝闻企业股份有限公司, 中国制造

### 电池 (Leica BP-SCL7)

可充电锂离子 (锂聚合物) 电池, 额定电压: 7.4V, 容量: 1800 mAh, 充电电压/电流: DC 7.4V/1000 mA, 工作条件: +10°C至+35°C (充电) /0°C至+40°C (放电), 生产厂家: 富士电子 (深圳) 有限公司, 中国制造




您可从电池上找到该电池的制造日期。生产日期书写格式是年/月/日。

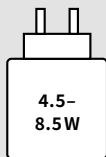
相机的生产日期可在包装上找到。生产日期书写格式是年/月/日。

## 配送范围

- Leica M EV1
- Leica BP-SCL7锂离子电池
- USB-C线
- 机身卡口盖
- 肩带
- 简易说明书
- CE附件
- 附件 (Leica账户)
- 检验证书

保留修改设计和执行的权利。

 交流电 (AC)	 II级设备 (该产品具有双重绝缘设计)
 直流电 (DC)	



用于给相机电池充电的电源适配器的性能取决于其工作状态。相机关闭时，电源适配器的最小输出功率必须为4.5瓦。相机开机时需要至少8.5瓦的功率。



您可从以下网址下载操作说明：  
[www.leica-camera.cn/service-support/support/download.html](http://www.leica-camera.cn/service-support/support/download.html)  
如需免费预订操作说明书印刷版，请在以下网址注册：  
[order-instructions.leica-camera.com](http://order-instructions.leica-camera.com)



## 电气及电子设备的废弃处置

(适用于欧盟及其他有独立回收系统的欧洲国家。)

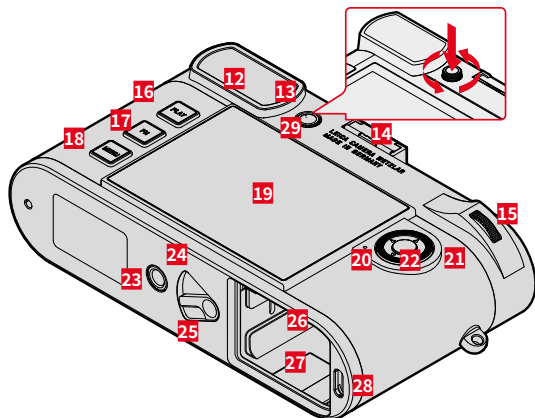
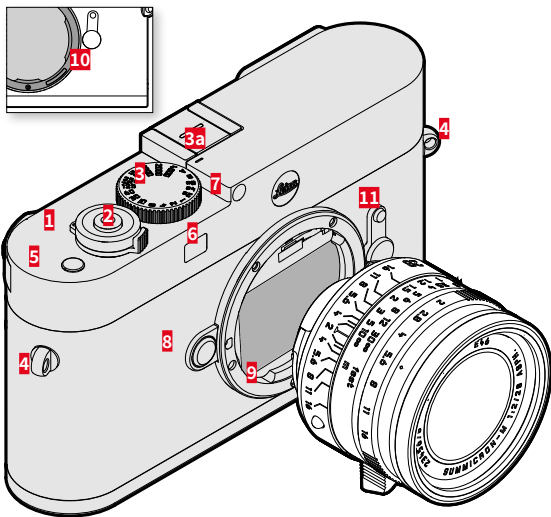
该设备包含电气和/或电子组件，因此不得弃置于一般的家庭垃圾中。反而，必须将其送至地方政府设置的适合的回收点。您不需要为此付费。若设备配有可更换电池组或蓄电池，那么，在丢弃前请务必将这些配件取出，且在必要时按当地规定进行废弃处理。其他相关信息，请咨询向当地管理部门、垃圾处理站或经销商。

USB Type-C® 是 USB 实施者论坛的注册商标。

Made for  
 iPhone | iPad

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance. Apple®, Apple TV®, Apple Watch®, iPad®, iPad Air®, iPad Pro®, iPhone®, and Lightning® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. tvOS® is a trademark of Apple Inc.

# 各部件名稱



## 1 總開關

相機的開機和關機

## 2 快門按鈕

輕擊：

- 啟用測光及曝光控制

完全按下：

- 釋放快門

在待機模式下：

- 再次激活相機

## 3 帶鎖定位置的快門速度撥盤

- A：自動操控快門速度

- B s - 4000：快門速度  
(包括中間值)

- B：長時間曝光

(1/16000秒至60分鐘的整個區間可通過選單操作或B門調節)

- ⚡：閃光同步時間 (1/180秒)

a 指標

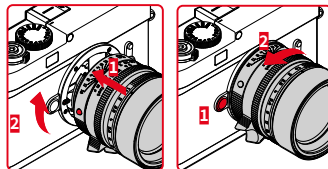
## 4 吊環

## 5 FN按鈕\*\*

## 6 自拍定時器LED

## 7 亮度感測器

## 8 鏡頭解鎖鈕



## 9 卡口

## 10 6位元辨識碼

鏡頭檢測感測器

## 11 FN撥桿\*\*\*

對著鏡頭：

對焦峰值 (出廠設定)

反對著鏡頭：

數位變焦 (出廠設定)

## 12 觀景窗目鏡

### 13 顯示幕亮度感測器 / 眼感測器

### 14 配件靴座

### 15 後撥盤

在選單中：

- 在選單中瀏覽
- 設定所選擇的選單項目/功能

在拍攝模式下：

- 可用作功能按鈕\*\*

在回放模式下

- 放大/縮小觀賞中的相片

按壓：

- 可用作功能按鈕\*\*

### 16 PLAY按鈕

- 在拍攝和回放模式之間切換
- 返回到全屏顯示

### 17 FN按鈕\*\*

### 18 MENU按鈕

在選單中：

- 調出選單 (包括控制中心)
- 退出當前顯示的 (子) 選單

### 19 顯示幕

### 20 狀態LED

### 21 方向按鈕

在拍攝模式下：

- 移動測距區
- 移動局部影像 (數位變焦模式)

在選單中：

- 在選單中瀏覽
- 設定所選擇的選單項目/功能

在回放模式下

- 在影像記憶體中瀏覽

### 22 中間按鈕

在選單中：

- 套用選單設定

在拍攝/回放模式下：

- 調出資訊顯示

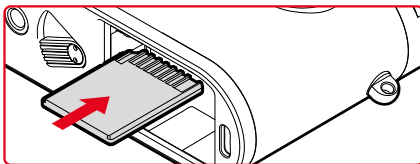
### 23 三腳架螺絲孔

A ¼" / DIN 4503 (¼")

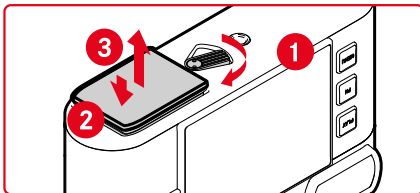
### 24 LED

### 25 電池解鎖滑塊

### 26 記憶卡插槽



### 27 電池槽



### 28 USB-C插座

當相機通過USB訊號線與一台計算機或一個匹配的電源相連時，相機內的電池會自動充電。

提示

- 當相機處於待機模式或關閉時也可進行充電。當負載過高時，出於保護電池的原因，充電過程會在接通電源時中斷。充電自動開始。

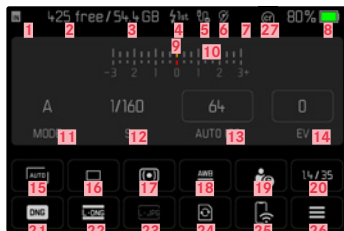
### 29 屈光度調整旋鈕

調節範圍：-4dpt 至 +2dpt

\*\*短暫按下：調出已分配的功能。長按：變更分配 (選擇列表)。

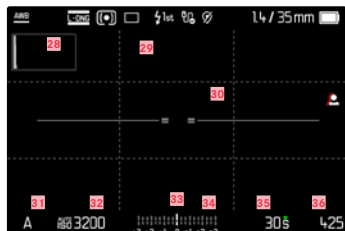
\*\*\*短暫轉動：調用已分配的功能。轉動並按住：更改任務 (選擇列表)。

## 顯示幕上的顯示



- 1 記憶體
- 2 剩餘相片數量
- 3 記憶體的剩餘容量
- 4 閃光燈同步時間點
- 5 連接Leica FOTOS
- 6 地理標籤 (藉由Leica FOTOS)
- 7 數位變焦
- 8 電池電量
- 9 光平衡
- 10 曝光補償刻度
- 11 曝光模式
- 12 快門速度
- 13 ISO感光度
- 14 曝光補償值
- 15 EVF/LCD切換
- 16 拍攝模式 (驅動模式)
- 17 測光方法
- 18 白平衡
- 19 使用者設定檔
- 20 鏡頭資訊
- 21 檔案格式
- 22 DNG解析度
- 23 JPG解析度
- 24 格式化記憶卡
- 25 Leica FOTOS
- 26 主選單
- 27 Leica Content Credentials (Leica內容證書)

## 觀景窗內的顯示



- 28 色階分佈圖
- 29 格線
- 30 水平儀
- 31 對焦峰值
- 32 ISO感光度
- 33 光平衡
- 34 曝光補償刻度
- 35 快門速度
- 36 電池電量

## LEICA FOTOS

通過「Leica FOTOS」，還可以使用智能手機/平板電腦遠程控制相機的一些附加功能和選項。為此，您必須先將「Leica FOTOS」安裝至移動設備上。



## 觀景窗中的資訊設定檔

最多可使用4個獨立的設定檔。對於每個設定檔，可單獨選擇所需的功能並進行可能的設定。在操作期間，可以使用中間按鈕在資訊設定檔之間進行切換。通過此種方式可在不同的視圖間快速切換。在出廠設定中，以下設定檔已預定義：

1



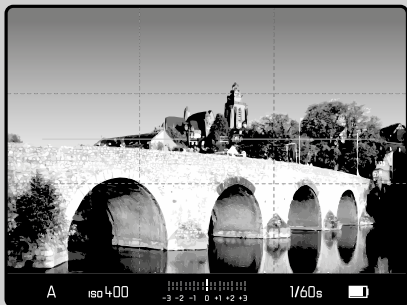
僅資訊欄

2



(輔助顯示圖)

3



資訊欄、格線、剪輯、水平儀

4



資訊欄、剪輯、對焦峰值、色階分佈圖

# 安全須知

## 一般性

- 請勿在有強力磁場、靜電或電磁場的裝置（例如電磁爐、微波爐、電視或電腦顯示器、電視遊樂器、手機、收音機）旁邊使用您的相機。其電磁場也可能干擾影像的記錄。
- 強力磁場，例如揚聲器或大型電動馬達，都可能損壞儲存的資料或干擾拍攝。
- 如果相機因受到電磁場影響而出現故障，請您關閉相機，取出電池，稍後重新開啟相機。
- 請勿在無線電發送機或高壓電線旁使用相機。其電磁場也可能干擾影像的記錄。
- 請如下所述儲存好小零件，如配件靴座蓋：
  - 放置於孩童不及之處
  - 置於安全不會遺失的地方
- 現代電子元件對於靜電放電的反應很敏感。例如，在合成地毯上走動時，人體很容易產生幾萬伏特的靜電，所以觸摸相機可能會導致放電，尤其是當相機剛好處在壹個導電的表面上。只發生在相機機身表面的放電現象不會對相機內部的電子部件造成損害。儘管提供額外保護電路設計，但出於安全考量，請盡量勿觸碰向外引出的觸頭，例如熱靴上的觸頭。
- 請注意：卡口中用於鏡頭檢測的感測器既不能弄髒，也不能刮傷。同樣請注意確保無可能劃傷卡口的沙粒或類似顆粒。此組件只能以乾燥方式清潔（在系統相機的情況下）。
- 如果要對觸頭進行清潔，請勿使用光學超細纖維布（人造纖維布），而應應用一塊棉布或麻布！如果您事先有意識地觸摸暖氣管或水管（可導電的「接地」材料），則可確保釋放您身上可能附帶的靜電電荷。同時，請在安上鏡頭蓋和熱靴蓋（觀景窗插槽蓋的情況下，使用乾燥的方式存放您的相機，以避免觸頭污染和氧化（在系統相機的情況下）。
- 請僅使用該型號規定的配件，以避免發生干擾、短路或觸電。
- 請勿嘗試拆除機身零件（外蓋）。專業修理工作僅能由經授權的維修單位執行。
- 保護相機不和殺蟲劑及其他有侵蝕性的化學品接觸。同樣的，工業用機油、稀釋劑和酒精清潔相機。某些特定的化學藥劑和液體可能損害相機的機身以及表面的塗層。
- 因為橡膠和塑膠有時會析出侵蝕性化學品，所以不應和相機長時間接觸。
- 請確保不會有砂粒、灰塵和水灑落相機內，例如在雪地、雨天或在海邊。尤其是在更換鏡頭以及安裝和取出記憶卡和電池時（在系統相機的情況下），請務必注意以上問題。砂粒和灰塵既可能損害相機、鏡頭、記憶卡，也可能損壞電池。濕度可能造成故障，甚至對相機和記憶卡造成難以估計的損害。

## 鏡頭

- 直射陽光從正前方照到相機時，鏡頭會發揮猶如聚焦鏡的效力。所以必須保護相機，避免受到日光直曬。
- 裝上鏡頭蓋、將相機置於陰影下（或最好放進袋子裡），有助於避免相機內部發生損害。

## 電池/充電器

- 只能使用本說明書中所列出和描述的電池類型（BP-SCL7）。
- 違反使用規定以及使用不合規定種類的電池，可能導致電池爆炸！
- 不要長時間將電池暴露在陽光、高溫環境、濕潤空氣或潮濕環境下。亦不要將電池置於微波爐或高壓容器內，以避免失火或爆炸危險。
- 切勿替潮濕的電池充電或在相機中使用。
- 請確保電池觸點乾淨、無阻物。雖然鋰離子電池有防止短路的保護設計，但依然應該使電池遠離金屬物件，例如回形針或首飾等。短路的電池可能變得很快而引發嚴重燙傷。
- 如果電池曾掉落地面，請檢查其機身和接點是否有損壞。裝上有所毀損的電池可能會使相機受損。
- 如果電池有異味、變色、變形、過熱或者有液體泄露，請務必立即將電池從相機或充電器中取出並進行更換。繼續使用這樣的電池可能引發過熱現象、火災及/或爆炸危險！

- 切勿將電池丟進火裡，它可能因此爆炸。
- 有液體流出或有燒焦的味道時，務必讓該電池遠離熱源。那些流出的液體有可能會著火！
- 本使用說明書列出和描述的充電器(BC-SCL7)僅可與本使用說明書中所描述的電源(ACA-SCL7)及配套的互換電源插頭一起使用。
- 使用未經Leica相機股份公司許可的充電器可能會損壞電池，極端情況下會造成嚴重的或危及生命的傷害。
- 充電時使用的電源插座，應置於隨手可及之處。
- 充電器及電池不可以拆解。修理工作只能由取得授權的工廠執行。
- 請確保不要讓兒童玩耍電池。吞嚥電池可能造成窒息。
- 始終充電器觸頭的清潔，切勿將其短路。
- 若在收音機附近使用充電器，訊號的接收可能受到干擾。設備之間要維持至少1米的距離。
- 使用充電器時，可能有噪聲出現（「唧唧聲」），這是正常現象，並不是故障。
- 充電器不使用時，請拔除電源，因為即使未放入電池還是會消耗一些（很少的）電流量。
- 電池的充電溫度必須在10°C至30°C之間（否則，充電器無法接通或接通後會再次斷開）。
- 鋰離子電池不管有多少剩餘電量，都可再行充電。若電池電力還未耗盡，則充飽電所需的時間會短一些。
- 出廠時新電池僅部分充電，因此在其首次使用前應事先將其充滿電。
- 新電池必須通過相機使用充分充電、放電，如此反復2-3次後才能達到其最大充電容量。約25個周期後應重複此放電過程。
- 在充電過程中，電池和充電器溫度都會升高。這是正常現象，不是故障跡象。
- 如果發光二極體在充電開始後快速閃爍，則表明存在充電故障（例如，超出了充電時間的允許時長，電壓或溫度超出了允許範圍或發生了短路）。這時，請拔除充電器的電源並取出充電電池。請確定前述溫度條件吻合，再重新充電。若無法排除此問題，請與您的經銷商、所在國家的Leica代理商或Leica相機公司聯絡。
- 鋰離子電池會因內部化學反應而產生電流。這種反應還受到外部溫度和空氣濕度影響。為讓充電電池的使用時間與壽命達到最長，應避免長時間放置在溫度極高或極低的環境中（例如在夏天或冬天，放在停駛的汽車裡）。

## 急救

- 電池液若接觸到眼睛，可能會導致失明。請立即用清水徹底沖洗眼睛。不要揉眼睛。立即就醫。
- 洩流的液體若碰到皮膚或衣服，可能引發傷害。請用清水清洗碰到的部位。

## 記憶卡

- 只要相片儲存在記憶卡中，或讀取記憶卡的相片，就不能將記憶卡取出。同樣的，在此期間也不可將相機關機或是劇烈震動。
- 請勿讓記憶卡掉落地面，而且不要彎折它，否則它可能會受損，而且可能導致儲存的資料遺失。
- 請勿接觸記憶卡背面的觸點，並避免讓它們沾上汗漬、灰塵或濕氣。
- 請您注意不要讓兒童拿到記憶卡。勿吞記憶卡可能導致窒息危險。

## 背帶

- 安裝背帶後，確保固定栓正確安裝，以防止相機掉落。
- 背帶原則上由特別能承重的材料製成。因此，請將背帶遠離兒童。背帶不是玩具，對於兒童有潛在的危險。
- 請將背帶僅用作相機或望遠鏡的背帶。其他使用方式存在受傷隱患，且可能導致背帶損壞，因此這類使用時不允許的。
- 由於存在被勒窒息的危險，在進行某些存在被背帶掛住的高風險的運動活動（例如：登山和其他與其相似的戶外活動）時不可用於相機或望遠鏡。

## 管制提示

在相機選單中，您可以找到該設備專用的國家/地區認證。

- ▶ 在主選單中選擇相機資訊
- ▶ 選擇監管資訊

# LEICA相機股份公司之保障條件

尊敬的Leica客戶，

恭喜您購買到Leica新產品，世界知名品牌產品。

您除了可以向賣家提出法定保修索賠之外，Leica相機股份公司（「LEICA」）還根據以下條款為您的Leica產品提供自願保修服務（「Leica保障」）。Leica保障不會影響您根據相關法律作為消費者的法定權利，也不會影響您作為消費者在涉及與您簽訂購買協議的零售商的權利。

## LEICA保障

您所購買的Leica產品是根據特定品質準則製造的，並且在各個生產階段都經過了經驗豐富的專家的檢查。我們對該Leica產品（包括原包裝中所包含的相關配件）提供以下Leica保障，該保障自2023年4月1日起生效。請注意，我們不會為商業用途提供任何保障。

如果您在我們的Leica帳戶註冊的話，對於某些Leica產品，我們將提供延長保障期的服務。請訪問我們的網站[www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com)，了解詳細資訊。

## LEICA保障範圍

在保障期內，您的產品若出現任何因製造過程或材料缺陷造成的故障，均由LEICA自行決定，通過維修、更換有缺陷的部件，或更換為完好無損的同類型Leica產品的方式來免費解決。被更換的部件或產品將成為LEICA的財產。與Leica保障有關的，任何類型及以任何法律為依據的進一步索賠均被排除在外。

## 不享受LEICA保障

易損部件不在Leica保障範圍內，例如：遮光罩、皮革覆蓋物、背帶、鎧裝、電池及受機械應力的部件，除非缺陷是由製造過程或材料缺陷造成的。這也適用於表面損傷。

## LEICA保障的無效索賠

如果相關缺陷是由於操作不當造成的，則保障服務不適用；如果是因為使用第三方配件、Leica產品未正確打開或維修不當造成的，則保障服務也可能被取消。如果產品序列號無法被識別，則保障服務也無效。

## 認定LEICA保障

為了能順利執行保障服務，我們需要一份從LEICA授權的經銷商（「Leica授權經銷商」）購買Leica產品的憑證副本。購買憑證必須包含購買日期、Leica產品的名稱、商品編號和序列號，以及Leica授權經銷商的資訊。我們保留要求您提交購買憑證正本的權利。或者，您可以發送保障證書副本；請註意，必須完整填寫資訊，且銷售必須是由Leica授權經銷商進行的。請將您的Leica產品連同購買憑證副本或保障證書副本以及申訴說明一同寄出

Leica相機股份公司，客戶服務中心，Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, 德國

郵箱：[customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com)，電話：+49 6441 2080-189

或聯系Leica授權經銷商。

Leica產品相片	保障期
所有產品	兩年

# 技術參數

## 相機

### 名稱

Leica M EV1

### 相機型號

數位系統相機

### 型號編號

4246

### 訂購號碼

	國家或地區備選		
	EU/US/CN	JP	ROW
訂購號碼 (顏色)	20229 (黑色)	20233 (黑色)	20234 (黑色)
Wi-Fi 5GHz	11a/n/ac: 149-165頻道 (5745-5825MHz)	11a/n/ac: 36-48頻道 (5180-5240MHz)	-
Wi-Fi 2.4GHz	11b/g/n: 1-11頻道 (2412-2462 MHz)		
藍牙	4.2, LE channel 0-39 (2402-2480 MHz)		

### 儲存媒體

1-2 GB SD卡/最大32 GB SDHC卡/最大2 TB SDXC卡, 64 GB內記憶體

### 材質

頂蓋/底部: 鋁, 上漆

機身前後部: 鎂

### 鏡頭連接

Leica M卡口

### 連接介面

用於Leica閃光燈的附帶控制觸點的ISO配件靴座, 用於數據傳輸和電池充電的USB-C插座

### 適用鏡頭

Leica M鏡頭, 也可藉助轉接器使用Leica R鏡頭

### 操作條件

0~+40°C

### 電源電壓/電流

DC 7.4V, 1.5A (永久連接), DC 5V, 2A (USB)

### 呎吋 (寬x高x深)

139x38.5x80 mm

### 重量

約495克 (含電池和熱靴蓋)

## 感測器

### 感測器大小

CMOS晶片, 活動面積約24x36 mm

### 相片解析度

<b>DNG™</b>	L-DNG	60.4 MP	9536x6336畫素
	M-DNG	36.6 MP	7424x4936畫素
	S-DNG	18.5 MP	5280x3506畫素
<b>JPG</b>	L-JPG	60.1 MP	9504x6320畫素
	M-JPG	36.2 MP	7392x4896畫素
	S-JPG	18.2 MP	5248x3472畫素

## 觀景窗/顯示幕

### 觀景窗 (電子觀景窗)

解析度: 5760000像素 (點), 60fps; 放大率: 0.76倍, 當寬高比為3:2; 影像覆蓋率: 100%; 出瞳位置: 21 mm, 可調節範圍-4 dpt 至+2 dpt, 帶有在觀景窗和顯示幕之間自動切換的眼感測器

### 顯示幕

2.95" TFT LCD, 1080x720畫素

## 配置

### WLAN/藍牙

使用WLAN功能時需要「Leica FOTOS」。可在Apple App Store™或Google Play Store™購得。2.4 GHz/5 GHz\* 雙頻IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 WLAN (標準WLAN通訊協定), 加密方式: 與WLAN兼容的WPA™/WPA2™, 訪問方式: 紅外模式

\*在國家/地區備選「行」中不可用。

## 電源

### 充電器 (Leica BC-SCL7) (可選配件)

輸入: USB-C, DC 5V, 2A, 輸出: DC 8.4V, 1A, 操作條件: +10°C至+35°C, 生產廠家: 帝聞企業股份有限公司, 中國製造

### 電源轉接器 (Leica ACA-SCL7) (可選配件)

輸入: AC 100V-240V ~ 50/60 Hz, 0.3A, 輸出: DC 5V, 2A, 操作條件: +10°C至+35°C, 生產廠家: 帝聞企業股份有限公司, 中國製造

### 電池 (Leica BP-SCL7)




可充電鋰離子 (鋰聚合物) 電池, 額定電壓: 7.4V, 容量: 1800 mAh, 充電電壓/電流: DC 7.4V/1000 mA, 操作條件: +10°C至+35°C (充電) / 0°C至+40°C (放電), 生產廠家: 富士電子 (深圳) 有限公司, 中國製造

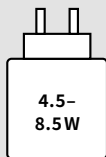
製造日期可從電池自身找到。日期格式為年/月/日。  
相機的生產日期可在包裝上找到。日期格式為年/月/日。

## 配送範圍

- Leica M EV1
- Leica BP-SCL7 鋰離子電池
- USB-C線
- 機身卡口蓋
- 荷帶
- 簡易說明書
- CE附件
- 附件 (Leica賬戶)
- 測試憑證

保留變更設計和執行的權利。

 交流電 (AC)	 II級設備 (該產品具有雙重絕緣設計)
 直流電 (DC)	



用於給相機電池充電的電源轉接器的性能取決於其工作狀態。相機關閉時，電源轉接器的最小輸出功率必須為4.5瓦。相機開機時需要至少8.5瓦的功率。



您可從以下網址下載操作說明：  
[leica-camera.com/zh-hant/download](https://leica-camera.com/zh-hant/download)  
如需免費預訂操作說明書印刷版，請在以下網址註冊：  
[order-instructions.leica-camera.com](https://order-instructions.leica-camera.com)



## 電機與電子裝置的廢棄處置

(適用於歐盟以及其它有分類回收系統的歐洲國家)

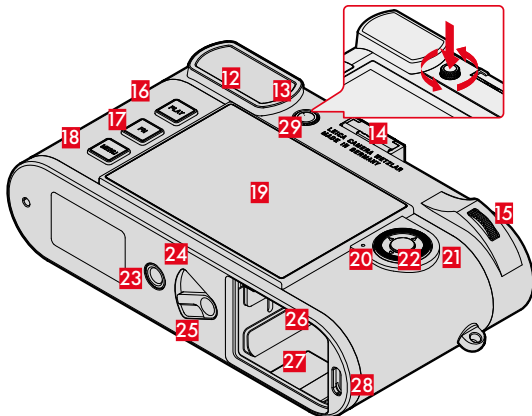
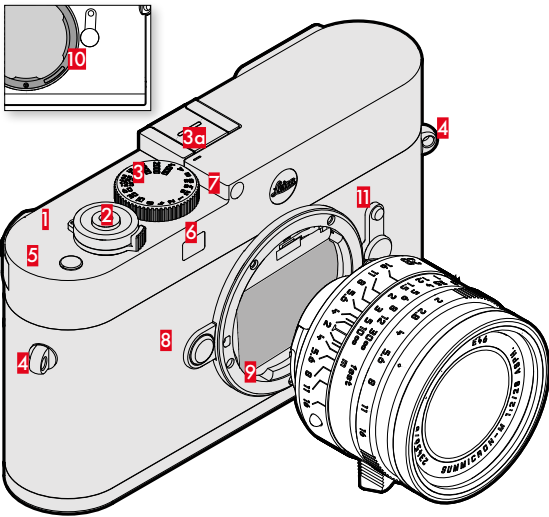
本裝置包含電氣及/或電子組件，不得棄置於一般家庭垃圾內。請務必將本裝置送至地方政府設定的適合的資源回收點。您不須為此付費。此裝置若含有可更換式電池組或電池，請務必先將這些電池取出，並按當地規定進行廢棄物處理。其他和本主體相關的資訊，可從當地政府、廢棄物處理公司或在購買產品的商店處得知。

USB Type-C® 是 USB Implementers Forum 的註冊商標。

Made for  
 iPhone | iPad

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance. Apple®, Apple TV®, Apple Watch®, iPad®, iPad Air®, iPad Pro®, iPhone®, and Lightning® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. tvOS® is a trademark of Apple Inc.

# NAMA KOMPONEN



## 1 Tombol utama

Mengaktifkan dan menonaktifkan kamera

## 2 Tombol rana

Tekan singkat:

– Mengaktifkan pengukuran dan kontrol pencahayaan

Tekan sepenuhnya:

– Ambil gambar

dalam operasi siaga:

– Mengaktifkan ulangan kamera

## 3 Roda pengatur kecepatan rana dengan posisi kunci

– A: sistem kontrol kecepatan rana otomatis

– Bs - 4000: kecepatan rana (termasuk nilai perantara)

– B: pencahayaan lama

(1/16000 detik–60 menit, dapat diatur melalui kontrol menu pada tingkat apa pun atau Bulb)

–  $\text{⚡}$ : waktu sinkronisasi cepat (1/180 detik)

**a** Indeks

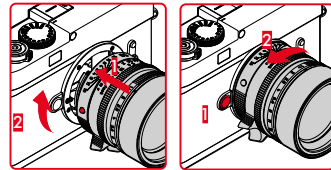
## 4 Mata kait

## 5 Tombol FN\*\*

## 6 LED timer otomatis

## 7 Sensor kecerahan

## 8 Tombol pelepas lensa



## 9 Bayonet

## 10 Pengkodean 6-bit

Sensor untuk pendeteksian jenis lensa

## 11 Tuas FN\*\*\*

Terkait lensa:

Focus Peaking (pengaturan pabrik)

Tidak terkait lensa:

Digital Zoom (pengaturan pabrik)

## 12 Lensa mata jendela bidik

## 13 Sensor kecerahan untuk monitor / sensor mata

## 14 Dudukan aksesoris

## 15 Thumb wheel

dalam menu:

- Menavigasi dalam menu
- Mengatur item menu/fungsi yang dipilih

dalam mode pengambilan gambar:

- berguna sebagai tombol fungsi\*\*

dalam mode pemutaran:

- Memperbesar/memperkecil gambar yang diamati

Tekan:

- Berguna sebagai tombol fungsi\*\*

## 16 Tombol PLAY

- Beralih antara mode pengambilan gambar dan pemutaran
- Kembali ke tampilan layar penuh

## 17 Tombol FN\*\*

## 18 Tombol MENU

dalam menu:

- Membuka menu (termasuk Control Center)
- Keluar dari menu (submenu) yang ditampilkan saat ini

## 19 Monitor

## 20 LED status

## 21 Tombol pilihan

dalam mode pengambilan gambar:

- Memindahkan bidang pengukuran
- Memindahkan potongan gambar (mode zoom digital)

dalam menu:

- Menavigasi dalam menu
  - Mengatur item menu/fungsi yang dipilih
- dalam mode pemutaran:
- Menggulir dalam memori gambar

## 22 Tombol tengah

dalam menu:

- Menerapkan pengaturan menu

dalam mode pengambilan gambar/pemutaran:

- Membuka tampilan informasi

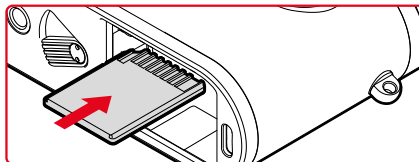
## 23 Ulir tripod

A ¼, DIN 4503 (¼")

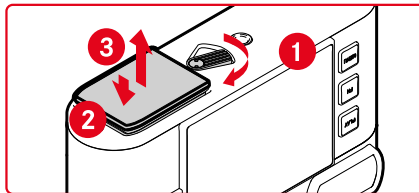
## 24 LED

## 25 Penggeser pelepas baterai

## 26 Slot kartu memori



## 27 Tempat baterai



## 28 Soket USB-C

Baterai yang dipasang di kamera dapat diisi daya secara otomatis ketika kamera tersambung ke komputer atau sumber daya lain yang sesuai menggunakan kabel USB.

### Catatan

- Pengisian daya hanya dapat terjadi saat kamera dalam mode siaga atau dimatikan. Untuk melindungi baterai, proses pengisian daya dihentikan saat kamera dihidupkan dan saat bebannya terlalu tinggi. Proses pengisian daya dimulai secara otomatis.

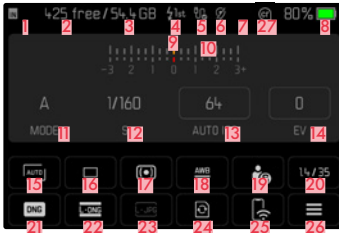
## 29 Roda pengaturan dioptri

Kisaran pengaturan: -4 dpt hingga +2 dpt

\*\* Menekan singkat: Membuka fungsi menu yang ditetapkan. Menekan lama: Mengubah lokasi (daftar pilihan)

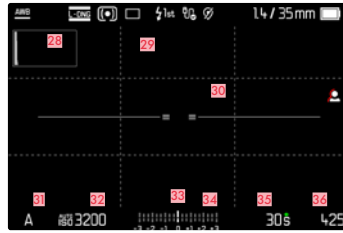
\*\*\* Putar singkat: Membuka fungsi yang ditetapkan. Putar dan tahan: Mengubah lokasi fungsi (daftar pilihan).

## TAMPILAN PADA MONITOR



- 1 Lokasi penyimpanan
- 2 Jumlah pengambilan gambar yang tersisa
- 3 Kapasitas sisa kartu memori
- 4 Titik waktu sinkronisasi lampu kilat
- 5 Koneksi dengan Leica FOTOS
- 6 Geotagging (melalui Leica FOTOS)
- 7 Zoom digital
- 8 Kapasitas baterai
- 9 Keseimbangan cahaya
- 10 Skala kompensasi pencahayaan
- 11 Mode pencahayaan
- 12 Kecepatan rana
- 13 Sensitivitas ISO
- 14 Nilai kompensasi pencahayaan
- 15 Pengalihan EVF/LCD
- 16 Mode pengambilan gambar (Drive Mode)
- 17 Metode pengukuran pencahayaan
- 18 Keseimbangan putih
- 19 Profil pengguna
- 20 Informasi lensa
- 21 Format file
- 22 Resolusi DNG
- 23 Resolusi JPG
- 24 Memformat kartu memori
- 25 Leica FOTOS
- 26 Menu utama
- 27 Leica Content Credentials

## TAMPILAN PADA JENDELA BIDIK



- 28 Histogram
- 29 Garis kisi
- 30 Waterpass
- 31 Focus Peaking
- 32 Sensitivitas ISO
- 33 Keseimbangan cahaya
- 34 Skala kompensasi pencahayaan
- 35 Kecepatan rana
- 36 Kapasitas baterai

## LEICA FOTOS

Beberapa fungsi tambahan serta kemampuan untuk mengendalikan kamera dari jarak jauh dengan smartphone/tablet tersedia melalui "Leica FOTOS". Untuk itu, aplikasi "Leica FOTOS" harus diinstal terlebih dulu di perangkat seluler.



## PROFIL INFO PADA JENDELA BIDIK

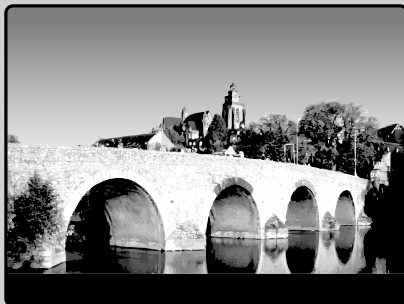
Hingga 4 profil independen dapat digunakan. Untuk setiap profil, fungsi yang diinginkan dapat dipilih secara terpisah dan diatur jika perlu. Selama pengoperasian, pergantian antar-profil info dapat dilakukan melalui tombol tengah. Peralihan di antara berbagai tampilan dapat dilakukan dengan cepat. Dalam pengaturan pabrik, profil berikut ditentukan sebelumnya.

1



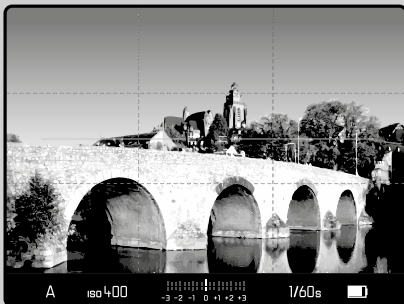
Hanya panel informasi

2



(Indikator bantu )

3



Panel informasi, **Grids**, **Clipping**,  
**Level Gauge**

4



Panel informasi, **Clipping**, **Focus Peaking**,  
**Histogram**

# PETUNJUK KESELAMATAN

## UMUM

- Jangan gunakan kamera di dekat perangkat dengan medan magnet dan medan elektrostatik atau elektromagnetik yang kuat (misalnya, oven induksi, oven microwave, TV, monitor komputer, konsol video game, ponsel, dan radio). Medan elektromagnetisnya juga dapat mengganggu pengambilan gambar.
- Medan magnet yang kuat, misalnya dari speaker atau motor listrik yang besar, dapat merusak data atau gambar yang tersimpan.
- Jika kamera mengalami gangguan akibat pengaruh medan elektromagnetik, matikan kamera, keluarkan baterai beberapa saat dan masukkan kembali, lalu hidupkan ulang kamera.
- Jangan gunakan kamera di dekat pemancar radio atau kabel bertegangan tinggi. Medan elektromagnetisnya juga dapat mengganggu pengambilan gambar.
- Simpan komponen kecil misalnya penutup hot shoe secara umum sebagai berikut:
  - jauh dari jangkauan anak-anak
  - di tempat yang aman dari kehilangan dan pencurian
- Komponen elektronik modern bereaksi secara sensitif terhadap pelepasan daya elektrostatik. Karena seseorang yang misalnya berlari di atas karpet sintetis dapat dengan mudah menghasilkan daya lebih dari 10.000 volt, pelepasan muatan elektrostatik akan terjadi melalui sentuhan dengan kamera, terutama jika kamera berada di atas permukaan konduktif. Jika hanya menyentuh bodi kamera, pelepasan muatan ini sama sekali tidak berbahaya untuk peralatan elektronik. Untuk alasan keamanan, namun, jangan sentuh bagian luar kontak yang diarahkan secara eksternal, misalnya yang ada di hotshoe, terlepas dari sirkuit pengamanan internal tambahan.
- Pastikan sensor pendeteksi jenis lensa pada bayonet tidak kotor atau tergores. Pastikan juga tidak ada butiran pasir atau partikel serupa yang dapat menggores bayonet. Bersihkan komponen ini hanya saat kering (pada kamera sistem).
- Untuk membersihkan bidang kontak, jangan gunakan kain serat optik halus (sintetis); namun gunakan kain katun atau linen. Jika sebelumnya Anda memegang pipa pemanas atau pipa air (bahan konduktif yang tersambung dengan "arde") dengan sengaja, maka muatan elektrostatik yang mungkin ada akan terlepas secara aman. Hindari kontaminasi dan oksidasi pada bidang kontak dengan menyimpan kamera di tempat kering serta memasang penutup lensa dan penutup dudukan lampu kilat dan penutup soket jendela bidik (pada kamera sistem).
- Gunakan hanya aksesoris yang ditentukan untuk model ini untuk menghindari gangguan, arus pendek, atau sengatan listrik.
- Jangan coba mengeluarkan komponen bodi (penutup). Perbaikan yang tepat hanya dapat dilakukan di pusat servis resmi.
- Lindungi kamera dari kontak dengan cairan semprotan serangga dan zat kimia berbahaya lainnya. Bensin (pencuci), thinner, dan alkohol juga tidak boleh digunakan untuk pembersihan. Zat kimia dan cairan tertentu dapat merusak bodi atau lapisan permukaan kamera.
- Karet dan plastik dapat mengeluarkan zat kimia berbahaya. Jangan biarkan zat tersebut mengenai kamera dalam waktu lama.
- Pastikan pasir, debu, dan air tidak memasuki kamera, misalnya saat terjadi salju, hujan, atau saat berada di pantai. Hal ini terutama berlaku saat mengganti lensa (pada kamera sistem) dan saat memasukkan dan mengeluarkan kartu memori dan baterai. Pasir dan debu dapat merusak kamera, lensa, kartu memori, dan baterai. Kelembapan dapat menyebabkan kegagalan fungsi, bahkan kerusakan pada kamera dan kartu memori yang tidak dapat diperbaiki.

## LENSA

- Lensa berfungsi seperti kaca pembesar jika sinar matahari yang terang bersinar di bagian depan kamera. Karena itu, kamera harus dilindungi dari sinar matahari yang terik.
- Gunakan penutup lensa dan jaga agar kamera berada di tempat yang teduh atau sebaiknya dalam tas kamera untuk membantu mencegah kerusakan interior kamera.

## BATERAI/PENGISI DAYA

- Hanya jenis baterai (BP-SCL7) yang tercantum dan dijelaskan dalam petunjuk ini yang dapat digunakan.
- Penggunaan baterai yang tidak sesuai dan jenis baterai yang tidak dimaksudkan untuk kamera ini dapat menimbulkan ledakan dalam kondisi tertentu.
- Jangan paparkan baterai ke sinar matahari, panas, lembap, atau basah dalam waktu lama. Selain itu, baterai tidak boleh disimpan dalam oven microwave atau wadah bertekanan tinggi. Terdapat risiko kebakaran atau ledakan!
- Baterai lembap atau basah tidak boleh diisi daya atau dimasukkan ke kamera!
- Selalu pastikan bidang kontak baterai bersih dan bebas diakses. Meskipun baterai lithium-ion terlindungi dari hubungan arus pendek, baterai harus tetap dilindungi dari kontak dengan benda logam, seperti penjepit kertas atau perhiasan. Baterai yang terkena hubungan arus pendek dapat menjadi sangat panas dan mengakibatkan luka bakar parah.
- Jika baterai jatuh, periksa bodi dan kontaknya apakah ada kerusakan. Menggunakan baterai rusak dapat merusak kamera.
- Bila terdapat bau, perubahan warna dan bentuk, kelebihan panas, atau kebocoran cairan, baterai harus segera dilepas dari kamera atau dari pengisi daya dan diganti. Jika ada kerusakan, penggunaan baterai selanjutnya akan memunculkan risiko panas berlebih, kebakaran, dan/atau ledakan!
- Jangan buang baterai ke dalam api karena dapat menimbulkan ledakan.
- Jika baterai mengeluarkan cairan atau bau terbakar, jauhkan baterai dari sumber panas. Cairan yang bocor dapat terbakar.
- Hanya pengisi daya (BC-SCL7) yang tercantum dan dijelaskan dalam petunjuk ini yang dapat digunakan bersama dengan unit catu daya (ACA-SCL7) yang dijelaskan dan steker listrik lepas-pasang yang disertakan.
- Penggunaan pengisi daya yang tidak disetujui oleh Leica Camera AG dapat mengakibatkan kerusakan baterai, dan dalam kasus ekstrim mengakibatkan cedera parah atau membahayakan nyawa.
- Pastikan stopkontak utama yang digunakan mudah dijangkau.
- Baterai dan pengisi daya tidak boleh dibuka. Perbaikan hanya dapat dilakukan di kantor servis resmi.
- Pastikan baterai tidak dapat dijangkau oleh anak-anak. Jika baterai tertelan, baterai dapat menyebabkan mati lemas.
- Jaga kebersihan kontak pengisi daya dan hindari hubungan arus pendek pada pengisi daya.
- Jika pengisi daya digunakan di dekat unit penerima gelombang radio, maka penerimaan radio dapat terganggu. Sediakan jarak minimum 1 m di antara kedua perangkat ini.
- Pengisi daya dapat mengeluarkan bunyi dengung saat digunakan, hal ini normal dan bukan merupakan kegagalan fungsi.
- Putuskan pengisi daya dari stopkontak bila tidak digunakan karena meskipun baterai tidak dimasukkan, pengisi daya akan mengkonsumsi sejumlah sangat kecil daya.
- Agar dapat diisi daya, baterai harus berada pada suhu antara 10 °C dan 30 °C (jika tidak, pengisi daya tidak dapat dihidupkan atau akan mati kembali).
- Daya baterai lithium-ion dapat diisi setiap saat, berapa pun tingkat dayanya saat ini. Jika daya baterai hanya habis sebagian saat pengisian daya dimulai, maka pengisian daya penuh akan lebih cepat.
- Baterai baru dari pabrik hanya terisi daya sebagian, jadi baterai harus diisi daya sepenuhnya sebelum digunakan pertama kali.
- Baterai yang baru akan mencapai kapasitas penuh maksimalnya untuk pertama kali setelah 2–3 kali pengisian daya dan akan mengalami pelepasan daya kembali karena pengoperasian kamera. Proses pengosongan daya harus diulang setelah sekitar 25 siklus pengoperasian.
- Baterai dan pengisi daya akan menjadi panas selama proses pengisian daya berlangsung. Kondisi ini normal dan bukan merupakan kegagalan fungsi.
- Jika LED berkedip cepat setelah pengisian daya dimulai, ini menunjukkan kesalahan pengisian daya (misalnya waktu pengisian daya maksimum terlampaui, tegangan atau suhu di luar rentang yang diizinkan, atau terjadi hubung singkat). Dalam kasus ini, lepas pengisi daya dari stopkontak, lalu keluarkan baterai. Pastikan kondisi suhu yang disebutkan di atas terpenuhi lalu mulai lagi pengisian daya. Jika masalah berlanjut, hubungi dealer, kantor Leica di negara Anda, atau Leica Camera AG.

- Baterai lithium-ion yang dapat diisi ulang akan menghasilkan daya melalui reaksi kimia internal. Reaksi ini juga dipengaruhi oleh suhu lingkungan dan kelembapan. Untuk memastikan masa pakai baterai yang optimal, jangan paparkan baterai pada suhu ekstrem yang kontinu (tinggi atau rendah) (mis. di tempat parkir mobil pada musim panas atau dingin).

## **PERTOLONGAN PERTAMA**

- Jika terkena mata, cairan baterai dapat menimbulkan risiko kebutaan. Segera bilas mata secara menyeluruh menggunakan air bersih. Jangan gosok mata. Segera kunjungi dokter.
- Jika terkena kulit atau pakaian, cairan yang bocor dapat menimbulkan risiko cedera. Cuci area yang terkena cairan menggunakan air bersih.

## **KARTU MEMORI**

- Selama gambar disimpan ke kartu memori atau kartu memori dibaca, kartu memori tidak boleh dikeluarkan. Demikian juga, kamera tidak boleh dimatikan atau terkena guncangan selama waktu tersebut.
- Jangan jatuhkan dan jangan tekuk kartu memori karena dapat rusak dan data yang tersimpan dapat hilang.
- Jangan sentuh kontak di bagian belakang kartu memori, serta jaga agar tidak kotor, berdebu, dan lembap.
- Pastikan kartu memori jauh dari jangkauan anak-anak. Terdapat risiko bahaya tersedak jika kartu memori tertelan.

## **TALI BAHU**

- Setelah memasang tali bahu, pastikan bahwa pengait dipasang dengan benar untuk mencegah kamera jatuh.
- Tali bahu biasanya terbuat dari bahan penahan beban khusus. Jauhkan tali bahu ini dari jangkauan anak-anak. Tali bahu ini bukan mainan dan berbahaya bagi anak karena risiko tercekik.
- Gunakan tali bahu hanya sesuai fungsinya sebagai tali pengangkat untuk kamera atau teropong. Penggunaan lain dapat menimbulkan bahaya cedera dan dapat mengakibatkan kerusakan pada tali bahu, dan oleh karenanya dilarang.
- Tali bahu ini tidak boleh dipasang pada kamera atau teropong selama aktivitas olahraga karena jika tali bahu dibiarkan menggantung, terdapat risiko yang tinggi (misalnya memanjat gunung dan jenis olahraga luar ruangan lainnya yang serupa, dll.).

## **PEMBERITAHUAN HUKUM**

Dalam menu kamera, Anda akan menemukan persetujuan spesifik per negara untuk perangkat ini.

→ Dalam menu utama, pilih **Camera Information**

→ Pilih **Regulatory Information**

# KETENTUAN GARANSI LEICA CAMERA AG

Pelanggan Leica yang terhormat,

Selamat atas pembelian produk Leica baru Anda. Anda telah memiliki produk dengan merek yang terkemuka di dunia. Selain klaim garansi berdasarkan undang-undang setempat yang berlaku untuk pihak penjual, kami, Leica Camera AG ("LEICA"), memberi Anda garansi khusus untuk produk Leica Anda sesuai dengan aturan berikut ("Garansi Leica"). Garansi Leica tidak memengaruhi hak hukum Anda sebagai konsumen berdasarkan undang-undang yang berlaku atau hak Anda sebagai konsumen terhadap peretail yang telah melakukan proses jual beli dengan Anda.

## **GARANSI LEICA**

Anda telah membeli produk Leica yang dibuat sesuai dengan pedoman kualitas khusus dan telah diperiksa oleh spesialis berpengalaman dalam setiap tahapan produksinya. Untuk produk Leica ini, termasuk aksesoris yang terdapat dalam kemasan aslinya, kami memberikan garansi Leica berikut yang berlaku mulai 1 April 2023. Perhatikan bahwa kami tidak akan memberikan garansi apa pun jika produk Leica ini digunakan untuk tujuan komersial.

Kami menawarkan perpanjangan masa garansi untuk produk Leica tertentu jika Anda mendaftar akun Leica kami. Untuk detailnya, kunjungi situs web kami, [www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com).

## **CAKUPAN GARANSI LEICA**

Selama masa garansi, keluhan terkait cacat produksi dan material akan diatasi tanpa biaya, atas kebijakan LEICA, melalui perbaikan, penggantian komponen yang rusak, atau penukaran dengan produk Leica yang serupa dan tanpa cacat. Komponen atau produk yang diganti akan menjadi milik LEICA. Klaim lainnya dalam bentuk apa pun dan untuk alasan hukum apa pun sehubungan dengan garansi Leica ini akan dikecualikan.

## **PENGECUALIAN GARANSI LEICA**

Garansi Leica tidak mencakup komponen yang dapat aus, misalnya eyecup, lapisan bahan kulit, tali bahu, lapisan pelindung, baterai, dan komponen yang mengalami tekanan mekanis, kecuali jika kerusakannya disebabkan oleh cacat produksi atau material. Hal ini juga berlaku untuk kerusakan permukaan.

## **PEMBATALAN KLAIM GARANSI LEICA**

Klaim garansi akan batal jika kerusakan yang timbul disebabkan oleh penanganan yang tidak tepat. Klaim garansi juga akan batal jika misalnya aksesoris pihak ketiga digunakan atau produk Leica dibuka atau diperbaiki oleh orang yang bukan ahli. Klaim garansi juga batal jika nomor seri produk Leica tidak dapat dikenali.

## **PENGAJUAN KLAIM GARANSI LEICA**

Agar dapat mengklaim garansi, kami memerlukan salinan bukti pembelian produk Leica Anda dari dealer resmi LEICA ("Dealer Resmi Leica"). Bukti pembelian harus mencantumkan tanggal pembelian, nama produk Leica dengan nomor produk dan nomor seri, serta informasi Dealer Resmi Leica. Kami berhak meminta Anda untuk menunjukkan bukti pembelian asli. Sebagai alternatif, Anda dapat mengirimkan salinan kartu garansi. Perhatikan bahwa salinan kartu garansi ini harus diisi lengkap dan penjualan produk Leica harus dilakukan melalui Dealer Resmi Leica. Kirimkan produk Leica Anda bersama salinan bukti pembelian atau kartu garansi dan deskripsi keluhan masalah yang dialami ke:

**Leica Camera AG, Customer Care, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Jerman**

**Email: [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com), Telepon: +49 6441 2080-189**

Atau kirimkan ke Dealer Resmi Leica.

<b>Produk Fotografi Leica</b>	<b>Masa Garansi</b>
Keseluruhan Produk	2 tahun

# DATA TEKNIS

## KAMERA

### Nama

Leica M EV1

### Tipe kamera

Kamera sistem digital

### Nomor model

4246

### No. pemesanan

	Versi khusus negara		
	EU/US/CN	JP	ROW
No. pemesanan (Warna)	20229 (hitam)	20233 (hitam)	20234 (hitam)
Wi-Fi 5 GHz	11a/n/ac: saluran 149-165 (5745-5825 MHz)	11a/n/ac: saluran 36-48 (5180-5240 MHz)	-
Wi-Fi 2,4 GHz	11b/g/n: saluran 1-11 (2412-2462 MHz)		
Bluetooth	4.2, LE saluran 0-39 (2402-2480 MHz)		

### Media penyimpanan

Kartu SD 1-2 GB / Kartu SDXC hingga 32 GB / Kartu SDXC hingga 2TB, memori internal 64 GB

### Material

Penutup atas/dasar: aluminium, dicat

Kerangka depan dan belakang bodi: magnesium

### Sambungan lensa

Bayonet Leica M

### Antarmuka

Hot shoe ISO dengan kontak kontrol tambahan untuk unit lampu kilat Leica, soket USB-C untuk transfer data dan pengisian daya baterai

### Lensa yang dapat digunakan

Lensa M Leica, Lensa R Leica dapat digunakan dengan adapter

### Kondisi pengoperasian

0/+40 °C

### Tegangan/ arus pasokan

DC 7,4V, 1,5A (kontinu), DC 5V, 2A (USB)

### Dimensi (PxTxL)

139 x 38,5 x 80 mm

### Berat

Sekitar 495 g (dengan baterai dan penutup hot shoe lampu kilat)

## SENSOR

### Ukuran sensor

Chip CMOS, permukaan aktif sekitar 24 x 36 mm

### Resolusi foto

<b>DNG™</b>	L-DNG	60,4 MP	9536 x 6336 piksel
	M-DNG	36,6 MP	7424 x 4936 piksel
	S-DNG	18,5 MP	5280 x 3506 piksel
<b>JPG</b>	L-JPG	60,1 MP	9504 x 6320 piksel
	M-JPG	36,2 MP	7392 x 4896 piksel
	S-JPG	18,2 MP	5248 x 3472 piksel

## JENDELA BIDIK/MONITOR

### Jendela bidik (EVF)

Resolusi: 5 760 000 piksel (dot), 60 fps, perbesaran: 0,76x dengan rasio aspek: 3:2, cakupan bingkai: 100 %, posisi pupil keluar: 21 mm, dapat diatur dari -4 dpt hingga +2 dpt, dengan sensor mata untuk peralihan otomatis antara jendela bidik dan monitor.

### Monitor

LCD TFT 2,95", 1080 x 720 piksel

## PERLENGKAPAN

### WLAN/Bluetooth

Untuk menggunakan fungsi WLAN, aplikasi Leica FOTOS diperlukan. Dapat diperoleh di Apple App Store™ atau di Google Play Store™. 2,4 GHz/5 GHz\* dual band IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 WLAN (protokol WLAN standar), metode enkripsi: WPA™/WPA2™ yang kompatibel dengan WLAN, metode akses: operasional infrastruktur

\* Tidak tersedia dalam varian khusus negara "ROW".

## DAYA LISTRIK

### Pengisi daya (Leica BC-SCL7)

(tersedia secara opsional)

Input: USB-C, DC 5V, 2A, output: DC 8,4V, 1A, kondisi pengoperasian: +10 °C hingga +35 °C, produsen: Dee Van Enterprises Co., Ltd., dibuat di Tiongkok

### Unit catu daya (Leica ACA-SCL7)

(tersedia secara opsional)

Input: AC 100V - 240V ~ 50/60Hz, 0,3A, output: DC 5V, 2A, kondisi pengoperasian: +10 °C hingga +35 °C, produsen: Dee Van Enterprises Co., Ltd., dibuat di Tiongkok

## Baterai (Leica BP-SCL7)

Baterai Li-Ion (polimer lithium) isi ulang, tegangan nominal: 7,4V, kapasitas: 1800mAh, tegangan/arus pengisian daya: DC 7,4V, 1000mA, kondisi pengoperasian: +10°C hingga +35°C (pengisian daya) / +0°C hingga +40°C (pengosongan daya), produsen: Fuji Electronics (Shenzhen) Co., Ltd., dibuat di Tiongkok

Tanggal produksi dapat ditemukan pada baterai itu sendiri. Bentuk penulisannya adalah tahun/bulan/hari.

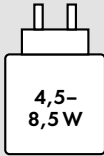
Tanggal produksi kamera dapat ditemukan di kemasan. Bentuk penulisannya adalah tahun/bulan/hari.

## ISI KEMASAN

- Leica M EVI
- Baterai lithium-ion Leica BP-SCL7
- Kabel USB-C
- Penutup bayonet bodi
- Tali bahu
- Panduan ringkas
- Sisipan CE
- Sisipan (akun Leica)
- Sertifikat pengujian

Desain dan produsen dapat berubah sewaktu-waktu.

~ Arus AC	<input type="checkbox"/> Perangkat kategori II (produk ini dikonstruksi dengan isolasi ganda)
== Arus DC	



Performa adaptor untuk mengisi daya baterai pada kamera akan bergantung pada status pengoperasiannya. Saat kamera dimatikan, adaptor harus memiliki daya minimal 4,5 watt. Saat kamera dihidupkan, daya minimal 8,5 watt diperlukan.



Untuk panduan pengoperasian, download di:

[leica-camera.com/en-int/downloads](https://leica-camera.com/en-int/downloads)

Untuk memesan salinan cetak panduan pengoperasian gratis, daftarkan di:

[order-instructions.leica-camera.com](https://order-instructions.leica-camera.com)

Made for  
iPhone | iPad

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance. Apple®, Apple TV®, Apple Watch®, iPad®, iPad Air®, iPad Pro®, iPhone®, and Lightning® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iOS® is a trademark of Apple Inc.



Content  
Authenticity  
Initiative



## PEMBUANGAN PERANGKAT LISTRIK DAN ELEKTRONIK

(Berlaku untuk UE dan negara Eropa lainnya dengan sistem pengumpulan terpisah.)

Perangkat ini memiliki komponen listrik dan/atau elektronik, sehingga tidak boleh dibuang bersama limbah rumah tangga biasa! Sebagai gantinya, serahkan komponen tersebut ke tempat pembuangan khusus yang telah disiapkan oleh otoritas setempat. Hal ini tidak dipungut biaya. Jika perangkat berisi baterai yang dapat diganti, keluarkan terlebih dulu dan jika perlu, buang baterai tersebut dengan benar. Untuk informasi lebih lanjut tentang pembuangan yang aman, hubungi pemerintah setempat, perusahaan pembuangan limbah, atau toko tempat Anda membeli perangkat tersebut.

USB Type-C® adalah merek dagang terdaftar dari USB Implementers Forum.

## FOR UK ONLY:

### English

#### Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, "Leica Camera AG" declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of UK Directive "Radio Equipment Regulations 2017".

Customers can download a copy of the original DoC to our Radio Equipment products from our DoC server:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

In the event of further questions, please contact Leica Camera

AG: Am Leititz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germany

Usable frequency range / limitations of use:

See the technical data

Maximum output (EIRP): WLAN: < 20 dBm/Bluetooth: < 10 dBm



Authorized representative in United Kingdom:

LEICA CAMERA LIMITED

6-8 James Street,

London, UK, W1U 1ED

PSTI Conformity: <https://leica-camera.com/en-int/product-security>

## FOR US ONLY:

### FCC Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### FCC Caution:

To assure continued compliance, follow the attached installation instructions and use only shielded interface cables with ferrite core when connecting to computer or peripheral devices. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Trade Name:	LEICA
Type No.	4246
Responsible party/Support contact:	Leica Camera Inc. 500 Frank W. Burr Blvd., Suite 570, Teaneck, NJ 07666 Tel.: +1 800 222 0118

### Type No.: 4246

**FC** Tested To Comply  
With FCC Standards  
FOR HOME OR OFFICE USE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### FCC ID: N5A4246

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines.

## FOR CANADA ONLY:

### CAN ICES (B)/NMB (B) IC: 11245A-4246

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference,
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device. This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Ce dispositif répond aux limites d'IC sur l'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé et satisfait à RSS-102 des Règlements IC sur l'exposition aux radiofréquences (RF).

## FOR US AND CANADA ONLY:

This equipment is tested for specific absorption ratio (SAR) and complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device complies with FCC/IC SAR limit of 1.6 W/kg. For body worn operation, this equipment has been tested and meets the FCC/IC RF exposure guidelines when used with the Leica Camera AG accessories supplied or designated for this product that have no metallic component in the assembly. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC/IC RF exposure guidelines.

Cet équipement a été testé au sujet du débit d'absorption spécifique (SAR) et est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées par la FCC/IC pour un environnement non contrôlé. Cet appareil présente un SAR inférieur à 1,6 W/kg. Cet équipement a été testé pour un fonctionnement près du corps et respecte

les lignes directrices de la FCC/IC concernant les radiofréquences lorsqu'il est utilisé avec les accessoires Leica Camera AG fournis ou conçus pour ce produit et n'ayant pas d'élément métallique. L'utilisation d'autres accessoires peut faire perdre la conformité avec les lignes directrices d'exposition de la FCC/IC.

## WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



This product contains non-replaceable battery (type: MS614SE, nominal voltage: 3V).

- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 40°C or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

A recyclable lithium ion/polymer battery powers this camera.  
Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.



## FOR SINGAPORE ONLY:

Complies with  
IMDA Standards  
DAI06734

## FOR QATAR ONLY:

WLAN 2.4GHz function is for «Indoor use only»

## FOR INDONESIA ONLY:

WLAN functions is for „Indoor use only”

## FOR MEXICO ONLY:

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## FOR JAPAN ONLY:

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用

することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。 VCCI-B

5180 – 5240 MHz:

親局:当該無線設備の送信は、屋内のみにおいて使用可能である旨

子局:当該無線設備の送信は、5.2GHz帯高出力データ通信システムの基地局または陸上移動中継局と通信する場合を除き、屋内においてのみ可能である旨。

Made for  
 iPhone | iPad

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance. Apple®, Apple TV®, Apple Watch®, iPad®, iPad Air®, iPad Pro®, iPhone®, and Lightning® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iOS® is a trademark of Apple Inc.

## FOR TAIWAN ONLY:

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統

台灣進口商: 香港商徠卡大中華相機有限公司台灣分公司

地址: 臺北市大安區青田街6巷3號

電話: 02-23912593



廢電池請回收

產品序號可以在機器頂蓋中間的相機熱靴座上找到(7位數字)

## FOR CHINA ONLY:

1.

- 使用频率: 2.4 - 2.4835 GHz
- 等效全向辐射功率(EIRP): 天线增益<10dBi时: ≤100 mW 或≤20 dBm
- 最大功率谱密度: 天线增益<10dBi时: ≤10 dBm / MHz (EIRP)
- 载频容限: 20 ppm
- 带外发射功率(在2.4-2.4835GHz频段以外): ≤-80 dBm / Hz (EIRP)
- 杂散辐射等其他技术指标请参照2021/129 号文

- 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器), 不得擅自接天线或改用其它发射天线;
- 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰; 一旦发现有干扰现象时, 应立即停止使用, 并采取消除措施消除干扰后方可继续使用;
- 使用微功率无线电设备, 必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰;
- 不得在飞机和机场附近使用。

CMIIIT ID: 2025J991Z24246

### 微功率设备声明

(一)符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景, 采用的天线类型和性能, 控制、调整及开关等使用方法;

具体条款:

G类设备:

- (1) 使用频率: 5725-5850MHz
- (2) 发射功率限值: 25mW (e.i.r.p)
- (3) 频率容限: 100×10<sup>-6</sup>

使用场景: 数据通讯

天线类型: 嵌入式天线

天线性能: 天线增益 +3.4dBi@5.8GHz

控制、调整及开关产品的使用方法: 由摄像头微处理器控制

- (二) 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器), 不得擅自更改发射天线;
- (三) 不得对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰; 也不得提出免受有害干扰保护;
- (四) 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗(ISM)应用设备的干扰或其他合法的无线电台(站)干扰;
- (五) 如对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰时, 应立即停止使用, 并采取措施消除干扰后方可继续使用;
- (六) 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站(含测控、测距、接收、导航站)等军民用无线电台(站)、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备, 应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定;
- (七) 禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径5000米的区域内使用各类模型遥控器;
- (八) 微功率设备使用时温度和电压的环境条件: 见上述“工作条件”和“电源”规格。

## FOR THAILAND ONLY:

เครื่องใช้โทรคมนาคมและอุปกรณ์ที่มีเครื่องหมายสอดคล้องตามมาตรฐานเพื่อจัดการความปลอดภัยของ กสทศ.



## FOR REPUBLIC OF KOREA ONLY:

### MSIP제품정보

기기의명칭 (모델명):	디지털 카메라 (4246)
전국서비스대표번호:	"02-2285-4421 (라이카 카메라 코리아 서비스센터)"
인증번호:	R-C-Lck-4246
신청자 이름:	라이카 카메라 코리아 (주)
기관에 의해 결정된 기기의 명칭:	특정소출력 무선기기(무선데이터통신 시스템용 무선기기)
제조사:	Leica Camera AG
제조국가:	독일
인증받으자의상호:	라이카 카메라 코리아 (주)

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

기종명	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.



## 전자 및 자율안전확인정보

전자종류	전자
모델명	BP-SCL7
적격	7.4V 1800mAh 13.32Wh
신고필증번호	XUI01029-21013A
원산지	China
공정명	Fuji Electronics (Shenzhen) Co., Ltd.
제조사명	Leica Camera AG
수입자명	02-285-4421 (라이카 카메라 코리아 서비스센터)
제조년월	배터리 케이스에 표기된 제조 년월. 표기 방법은 다음과 같습니다. 연-월
전자분체 주의문구	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 화기에 가까이 두지 마십시오.</li> <li>• 분해하지 마십시오.</li> <li>• 전용충전기만 사용하십시오.</li> <li>• 섭씨60°C 이상에서 보관하지 마십시오.</li> </ul>

## 무선사양

항목	내용
주파수범위	<b>송신</b> <b>WLAN</b> 2 412 ~ 2 462 MHz / 2 422 ~ 2 452 MHz 5 745 ~ 5 825 MHz / 5 755 ~ 5 795 MHz <b>Bluetooth</b> 2 402 ~ 2 480 MHz
	<b>수신</b> <b>WLAN</b> 2 412 ~ 2 462 MHz / 2 422 ~ 2 452 MHz 5 745 ~ 5 825 MHz / 5 755 ~ 5 795 MHz <b>Bluetooth</b> 2 402 ~ 2 480 MHz
변조방식	CCK(802.11b), OFDM(802.11g/a/n, HT20/ac, VHT20/n, HT40/ac, VHT40), GFSK(BDR, BLE), m4-DQPSK (EDR_2 Mbps),8DPSK (EDR_3 Mbps)
전파형식	G1D (802.11b), D2D (802.11g/a/n, HT20/ac, VHT20/n, HT40/ac, VHT40), F1D (BDR, BLE), G1D (EDR_2 Mbps, EDR_3 Mbps)
출력	<b>WLAN</b> 2 400 ~ 2 483.5 MHz 10 mW/MHz : 802.11b/g/n(HT20) 5 mW/MHz : 802.11n(HT40) <b>5 725 ~ 5 850 MHz</b> 10 mW/MHz : 802.11a/n(HT20)/ac(VHT20) 5 mW/MHz : 802.11n(HT40)/ac(VHT40) <b>Bluetooth</b> 0.1 mW

## 产品说明书附件 SUPPLEMENT TO PRODUCT INSTRUCTIONS

Digital Camera Model: 4246		有毒有害物質和元素 Toxic and Hazardous Substances and Elements					
部件名称 Part Name	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六价鉻 Hexavalent Chromium (Cr <sup>VI</sup> )	多環聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多環二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	
印刷模組 (Circuit Modules)	X	○	○	○	○	○	
電線及電線附件 (Cables & Cable Assemblies)	○	○	○	○	○	○	
金屬零件 (Metal Parts)	X	○	○	○	○	○	
塑料和聚合物零件 (Plastic and Polymeric parts)	○	○	○	○	○	○	
光學和光學附件 (Optics and Optical Components)	○	○	○	○	○	○	
電池 (Batteries)	⑩	○	○	○	○	○	

表說明含有毒物質在該部件所有原材料中的含量均在GB/T 26572-2011 標準規定的限量要求以下  
 ○ Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in GB/T 26572-2011.

表說明含有毒物質至少在該部件的某一原材料中的含量超出GB/T 26572-2011 標準規定的限量要求  
 X Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in GB/T 26572-2011.

除另外特別標記，此標記為針對所涉產品的環保使用期標記。某些零件會有一個不同的使用期標記。電池使用期標記不在其內。  
 The Environmentally Friendly Use Period (EFUP) for all enclosed products and their parts are per the symbol shown here, unless otherwise marked. Certain parts may have a different EFUP (for example, battery modules) and so are marked to reflect such. The Environmentally Friendly Use Period is valid only when the product is operated under the conditions defined in the product manual.

⑩ only for batteries.



### 限用物質含有情況標示聲明書 Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱：數位相機，型號（型式）：4246  
Equipment name: Digital Camera, Type designation (Type): 4246

單元 unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六价鉻 Hexavalent Chromium (Cr <sup>VI</sup> )	多環聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多環二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
印刷模組 (Circuit Modules)	—	○	○	○	○	○
電線及電線附件 (Cables & Cable Assemblies)	○	○	○	○	○	○
金屬零件 (Metal Parts)	—	○	○	○	○	○
塑料和聚合物零件 (Plastic and Polymeric parts)	○	○	○	○	○	○
光學和光學附件 (Optics and Optical Components)	○	○	○	○	○	○

備考 1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
 Note 1. “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicates that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “—”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
 Note 2. “-” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “—”係指該項限用物質為排除項目。  
 Note 3. The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.



## Deutsch

### Konformitätserklärung (DoC)

Die „Leica Camera AG“ bestätigt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und sonstigen relevanten Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Kunden können eine Kopie der Original-DoC zu unseren Funkanlagen-Produkten von unserem DoC-Server herunterladen:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Wenden Sie sich im Fall weiterer Fragen an den Produkt-Support der Leica Camera AG:

Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Deutschland

Nutzbares Frequenzband / Einschränkungen für Nutzung:

siehe „Technische Daten“

Maximale Ausgangsleistung (e.i.r.p.): WLAN: < 20 dBm /

Bluetooth: < 10 dBm



## English

### Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, "Leica Camera AG" declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Customers can download a copy of the original DoC to our Radio Equipment products from our DoC server:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

In the event of further questions, please contact Leica Camera AG: Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germany

Usable frequency range / limitations of use:

See the technical data

Maximum output (EIRP): WLAN: < 20 dBm/Bluetooth: < 10 dBm



## Français

### Déclaration de conformité (DoC)

La société « Leica Camera AG » confirme par la présente que ce produit répond aux exigences fondamentales et autres préconisations pertinentes de la directive 2014/53/UE.

Les clients peuvent télécharger une copie de la DoC originale de nos équipements radioélectriques sur notre serveur de DoC :

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Si vous avez d'autres questions, veuillez vous adresser à l'assistance produit de Leica Camera AG : Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Allemagne

Bande de fréquence utile / Restrictions en termes d'utilisation : voir les Caractéristiques techniques

Puissance de sortie maximale (E.I.R.P.) : WLAN : < 20 dBm / Bluetooth : < 10 dBm



## Nederlands

### Verklaring van Conformiteit (DoC)

Bij dezen verklaart 'Leica Camera AG' dat dit product in overeenstemming is met de essentiële vereisten en andere relevante uiteenzettingen van Richtlijn 2014/53/EU.

Klanten kunnen een kopie downloaden van het originele DoC bij onze radioapparatuur producten vanaf onze DoC server:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Voor overige vragen kunt u zich richten tot de productondersteuning van Leica Camera AG: Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Duitsland

Te gebruiken frequentieband/bependingen voor het gebruik: zie technische gegevens

Maximaal uitgangsvermogen (e.i.r.p.): WLAN: < 20 dBm/Bluetooth: < 10 dBm



### Italiano

#### Dichiarazione di conformità (DoC)

Con la presente, "Leica Camera AG" dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della Direttiva 2014/53/UE.

I clienti possono scaricare una copia del DoC originale per i nostri prodotti di apparecchiature radio dal nostro server DoC:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

In caso di ulteriori domande, contattare il servizio assistenza di Leica Camera AG: Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germania

Banda di frequenza utilizzabile / Limitazioni d'uso:  
vedere scheda tecnica

Potenza massima di uscita (e.i.r.p.): WLAN: < 20dBm / Bluetooth: < 10dBm



### Español

#### Declaración de conformidad (DoC)

Por la siguiente, «Leica Camera AG» confirma que este producto cumple con los requisitos y otras normas relevantes de la directriz 2014/53/EU.

Los clientes pueden descargar una copia del DoC original de nuestros productos RE desde nuestro servidor DoC:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Si tiene cualquier duda, puede dirigirse al equipo de Atención al cliente de Leica Camera AG: Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Alemania

Banda de frecuencias utilizable / restricciones de uso:  
consulte los datos técnicos

Potencia máxima de salida (p.i.r.e.): WLAN: < 20 dBm / Bluetooth: < 10 dBm



### Русский

#### Декларация о соответствии (DoC)

Настоящим компания Leica Camera AG подтверждает, что это изделие соответствует основным требованиям и прочим соответствующим предписаниям директивы 2014/53/EC.

Клиенты могут загрузить копию оригинала декларации о соответствии нашей радиоаппаратуры с нашего DoC-сервера:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

В случае дальнейших вопросов обратитесь в службу поддержки Leica Camera AG: Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Германия

Используемый диапазон частоты/ограничения на использование:  
см. технические характеристики.

Максимальная выходная мощность (ЭИИМ): Wi-Fi: < 20 дБм/Bluetooth:  
< 10 дБм

Puissance de sortie maximale (E.I.R.P.) : WLAN : < 20 dBm / Bluetooth :  
< 10 dBm

**CE****Lietuviškai****Aftfrikies deklaracija (DoC)**

Bendroviė "Leica Camera AG" patvirtina, kad šis gaminys atitinka direktyvos 2014/53/EB esminius reikalavimus ir tasis laikytinas nuostatos. Mūsų radijo įrenginį originalios DoC kopiją klientai gali atsisiųsti iš mūsų DoC serverio:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Jei turite papildomų klausimų, prašome susisiekti:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germany (Vokietija)

**CE****Hrvatski****Izjava o skladnosti (DoC)**

Ovime tvrkica "Leica Camera AG" izjavljuje da ovaj proizvod udovoljava osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Kupci mogu preuzeti kopiju originalne DoC za naše radijske opreme proizvode s našeg DoC poslužitelja:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Ako budete imati još pitanja, kontaktirajte:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Njemačka

**CE****Dansk****Översættelseserklæring (DoC)**

Hermed erklæres "Leica Camera AG", at dette produkt opfylder de væsentligste krav og andre relevante bestemmelser fastsat i direktiv 2014/53/EU. Kunder kan downloade en kopi af det originale DoC for vores radioudrustning produkter fra vores Doc-server: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

I tilfælde af yderligere spørgsmål bedes du kontakte:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Tyskland

**CE****Slovenščina****Izjava o skladnosti (DoC)**

"Leica Camera AG" s tem dokumentom izjavlja, da je izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi pomembnimi določbami Direktive 2014/53/EU.

Stranke lahko prenesajo kopijo izvignega dokumenta DoC za izdelek aličiových zarizení z našega strežnika DoC:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

V primeru dodatnih vprašanj se obrnite na:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Nemčija

**CE****Nederlands****Verklaring van Conformiteit (DoC)**

Big dezen verklaart "Leica Camera AG" dat dit product in overeenstemming is met de essentiele vereisten en andere relevante uitzettingen van Richtlijn 2014/53/EU.

Klanten kunnen een kopie downloaden van het originele DoC bij onze radioapparatuur producten vanaf onze DoC server:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Neem in geval van verdere vragen contact op met:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Duitsland

**CE****Svenska****Försäkran om Översættelse (DoC)**

Härmed garanteras "Leica Camera AG" att denna produkt översættelstämmer med tillämpbara krav och andra föreskrifter i erklæring med direktiv 2014/53/EU. Kunder kan hämta en kopia av den ursprungliga DoC för våra radioutrustning-produkter från vår DoC-server: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

För ytterligare frågor, kontakta:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Tyskland

**CE****Slovensky****Vyhåšlenie o zhode (DoC)**

"Leica Camera AG" týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU.

Zákazníci si môžu prevziať kópiu pôvodného dokumentu DoC pre naše výrobky rádijské opremy z nášho serveru DoC:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

V prípade ďalších otázok kontaktujte, prosím:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Nemecko

**CE****Български****Декларация за съответствие (DoC)**

С настоящото "Leica Camera AG" декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.

Клиентите могат да изтеглят копие от оригиналната DoC за нашите радиооборудвания от нашия DoC сървър:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Ако имате други въпроси, моля, свържете се с:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Германия

**CE****Česky****Prohlášení o shodě (DoC)**

Společnost "Leica Camera AG" tímto prohlašuje, že tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Zákazníci si mohou stáhnout originál DoC pro naše produkty rádiiových zarizení z našeho serveru DoC: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Kontakt v případě dalších dotazů:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Německo

**CE****Eesti****Vastavusdeklaratsioon (DoC)**

Kaessoleva kinnitab "Leica Camera AG", et see toode vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.

Kliendid saavad originaalse DoC meie raadioesemete-toodetele alla laadida meie DoC serverist:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Kui soovite lisateavet, kontakteeruge ettevõttega:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Saksamaa

**UK  
CA****English (UK only)****Declaration of Conformity (DoC)**

Hereby, "Leica Camera AG" declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive "The Radio Equipment Regulations 2017".

Customers can download a copy of the original DoC to our Radio Equipment products from our DoC server: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

In case of further questions, please contact:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germany

**CE****Română****Declarație de Conformitate (DoC)**

"Leica Camera AG" declară prin prezenta că acest produs este conform cu

cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

Clienții pot descărca o copie a DoC pentru produsele noastre echipamentelor radio de pe serverul nostru DoC:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Dacă mai aveți întrebări, vă rugăm să vă adresați:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germania



### Latviski Atbilstības deklarācija (DoC)

Ar šo "Leica Camera AG" paziņo, ka šis izstrādājums atbilst prasībām, kas noteiktas Direktīvā 2014/53/EU par radioiekārtām. Oriģinālās DoC kopiju klienti var lejupielādēt pie mūsu radioiekārtu produktiem no mūsu DoC servera: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com). Neskaitot šo vai jautājumu gadījumā lūdzam sazināties ar: Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germany



### Portugus Declaração de Conformidade (DoC)

A "Leica Camera AG" declara que este produto se encontra em conformidade com os requisitos fundamentais e com as outras provisões relevantes da Diretiva 2014/53/UE. Os clientes podem descarregar uma cópia da DoC original para os nossos equipamentos de rádio a partir do nosso servidor DoC: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com). Caso tenha mais questões, queira contactar: Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germany



### Türkçe Uygunluk Beyanı (DoC)

"Leica Camera AG" işbu belge ile bu ürünün 2014/53/EU sayılı Direktifin temel gereklilikleri ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan etmektedir. Müşterilerimiz teklif ettiğimiz ürünlerimizde ilgili orijinal DoC belgesinin bir kopyasını [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com) adresine ulaşarak indirebiliriz. İlave sorularınız için lütfen şu adrese başvurun: Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germany



### Suomi Vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC)

Täten "Leica Camera AG" vakuuttaa, että tämä tuote on direktiivin 2014/53/EU keskeisten vaatimusten ja muiden olennaisten määräysten mukainen. Asiakkaita voivat ladata kopion alkuperäisestä DoC:sta kaikille radiolaitteiden tuottajillemme DoC-palvelimeltamme: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com). Lisätietoja antaa: Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germany



### Polski Deklaracja zgodności (DoC)

"Leica Camera AG" niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Kopie oryginalnej DoC obejmującej nasz urządzenie radiowych klienci mogą pobrać z naszego serwera DoC: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com). W razie dalszych pytań należy skontaktować się z: Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Niemcy



### Ελληνικά Δήλωση Συμμόρφωσης (DoC)

Η "Leica Camera AG" δηλώνει ότι το προϊόν αυτό είναι συμμορφωμένο προς τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Ο πελάτης μπορούν να κατεβάσουν ένα αντίγραφο του πρωτοτύπου DoC σχετικά με τα προϊόντα μας ραδιοεξοπλισμός από το δικό μας σέρβερ DoC: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com). Σε περίπτωση περαιτέρω ερωτήσεων, επικοινωνήστε με: Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germany (Γερμανία).



### Magyar Megfeleléégi nyilatkozat (DoC)

A "Leica Camera AG" ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU irányelv lényeges követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezésének. A vásárlók az alábbi címen elérhetik DoC szerverünkön közzétett le az radjike opreme termékinkhez tartozó eredeti DoC másolatát: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com). A későbbiekben felmerülő kérdéseket küldje az alábbi címre: Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Németország



### Norsk Samsvarserklæring (DoC)

"Leica Camera AG" erklærer herved at dette produktet samsvarer med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 2014/53/EU. Kundene kan laste ned en kopi av original DoC for våre radioutstyr-produkter fra vår DoC-server: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com). Hvis du har ytterligere spørsmål, ta kontakt med: Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Tyskland



### Gaeilge Dearbhú Comhréireachta (DoC)

Leis seo, dearbhaíonn "Leica Camera AG" go gcomhlíonann an tairge seo na ceanglais riachtanacha agus forálacha ábhartha eile de Threoir 2014/53/AE. Is féidir le custaiméirí cóip den bhun-DoC a ioslódáil chuig ar dtáirgí trealamh raddó. Radtóir ábhar bhfreastalaí DoC: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com). I gcás ceisteanna breise, déan teagmháil le: Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, an Ghearmáin







**DAS WESENTLICHE.**

Leica Camera AG | Am Leitz-Park 5

35578 WETZLAR | DEUTSCHLAND

Telefon +49(0)6441-2080-0 | Telefax +49(0)6441-2080-333

[www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com)

**439-299.001-033 2025/8/2/D**